



PUEBLO

AÑO XXII
NUMERO 6.855
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID
JUEVES 14
SEPT. 1961

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

PROTEX

FUNDAS PARA AUTOMOVILES

Bravo Murillo, 45
Teléfono 224 90 43
MADRID

Alquilamos a domicilio máquinas



de escribir nuevas a par-
ticulares y empresas. Me-
canografía al tacto, dicta-
do microfónico. Taquígra-
fia dictado magnetofónico.
Cultura general. Contabili-
dad. Prácticas de oficina.
Todos nuestros alumnos sa-
len colocados. Pida plan d'
estudios "El Porvenir en su mano", que re-
galamos.

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 87).
Metro Tribunal. Teléf. 2-21-07-17. Madrid. 10.

EL CAUDILLO INAUGURA EN VIGO DIVERSAS INSTALACIONES

LA CIUDAD, ENGALANADA, RECIBIO CLAMOROSAMENTE AL JEFE DEL ESTADO, QUE DESEMBARCO DEL "AZOR"

VIGO, 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado desembarcó del yate "Azor" a las once de la mañana de hoy, trasladándose, seguidamente, al muelle de transatlánticos y desembarcando por la dársena de la base.

En dicho muelle se encontraban los ministros de Marina, Obras Públicas, Agricultura; gobernador civil de la provincia; capitán general de la octava región; capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo; patriarca de las Indias y obispo de Madrid-Alcalá; obispo de Tuy-Vigo; la Corporación Municipal de Vigo, con el pendón de la ciudad, bajo mazas; Diputación Provincial; Cuerpo Consular, y representaciones diversas.

Para rendir honores al Caudillo había formada, en el muelle, una compañía de Infantería de la agrupación 85, de Murcia, número 42, con bandera y banda de música.

Su Excelencia descendió del "Azor" a las once y, a bordo de una lancha motora, se trasladó al muelle, situado a unos doscientos metros del yate. Vestía el Generalísimo de paisano, y le acompañaban el ministro subsecretario de la Presidencia y el almirante Nieto Antúnez, subsecretario de la Marina Mercante.

En el momento de desembarcar, las baterías de La Guía y las del buque escolta, "Hernán Cortés" hicieron las salvas de ordenanza.

En la escalera de desembarco, Su Excelencia fué saludado por los ministros y demás autoridades y representaciones. Seguidamente, el Caudillo pasó revista a las fuerzas que le rendían honores y a continuación, pasó al interior del amplio edificio de la estación marítima, en cuyo vestíbulo central se había levantado un altar.

El obispo de Tuy-Vigo, fray José López Ortiz, revestido de pontifical, procedió a la bendición de las dependencias de la nueva estación marítima. Su Excelencia recorrió, después, con todo detenimiento, las dependencias de los diversos servicios, manifestando su satisfacción por la acertada orientación de las modernas instalaciones, propias de una estación marítima actual. Finalmente, el Jefe del Estado procedió a descubrir una lápida, que ha sido colocada en el dintel de la entrada principal interior, con una inscripción que dice:

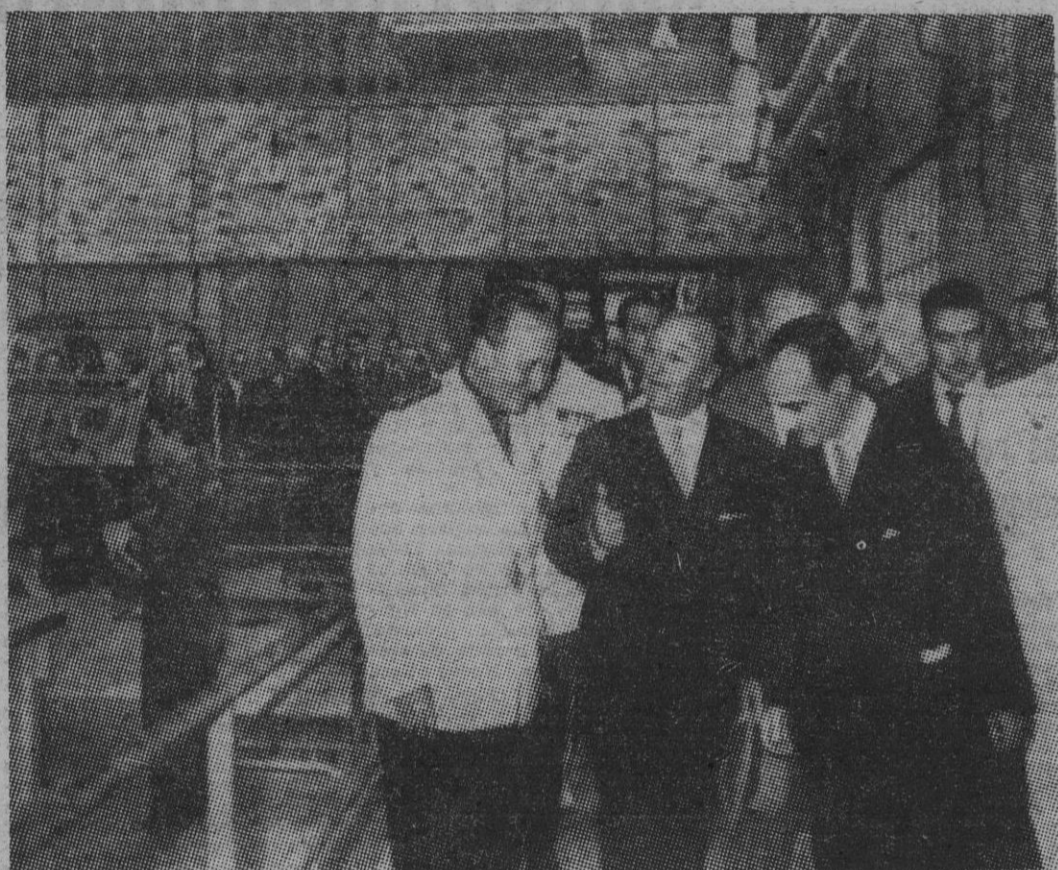
"Francisco Franco, Caudillo de España, inauguró este edificio el día 14 de septiembre de 1961."

En los alrededores de la dársena de desembarco, así como en todos los lugares cercanos a la estación marítima, el numeroso público que se había congregado no cesó de aplaudir y vitorear al Jefe del Estado, viéndose también, entre la multitud, muchas pancartas de saludo y adhesión al Caudillo.

Su Excelencia el Jefe del Estado dió por inaugurada la estación marítima y, a continuación, por las avenidas de Montero Ríos, Concepción Arenal, calle de Colón, plaza de José Antonio y ronda de Dom Bosco, se dirigió al Campo de Granada, desde donde arranca la gran escalinata que sube a la cumbre del monte del Castro.

En el segundo tramo de esta escalinata ha sido levantada la Cruz de los Caídos, a cuya inauguración procedió el Caudillo desde una tribuna levantada al objeto en el citado Campo de Granada. El obispo de Tuy-Vigo, fray José López Ortiz, cantó un responso a los Caídos, dándose por terminado el solemne acto conmemorativo.

En los alrededores de este lugar, así como a lo largo de todo el trayecto desde la estación marítima, la multitud continuó saludando y aclamando al Generalísimo, con los gritos de "¡Franco, Franco, Franco!" y "¡Arriba España!"



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de don Pedro González Bueno y otros miembros del Consejo de Administración de la fábrica Citroën Hispania, durante la visita realizada a las instalaciones de la misma en la mañana de hoy. (Telefoto Cifra.)

Una vez inaugurado el monumento a los Caídos, el Jefe del Estado y séquito, así como las autoridades y representaciones mencionadas, se trasladaron a la zona franca para visitar la industria del automóvil Citroën Hispania, primer gran complejo industrial en el área de la subzona franca del noroeste de España.

A la entrada de la fábrica fué recibido el Jefe del Estado por el Consejo de Administración de la empresa, al frente del cual se hallaba el presidente del Consejo en París, E. André Citroën, al que acompañaba el presidente del Consejo en España, don Pedro González Bueno.

El Generalísimo recorrió con todo detenimiento las naves de construcción y montaje de los automóviles y furgonetas Citroën 2 HP., mostrándose muy complacido de la moderna organización de esta industria, por lo cual felicitó efusivamente a los miembros del Consejo de Administración y también a los directores y técnicos de la industria.

Acto seguido, Su Excelencia el Jefe del Estado marchó con dirección a Puente Sampayo, con el fin de inaugurar allí otra gran industria dedicada a la fabricación de cerámica industrial, con el nombre de Pontesa.

PONTEVEDRA, 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado a primeras horas de la tarde, en la parroquia de Puente Sampayo, de este término, a orillas del río Verdugo, una importante factoría que honra a la provincia y a España. Se trata del complejo industrial Alfares de Puente Sampayo, S. A., dedicado a la fabricación de cerámica, concretamente loza fina y ordinaria, azulejos de pasta vitrificada y material sanitario.

El edificio industrial y sus contornos se hallaban engalanados con profusión de banderas de los colores nacionales, y una ingente multitud de público, principalmente campesinos, se hallaba en las inmediaciones.

A la una menos cuarto penetró en el recinto de la factoría el coche en que viajaba el Caudillo, y en ese momento se dispararon (Pasa a la página siguiente.)

Los franceses, avergonzados por la situación política del país

EL GOBIERNO DE PARÍS, IMPOTENTE PARA CORTAR LA OLA DE CRIMINALIDAD

• O. A. S. Y F. L. N. ENSANGRIENTAN ARGELIA • LAMENTABLE ESPECTACULO DE LA ASAMBLEA CON LOS DIPUTADOS EN HUELGA

PARIS, 14. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvión).—Como decía en mi crónica del martes, la situación del Gobierno de París en Argelia es dramática. El F. L. N. y el O. A. S., frente a frente, han desencadenado un verdadero Apocalipsis: el incendio, el linchamiento, el asesinato a la luz del día, el saqueo, etc., son el pan cotidiano. Los terroristas de uno u otro bando asesinan a la vista del público. En los entierros de las víctimas el clima sube al rojo vivo, y viene la revancha con nuevos asesinatos. Los musulmanes prefieren el tiro en la nuca; los europeos matan, simplemente, a palos. Vienen los nuevos entierros, y se producen los nuevos dramas. Es inútil referirse al drama del martes o al del miércoles, con el saqueo de las tiendas y el linchamiento de los musulmanes cazados por las calles. El drama puede producirse de nuevo hoy o mañana. La racha sigue. La violencia es la dueña de la calle en Orán y en Argel. Y resulta absurdo pensar

en la más remota convivencia entre las dos comunidades. El delegado general, Morin, ha dado orden a sus hombres de disparar contra cualquiera que perturbe el orden, y ha publicado un patético llamamiento a las dos comunidades para que cesen las muertes absurdas, porque la violencia sólo engendra la violencia y abre aún más el foso del odio. Ante lo dramático de la situación, Ben Khedda, el nuevo presidente del G. P. R. A., que había anunciado una declaración al pueblo argelino desde los micrófonos de Radio Túnez para mañana, viernes, ha publicado ayer noche un comunicado en el que también hace un llamamiento a la serenidad y acusa al O. A. S. de encender el odio de los europeos contra los musulmanes. La nota del G. P. R. A. es muy prudente, y en ella vuelve a recordar que el F. L. N. está dispuesto a ofrecer a los franceses de Argelia una sincera colaboración en la Argelia libre. Las escenas que relatan los propios corresponsales franceses

en Argelia son de verdadera pesadilla. Algunos exaltados europeos han llegado a rematar bajo las ruedas de un coche a los musulmanes que no habían muerto de la paliza. Se comprenderá que la reacción musulmana no ha sido menos cruel. De momento, es inútil citar cifras de muertos y heridos. Las cifras oficiales del miércoles son ocho muertos y diez heridos graves. Pero no se sabe, ni hay modo de comprobar, cuántos de esos diez heridos graves están ya muertos. Algo parecido sucede con el número de detenidos. Los europeos fueron ayer alrededor de 250, pero es una cifra ridícula si se compara con la real. Para sofocar la ebullición, en verdad, tendrían que detener a 250.000 para calmar la furia de los franceses de Argelia, que viven el momento más dramático de la tragedia al creerse definitivamente abandonados de la metrópoli y sin otra esperanza que el O. A. S. y sus métodos expeditivos. En realidad, son las gentes del O. A. S. y las del F. L. N.

las dueñas de la calle. En Argelia y en Orán los muertos europeos van al cementerio con coronas e insignias del O. A. S., y los del F. L. N., con la bandera nacionalista. Cada una de las dos fuerzas trata de jugar a su favor los sangrientos acontecimientos. El O. A. S., que cada vez encuentra más dificultades en montar su famoso golpe de Estado que les lleve al Poder en París, pretende crear las condiciones de exaltación necesarias entre los europeos de Argelia para formar un gobierno provisional de la Argelia francesa, y hasta es posible que intentasen imponerlo en alguna zona de fuerte densidad europea. Después de la aventura del atentado del general De Gaulle, cualquier idea rocambolesca se puede creer de esta colección de exaltados. Por su parte, el F. L. N., que multiplica sus gestos de moderación y deja entender que está dispuesto a negociar, aprovechará (Pasa a la página siguiente.)

Ocho horas de lucha

TOTAL OCUPACION DE KATANGA POR LAS FUERZAS DE LA O. N. U.

- ★ Más de 40 muertos, entre los que figuran algunos «casco azul»
- ★ Mister «H» llega a Leopoldville y se entrevista con Abdu
- ★ Tshombe logró huir y no aceptará ningún llamamiento

LEOPOLDVILLE, 14. — Las tropas de las Naciones Unidas toman hoy medidas para afianzar su control sobre la provincia de Katanga y restaurar la unidad del Congo, después de un año de intrigas y violencias. Por su parte, el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que se encontraba ayer en Leopoldville durante la acción de las Naciones Unidas en Katanga, celebra hoy nuevas conversaciones con funcionarios del Gobierno central congoleño en torno a la reunificación de Katanga con el régimen de Leopoldville. Informes no confirmados indican que 40 personas murieron en la lucha registrada en Katanga. Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que dos soldados de la O. N. U. resultaron muertos y otros cinco o seis heridos, y el corresponsal de la United Press International, Ray Moloney, informa que fueron muertos diez congoleños y otros muchos quedaron heridos. (Efe.)

de guerrillas. Según estos informes, este grupo se mantiene en contacto con el Presidente, Moisés Tshombe, y con su ministro del Interior, Godefroid Munongo. Ambos dirigentes se hallan escondidos. Las fuerzas de la O. N. U., que ocuparon ayer Elisabethville, capital de esta rica provincia del sur del Congo, llevan a cabo hoy otras operaciones en Katanga, según se dice en informes llegados a esta ciudad. No obstante, los funcionarios de la organización mundial se han negado a comentar estas noticias. La ocupación de Katanga se ha producido una vez tomado el control de Elisabethville, después de ocho horas de lucha en las calles entre tropas indias, suecas e irlandesas, por un lado, y la gendarmería katanguesa por el otro. Se tienen también noticias de que un considerable grupo de oficiales mercenarios de la gendarmería katanguesa ha huido a la selva y se prepara para llevar a cabo una guerra

(Pasa a la pag. siguiente.)

EL CAUDILLO INAUGURA

(Viene de primera página.)

bombas de palenque, mientras que por los altavoces de la fábrica se dejaba oír el Himno Nacional, y la muchedumbre prorrumpió en vitores y aclamaciones al Caudillo, con gritos de «¡Franco, Franco, Franco!»

El Generalísimo iba acompañado en el coche por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor González Sama, y figuraban en el séquito los ministros de Marina, Obras Públicas, Agricultura y secretario general del Movimiento, jefes de las Casas Civil y Militar, ayudantes de servicio y demás autoridades y personalidades que le habían recibido en la ciudad de Vigo.

En la explanada de la planta industrial el Caudillo fué recibido por el cardenal Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago; abad mitrado de Samos, P. Mauro; Corporación municipal de Pontevedra, presidida por el alcalde; director de la industria, don Modesto Alvarez González; Corporación provincial y todas las autoridades provinciales y locales de Pontevedra; Consejo provincial del Movimiento; director de la Real Academia de la Historia, señor Sánchez Cantón; conde de Fenosa; Cuerpo consular, jefes de los servicios técnicos e infinidad de personalidades y representaciones oficiales.

Después de ser saludado por las autoridades y personalidades, así como por el alcalde, que le

dió la bienvenida en nombre de la capital, y entre continuas ovaciones del público, el Jefe del Estado entró en el interior de la fábrica, y en el vestíbulo presidió el acto de bendición, oficiado por el cardenal Quiroga Palacios, en presencia de autoridades y del obispo de Tuy, fray José López Ortiz, y el comendador del Monasterio Mercedario de Poyo, así como el clero comarcal.

El Generalísimo recorrió todas y cada una de las naves de la factoría, siéndole explicado por el director de la misma el proceso de fabricación de las distintas porcelanas. Al entrar en cada una de las naves, el Caudillo fué entusiastamente ovacionado por el personal obrero que en ellas trabajaba. En uno de los hornos de la factoría el director propietario le mostró una bandeja artísticamente decorada, que en aquellos momentos estaba todavía en el horno y que le regalaba la empresa como recuerdo de su visita. En el reverso lleva la siguiente inscripción: "Modesto homenaje de gratitud y recuerdo a Su Excelencia el Jefe del Estado, en la inauguración de Alfares de Puente Sampayo, S. A., y en el anverso lleva distintos motivos gallegos.

A la una y cuarto de la tarde el Caudillo abandonó Puente Sampayo y salió con dirección a Vigo, siendo despedido con estruendosas ovaciones por el público que se hallaba en los alrededores de la factoría.

KATANGA

(Viene de primera página.)

LEOPOLDVILLE, 14. (Urgente.) — Combates esporádicos entre las tropas de las Naciones Unidas y los soldados katangués han continuado durante la noche en Elisabethville, según ha revelado hoy un portavoz de las Naciones Unidas. Pero añadió que las tropas de las Naciones Unidas controlan hoy todos los puntos estratégicos de la ciudad.

El portavoz declaró a los periodistas que, según las informaciones militares recibidas, la lucha se había limitado a puntos aislados, donde, al parecer, los oficiales europeos han reunido pequeños grupos de soldados katangués. Dijo que quizá también participaran en la lucha francotiradores civiles, pero aún no hay definitivos indicios de que traten de ofrecer resistencia. Siguió diciendo el portavoz que hasta ahora un comandante sueco ha sido muerto en la lucha y que tres soldados suecos han resultado heridos. Las bajas de las Naciones Unidas, según el portavoz, también incluyen, hasta el momento, a un soldado "dagra" (indio) muerto y otros siete "dagras"—incluido un oficial—heridos. Asimismo, cuatro soldados irlandeses y un noruego han resultado heridos.

El portavoz no tenía información sobre el número de bajas por parte katangués que, según fuentes dignas de crédito, asciende a unos 40 hombres, entre muertos y heridos.

COMUNICACIONES CORTADAS

SALISBURY (Rhodesia del Sur), 14.—Todas las comunicaciones por telex y telefónicas con la capital katangués, Elisabethville, siguen hoy cortadas, a primera hora de hoy, veinticuatro horas después de haberse recibido el último mensaje en esta ciudad.

Informaciones recibidas en esta ciudad indican que las tropas de las Naciones Unidas han establecido una barrera en la carretera, entre Elisabethville y Rhodesia, deteniendo todos los automóviles que tratan de entrar o salir de Katanga. Otro control de carretera ha sido establecido entre Elisabethville y la base militar de Kamina, cortando todas las comunicaciones entre la capital y el norte de Katanga. (Efe.)

TSHOMBE, FUGITIVO

LEOPOLDVILLE, 14.—El secretario general de las Na-

ciones Unidas, Dag Hammarskjöld, llegado ayer, ha dado comienzo a sus conversaciones con el primer ministro congolés, Cyrille Adula.

Mientras tanto, en círculos políticos y diplomáticos de Leopoldville se afirma que el Presidente katangués Tshombe ha conseguido huir de Elisabethville y que no se espera que acepte el llamamiento de Adula para que venga a Leopoldville. (Efe.)

BELGICA NIEGA SU INTERVENCION

BRUSELAS, 14.—En una declaración, originada en la capital de Katanga, se atribuyen al jefe de las Naciones Unidas en Katanga, doctor Conor O'Brien, y al presidente del Consejo de Ministros congoleño, Cyrille Adula, determinadas manifestaciones de que habían sido hechos disparos contra las tropas de la Organización Internacional desde el Consulado General de Bélgica en Elisabethville.

El Gobierno de Bélgica ha opuesto un categórico mentís a tales manifestaciones y, saliendo al paso de ellas, manifestó que, "puestos en contacto con nuestro Consulado General (en Katanga) para hacer una inmediata confrontación de estas declaraciones, nos permitimos manifestar, de la manera más categórica, que aquellas carecen por completo de fundamento". (Efe.)

PIDE SEGURIDAD PARA SUS SUBDITOS

BRUSELAS, 14.—El Gobierno belga ha solicitado del secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que garantice la seguridad de los residentes belgas en Katanga. (Efe.)

MINISTERIO DE LA GOBERNACION ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

ANUNCIO

Se convoca concurso para la adquisición e instalación de trenes de lavado y secado de ropa para los Colegios de la Inmaculada Concepción (Madrid) y de Santiago Apóstol (Pontevedra). Los pliegos de condiciones y modelo de proposición estarán de manifiesto todos los días hábiles, de diez a trece horas, en la Secretaría General de la Organización Nacional de Ciegos, calle de José Ortega y Gasset, número 18, Madrid, donde pueden presentarse, hasta las trece horas del día 30 de septiembre, las proposiciones para tomar parte en este concurso.

Madrid, 12 de septiembre de 1961.—El jefe de la Organización,

CIUDAD TRUJILLO: LAS FUERZAS ARMADAS DOMINAN LA SITUACION

LA HUELGA GENERAL DE PROTESTA CONTRA EL GOBIERNO PARALIZA EL COMERCIO DE LA CAPITAL

CIUDAD TRUJILLO, 14.—Patrullas militares equipadas con armas pesadas han re- forzado a las unidades de Policía que recorren las calles de la ciudad.

Los miembros de la Comisión de la Organización de Estados Americanos que se encuentran en Ciudad Trujillo han declarado que su papel se relaciona únicamente con las actividades internacionales de esta República y que no tienen facultad ni poderes para inmiscuirse en sus asuntos internos.

El periódico "El Caribe", controlado por el Gobierno, acusa a la oposición diciendo que sus actividades están realizadas "bajo control comunista" y pide a la Unión Cívica Nacional, el principal de los grupos políticos antigubernamentales, que lleve a cabo una purga de comunistas de su comité de dirección.

PROHIBEN LOS FUNERALES EN LA CATEDRAL.—Una huelga general ha mantenido cerrados prácticamente todos los establecimientos industriales y comerciales de esta capital, en señal de dolor por las víctimas de los desórdenes de ayer, entre las que figuran dos oponentes del Gobierno. Las autoridades

han prohibido que se celebrasen sus funerales en la catedral y han obligado a sus familias a que llevasen los cadáveres directamente al cementerio para su entierro. La catedral se encontraba completamente abarrotada

de fieles y otros muchos miles de personas se habían situado en las calles cercanas cuando fué conocida la orden del Gobierno. Una gran multitud se dirigió entonces al cementerio, rezando el rosario, entre la vigilancia de

importantes fuerzas del Ejército y Policía.

El ambiente de la capital es tranquilo, aunque muy tenso. Hasta ahora, las fuerzas armadas parecen dominar la situación. (Efe.)

KENNEDY PROPONE A RUSIA «CONVERSACIONES SERIAS»

- Sugiere una reunión entre Rusk y Gromyko para la semana próxima
- Los ministros de Asuntos Exteriores occidentales se hallan en Washington con el fin de inaugurar la conferencia sobre la crisis alemana

WASHINGTON, 14.—El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, ha propuesto hoy que Norteamérica y Rusia mantengan "conversaciones serias acerca de Alemania y otros problemas".

Kennedy ha emitido una declaración en la que sugiere que el secretario de Estado, Dean Rusk, y el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Gromyko, se reúnan en Nueva York la semana próxima, aprovechando la llegada de ambos "cancilleres a Nueva York con motivo de la apertura de las sesiones de las Naciones Unidas.

El Jefe de Estado norteamericano ha reiterado que Occidente debe defender su posición en cuanto a la crisis de Berlín, que calificó "colmada de peligros"; pero, al mismo tiempo, declaró una vez más que los Estados Unidos estaban dispuestos a buscar, con la Unión Soviética, los medios de mantener "una paz honrosa".

Kennedy advirtió asimismo que no debería haber ninguna clase de "acciones unilaterales" que hicieran el progreso de la paz imposible en las conversaciones diplomáticas.

La declaración presidencial fué facilitada después de que Kennedy celebró conferencias, conjuntas y por separado, con el Presidente de Indonesia, Sukarno, y el del Mali, Modibo Keita, que han acudido a la capital federal para presentar un ruego-proposición de las naciones no alineadas en el que se le insta a que celebre conversaciones de paz con el jefe del Gobierno soviético, Kruschef.

ESTADOS UNIDOS PRETENDEN LA PAZ

WASHINGTON, 14.—El Presidente Kennedy ha manifestado que los Estados Unidos irán adelante en cualquier esfuerzo por llevar la paz y las legítimas aspiraciones del pueblo en cualquier lugar del mundo.

Kennedy pidió a los Presidentes de Indonesia y del Mali, Sukarno y Keita, respectivamente, que transmitiesen este mensaje a sus propios pueblos.

Kennedy pronunció estas palabras durante un almuerzo, ofrecido a los dos Jefes de Estado afroasiáticos en la Casa Blanca. (Efe.)

SUKARNO INVITA A KENNEDY

WASHINGTON, 14.—El Presidente Sukarno, de Indonesia, ha manifestado que ha invitado al Presidente Kennedy a visitar Indonesia, y que Kennedy ha aceptado la invitación.

No se ha establecido fecha para tal visita, pero Sukarno dijo: "Nuestro deseo es que sea pronto." En una breve ceremonia de despedida, en el aeropuerto, Sukarno declaró que ha encontrado que Kennedy "mantiene una firme postura por la paz y por la hermandad de los hombres",

posición que—dijo—está apoyada por los Estados Unidos e Indonesia.

Sukarno fué despedido por el secretario de Estado, Rusk, que pronunció un breve discurso.

LORD HOME, EN WASHINGTON

WASHINGTON, 14.—Ha llegado a esta ciudad, por vía aérea, el ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, que participará en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores occidentales que se inaugura hoy en esta ciudad.

En una breve declaración formulada a su llegada al aeropuerto de La Amistad, lord Home dijo que la Conferencia tratará de establecer una "sólida base" para comenzar las negociaciones por Berlín con la Unión Soviética.

Añadió que deben establecerse firmemente esas bases si se quiere que las negociaciones tengan éxito.

ES ESPERADO VON BRENTANO, YA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 14.—El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, ha llegado a esta ciudad en su camino hacia Washington, en donde se reunirá con los ministros de Asuntos Exteriores occidentales.

COUVE DE MURVILLE SE NIEGA A HACER DECLARACIONES

WASHINGTON, 14.—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, llegó a esta capital a las seis de la madrugada (hora española) con objeto de asistir a la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores occidentales.

El ministro francés fué recibido en el aeropuerto nacional de Washington por el embajador francés, Herve Alphand, y por los funcionarios norteamericanos de protocolo.

De Murville se negó a hacer declaraciones en el aeropuerto.

LOS FRANCESES, AVERGONZADOS POR LA SITUACION POLITICA DEL PAIS

(Viene de primera página.)

también los sangrientos sucesos para calificarlos de genocidio francés, en los pasillos de la O. N. U., y tratar de arrancar una intervención internacional en la sesión de la Asamblea General que ha de comenzar el día 19. La acción decidida de Mr. H. en el Congo, en las últimas horas, es una muestra de que las Naciones Unidas están dispuestas a ir a la acción, si es preciso, para evitar males mayores. Y el mal de Argelia ya no puede ser mayor en estos momentos. No son los combatientes, no son los terroristas de oficio o de vocación, son los adolescentes de las dos comunidades, ante los ojos de sus propias madres, los que tienen de sangre sus manos.

Ben Khedda tiene en estos momentos dos líneas posibles de conducta: la alianza con los extremistas internacionales árabes, africanos y asiáticos frente a Francia o la alianza con Francia frente a O. A. S. para llevar la paz a Argelia. Todo deja pensar que el "duro" Ben Khedda prefiere negociar con De Gaulle y evitar en lo posible nuevos derramamientos de sangre.

Los actos de terrorismo en la metrópoli siguen. Plástico para el O. A. S. y atentados contra la fuerza pública para el F. L. N. Ayer hubo un tiroteo cerrado en el distrito XVIII, con tres muertos y varios transeúntes heridos.

La Prensa francesa, impresionada por los linchamientos de Argelia, no disimula hoy su indignación. El atentado contra el general, la inseguridad del orden

público en el propio París, escenario del terrorismo de unos y otros, la violencia de los odios en Argelia y, para terminar, el espectáculo de la Asamblea Nacional con todos sus diputados, salvo los del U. N. R., en huelga desde ayer como protesta por la "imposibilidad de ejercer su función", forman un cuadro del que, lo menos que se puede decir es que la opinión pública francesa se siente avergonzada.

★ HUELGA PARLAMENTARIA

PARIS, 14.—Todos los partidos políticos franceses representados en la Asamblea Nacional, con la excepción del U. N. R., degaullista, han declarado una "huelga parlamentaria".

Sus diputados han permanecido ausentes de la sesión de ayer, en la cual el ministro de Agricultura, Edgar Pisani, ha explicado el programa agrícola del Gobierno.

Las razones de este boicot son las del disgusto reinante entre todos los partidos parlamentarios por la actitud del Presidente de la República, De Gaulle, y la de su jefe de Gobierno, Debré, por haber negado el permiso a los asambleístas para legislar sobre asuntos agrarios durante la presente sesión, que está revestida de carácter excepcional. (Efe.)

«Cuando la vida pende de un hilo, un poco de tu sangre puede salvarla todavía.» Cruz Roja te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silvea, 91.

EL FONDO NACIONAL DE PROTECCION AL TRABAJO Y EL SEGURO DE DESEMPLEO

La reciente publicación del Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, aun dentro de su escueta y sintética exposición, que dificulta la posibilidad de comentario, ya que no se especifica la forma de empleo de las diversas cantidades asignadas a los distintos capítulos (Paro, Formación Profesional, Emigración, Cooperativismo y Ayuda a Familias Numerosas), no ha sido obstáculo para poner de relieve el problema de que se pueda producir alguna duplicidad en la atención de las necesidades que pretende cubrir este plan y las que corresponden al también recientemente aprobado Seguro Nacional de Desempleo.

En efecto, el concepto 1.º del capítulo 1.º de este Plan de Inversiones dedica la suma de 125 millones para cubrir parcialmente la participación económica del Estado en el Seguro de Desempleo "hasta tanto que se cifren las cantidades necesarias en el presupuesto". Naturalmente, si este Seguro cubre necesidades que estaban asignadas al Fondo Nacional, puede producirse una duplicidad inútil, que ningún beneficio ha de producir. Si las finalidades de ambas instituciones son diferentes, la dedicación de estos fondos sólo pueden tener carácter circunstancial, provisional e integrable para en su día destinarse a cumplir las finalidades previstas legalmente.

Si se analizan las finalidades que corresponden al Seguro y al Fondo Nacional, se aprecia fácilmente que estas instituciones responden a necesidades que, si bien pueden tener puntos de contacto e incidencias mutuas más o menos indirectas, son fundamentalmente distintas.

Es suficiente la lectura de la exposición de motivos de la ley de 21 de julio de 1960 creadora de estos Fondos Nacionales, que, al referirse concretamente al de Protección al Trabajo, declara que las can-

tidades asignadas al mismo se destinan "a atender problemas específicos de paro cuando sean consecuencia de la aplicación de planes de racionalización del trabajo o mejoramiento de instalaciones...", para "...estimular la elasticidad en el empleo de la mano de obra, en beneficio de ésta, de los empresarios, y, en general, de la actividad económica del país". Es decir, que la competencia en materia de paro se refiere únicamente al que se produce como consecuencia de planes generales de métodos de trabajo o de instalaciones industriales, al de carácter más o menos colectivo, pero no al desempleo individualmente considerado, resultado de las incidencias por las que se pueden ver afectadas las relaciones laborales entre la empresa y cada uno de sus trabajadores, y que se producen en todas las economías, aun en aquellas que están más próximas a alcanzar el ideal del "pleno empleo".

Aquellas causas originarias del paro no son previsibles dentro de la rigidez técnica de un Seguro, ni siquiera con la mayor flexibilidad de un Seguro Social, que se vería desbordado en sus posibilidades.

Pero es más: en el propio texto dispositivo de esta ley se indica que las cantidades puestas a disposición del Fondo Nacional se dedicarán a "...conceder los auxilios necesarios a aquellos trabajadores que, de acuerdo con la legislación vigente, cesen en sus relaciones laborales por aplicación de los planes que para una mayor racionalización del trabajo y para el desarrollo y mejoramiento de sus instalaciones presenten las empresas o sectores completos de una rama industrial y sean aprobados por el Gobierno".

La claridad de este precepto señala con toda exactitud la limitación de este Fondo Nacional en cuanto a su dedicación a posibles atenciones de paro. Un ejemplo evidente

de esta competencia sería el atender las posibles consecuencias de desempleo que podría acarrear la aprobación y puesta en práctica del plan de modernización de la industria textil española, riesgo que no puede estar previsto en un Seguro de Paro que parte de la base de una legislación vigente en materia de despido, que excepcionalmente puede no aplicarse en caso como el expuesto.

En ningún momento aparece como finalidad del Fondo Nacional el descargar total o parcialmente al Estado del cumplimiento de obligaciones económicas contraídas e impuestas por la ley.

Por el contrario, el Seguro de Desempleo se extiende a los que, "...pudiendo y queriendo trabajar, pierden su ocupación por cuenta ajena, y con ella su salario"; es decir, pretiene hacer frente a la situación individual de desempleo. Es más, la propia ley que le instaura señala como margen de posibilidades "las contingencias previsibles como ordinarias, considerando como tales las derivadas de un desempleo que no rebase el 4 por 100 de la población activa", entre las que no pueden comprenderse las situaciones colectivas de paro estacional, tecnológico o masivo en general.

Podríamos resumir estas competencias indicando que el Seguro de Desempleo atiende al paro ordinario y normal, consecuencia de las incidencias que pueden producirse en la relación laboral, de conformidad con la legislación sobre duración de aquella y posibilidades de colocación que ofrece la situación de nuestra economía. Es decir, se asegura el riesgo individual y normal de desempleo.

Por el contrario, el Fondo Nacional de Desempleo, con la agilidad y flexibilidad que le permite su funcionamiento paraestatal a través de un Patronato, atiende al paro producido por las circunstancias

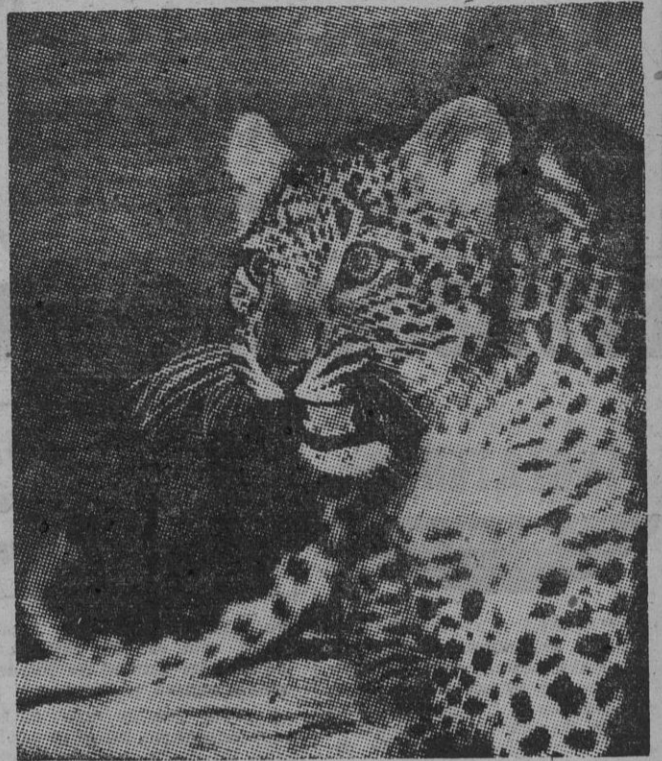
excepcionales y de carácter colectivo o masivo.

Pero mejor que cualquier interpretación personal es la autorizada palabra del propio ministro de Trabajo, que en su magnífico discurso del último Pleno de las Cortes marcó nitidamente los límites de ambas instituciones en cuanto al paro:

"El Seguro de Desempleo, digámoslo de partida, no se monta para remediar grandes crisis colectivas de trabajo, aunque pueda cooperar en el alivio de sus consecuencias cuando estallan. Es, simplemente, una institución previosora de un riesgo individual... Se desarrolla, por tanto, con sujeción a reglas técnicas y teniendo en cuenta medios y posibilidades distintos completamente de aquellas acciones que realiza la sociedad para combatir calamidades de tipo masivo."

No creemos necesario añadir nada más para llegar a la conclusión de que el destino de esos 125 millones que el Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo dedica a cubrir parcialmente la cuota del Estado en el Seguro de Desempleo ha de tener no sólo un carácter provisional, sino también reintegrable, pues, en otro caso, se habría desvirtuado la dedicación de determinados fondos previstos para unas finalidades concretas a otras totalmente distintas, lo que no parece sea muy regular. Sólo la necesidad de utilizar la agilidad administrativa y financiera de que goza el Fondo Nacional puede justificar esta inversión provisional mientras se sustancian los trámites necesarios para que el Estado provea de los medios económicos a que está obligado por ley al Seguro de Desempleo para su más inmediata puesta en práctica.

Arturo NÚÑEZ-SAMPER



LOS IDIOMAS

UNA de las cosas que se estudian actualmente en España en mayor proporción son las lenguas extranjeras. El creciente turismo, por una parte, y las cada vez más frecuentes salidas de los españoles a otros países, que en los estudiantes son ya una decidida y amplísima ocupación estival, han provocado este interés por el estudio de idiomas, y, como corolario, la multiplicación de los centros dedicados a tal enseñanza, de los cuales, como pasa siempre, algunos son buenos, otros no lo son tanto y bastantes no son otra cosa que un buen negocio. Nuestra Escuela Central de Idiomas, situada en un vetusto caserón de la calle de Santo Domingo, tiene, a pesar de su, a todas luces, inadecuada presencia arquitectónica, más alumnos—sobre todo alumnos—que nunca.

Todo esto está muy bien. Pero la enseñanza de los idiomas no es cosa tan sencilla como parece, ni debe limitarse a la exposición de las reglas gramaticales fundamentales y a los matices de la pronunciación. En un mundo como el nuestro, cada día más pequeño y más íntimo, los contactos internacionales empiezan a ser cosa tan cotidiana y necesaria como la ceremonia del afeitado. Hay que hablar idiomas a la fuerza, y gran parte de los posibles progresos de la humanidad hacia la paz han de hacerse sobre la base elemental que ya señalaba nuestro dicho popular, según el cual la gente se entiende hablando.

Por eso decíamos que no es tan fácil enseñar lenguas extranjeras como rezan los carteles publicitarios de las academias. Conocer bien un idioma

que no es el propio, es tanto como interpretar un estilo cultural extraño, incluso como aprender a pensar otra vez. El tema no es ligero, y de su tratamiento adecuado se ocupan algunas instituciones, especialmente respetables, como, por señalar la más importante, la U. N. E. S. C. O. La U. N. E. S. C. O., precisamente, celebró no hace mucho un seminario de estudios, en el marco del Instituto de Educación de Hamburgo, sobre los problemas de la enseñanza de lenguas vivas. Aspectos muy profundos de la cuestión, tales como la influencia que puede tener en el joven el conocimiento de una cultura extranjera, y el papel que cumple desempeñar en tal conocimiento a la existencia de prejuicios o animosidades nacionales, fueron detalladamente analizados en este seminario.

Cuidemos, pues, nuestras instituciones docentes dedicadas a tal enseñanza. Creemos que nuestro Ministerio de Educación Nacional debe intensificar su control y su vigilancia. Porque enseñar un idioma, en estos tiempos, es cosa muy importante, y en nada apropiada para ser dejada al arbitrio comercial al uso. Las escuelas de idiomas deben servir, fundamentalmente, para presentar a los estudiantes formas de vida que les son ajenas, y hacerlo con absoluta honestidad, y, por otra parte, para favorecer el conocimiento de las obras literarias del mundo sobre que éste se ha construido. No basta que lo aprendido de un idioma sirva exclusivamente para escribir cartas comerciales o para corregir las pruebas de los folletos que editan las agencias de viajes.

INVERSIONES DEL ESTADO

B IEN conocida es de nuestros lectores la importancia que, para el desarrollo industrial de España, han tenido las inversiones del Estado, a través del I. N. I., en actividades productivas. Esta política no está en contradicción sino que es consecuencia del principio ideológico de subsidiariedad de la iniciativa pública respecto a la privada. Subsidiariedad que no puede limitarse, como algunos pretenden, a intervenir en las actividades que las empresas privadas no pueden o no quieren realizar, sino que tiende a evi-

tar maniobras monopolistas, en beneficio del bien común. Esta presencia del Estado en los sectores industriales, considerada por la "Mater et magistra" conveniente dentro de sus límites justos, está siendo factor primordial en el desarrollo de la mayoría de los países occidentales. Es decir, que tanto desde el punto de vista moral como desde el económico resulta conveniente y, en muchos casos, inevitable.

De la cuantía que adquiere más allá de nuestras fronteras nos da buena idea el que, en un informe presentado al

Parlamento italiano por el Ministerio de Participaciones, donde se precisan los conceptos de empresa con participación del Estado como instrumento de política económica del Gobierno y de la iniciativa económica del Estado, se detallan los programas de inversión en los distintos sectores, los cuales representan en 1961 más de 60.000 millones de pesetas (igual, a proximadamente, que la inversión total del I. N. I. en España desde su fundación), con un aumento del 50 por 100 respecto a 1960.

Resulta interesante examinar los sectores en que va a tener lugar esta inversión. En el eléctrico se han invertido, en los diez últimos años, 26.000 millones de pesetas, de los cuales 11.000 en el atrasado Mediodía. Para 1964 está previsto un importante aumento de la producción de las fábricas estatales, que pasarán de los 16.000 millones de kw. h. (casi la producción total española), a más de 23.000 millones, con un incremento equivalente al 43 por 100. La inversión global en estos cuatro años será de 36.000 millones de pesetas, de los cuales más de 22.000 irán al Mediodía.

En el sector de los hidrocarburos, durante el mismo cuatrienio, se invertirán 39.000 millones de pesetas, comprendiendo todo el ciclo: investigación, producción, transportes y refinación.

El sector siderúrgico puede ser considerado el más dinámico. El grupo estatal "Finsider" produjo, en 1960, 4,5 millones de toneladas de acero, es decir, más de la mitad de la producción italiana y más del doble de la española. Los programas en ejecución tienden a dar preferencia a la creación de grandes unidades productivas en el Mediodía. Se prevé, para 1965, una capacidad productiva en las empresas estatales de cerca de nueve millones de toneladas de acero, es decir, el doble de la de 1960. Las inversiones de la "Finsider", en 1961, pasarán

de los 90.000 millones de pesetas.

En el sector de la industria mecánica se invertirán en 1961 4.000 millones de pesetas, y en el cuatrienio 1961-64, 11.000 millones de pesetas, de los cuales 3.000 millones, en el Mediodía.

Esta es la contribución que las empresas estatales están prestando al desarrollo económico de Italia y a la elevación del Mediodía. Los progresos obtenidos, respecto al nivel de vida y al de empleo, son tan notorios que sobra cualquier comentario.

Lorca, en Alemania

G ARCIA Lorca es un descubrimiento alemán de la posguerra. No, por supuesto, como poeta, ya que la poesía del andaluz, puramente carnal y colorida, pero carente de ideación alguna, no dispone de lo necesario para ser universal y la falta, sin paralelamente, lo necesario para ser traducible. Lo que de Lorca, han descubierto los alemanes a partir del año 45 es el teatro. Un "regisseur" de Munich, llamado Jürgen Fehling, escenificó por aquel entonces el "Doña Rosita" lorquiano, con tal éxito que la obra fue elegida para representar al teatro de la Alemania occidental en los Festivales de Zurich, en el año 1949 ó 50, no recuerdo bien. Desde entonces las obras teatrales de Lorca se han difundido mucho por todo el territorio federal. Yo he visto unas "Bodas de sangre" muy bien hechas, aunque daba cierta tristeza oír lo que queda del lenguaje de Lorca cuando se trasladaba a un idioma tan poco apto para los juegos como es el alemán.

Ahora me entero de que un músico, cuyo nombre es Wolfgang Fortner, se ha dedicado a convertir en óperas las piezas teatrales de Lorca. Preci-

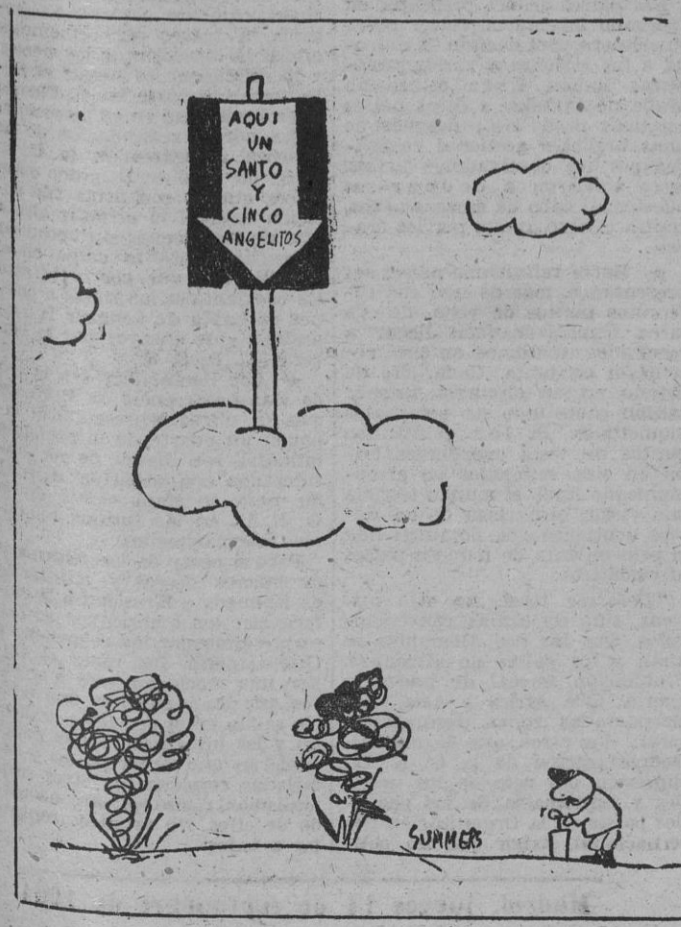
samente "Bodas de sangre", ya transformada, fué representada en Colonia hace aproximadamente un año, con motivo de unos Festivales de Música, con un enorme éxito, luego repetido, hace unas semanas, en Stuttgart, en el teatro de la Ópera del Estado. El maestro Fortner, contento, al parecer, va a insistir ahora, adaptando a ópera la historia lorquiana de los "Amores de don Perlimplín con Belisa en su jardín", que será estrenada en el marco de los Festivales de Schetztingen.

Y se me ocurre, por ahora, ponderar dos aspectos de esta cuestión, que no deja de interesar al mundo cultural español. Por una parte, la ya vieja tristeza que produce el hecho de ver conservados y actualizados a nuestros escritores tan lejos de aquí. El que sea Lorca el elegido en esta ocasión no lo dice todo. En Alemania se representa también a Calderón de la Barca y a Lope de Vega con más frecuencia que en nuestros teatros, tan atentos, empero, a las traducciones, y se organizan cosas tales como la Sociedad Alemana Miguel de Unamuno, de Baden-Baden. El que un músico notable como Fortner ocupe seriamente su tiempo en tra-

bajar sobre las lindas tragicomedias y las vigorosas tragedias de Lorca—tan superior como dramaturgo a como poeta—quiere decir, por lo pronto, que allí hay gente capaz de componer óperas, teatros dispuestos a representarlas y curiosidad por acercarse a las manifestaciones culturales de otros pueblos. En este caso del pueblo español, que nosotros tenemos aquí mismo y al que sólo ofrecemos el "Crimen perfecto", de Knott, o el "Panorama desde el puente".

Por otra parte, se me ocurre pensar cómo demonios habrá podido un alemán arreglárselas para poner música a una cosa tan sustancialmente ibérica como "Bodas de sangre", que tan bien hubiera encajado en el piano de Manuel de Falla y bajo la batuta de Argentina. De todas maneras, me gustaría ver y oír esas representaciones, pues, como decía, mucho mejor, Goethe, no hay experiencia más interesante que la de ver cómo se expresan en otro ciclo cultural distinto al propio las ideas del nuestro. Puede servir de ocasión para el regocijo, pero también para la purificación.

Felipe MELLIZO



CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

¿Consecuencia de las conversaciones Goodwin-"Che"?

Según informes que llegan a Londres

BASTIDORES) CUBANO-NORTEAMERICANO?

¿ACERCAMIENTO COMERCIAL (TRAS

INGLATERRA
Luis de Castresana

HIPOTESIS BRITANICA: A Rusia le es más útil Cuba en política de buena vecindad que aislada

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.) — Coincidiendo con lo expuesto recientemente en el "U. S. News and World Report", están llegando estos días, procedentes de diversas fuentes, informes que parecen señalar una cierta mejora tras bastidores en las relaciones cubano-norteamericanas. No se trata, ciertamente, de que se esté pasando sin transición de la "luna de miel" a la "luna de miel" entre los dos países. Ni tampoco de que ambos Gobiernos hayan intercambiado o concesiones de carácter político o doctrinal. De creer a los diversos informes, se trata más bien de un conato de acercamiento de signo predominantemente comercial. El comercio — la eterna y necesaria historia del "quid pro quo" mundial — puede ser el puente que conduzca, cuando menos, hacia una nueva orientación en las relaciones entre los dos países.

Según el "U. S. News and World Report", Cuba está pasando por un pésimo momento económico. La isla sufre escasez de maquinaria industrial (que antes le venía casi exclusivamente de Estados Unidos) y de numerosas materias primas. En cuanto a los alimentos, Cuba tiene pan y arroz en abundancia, pero hay escasez de otros artículos y algunos, como la carne, están racionados. También hay gran escasez de papel, zapatos, sal y jabón.

El gran problema del comercio cubano es, hoy por hoy, el del azúcar. Si transcurre un año más sin que Castro vuelva a tener acceso al mercado azucarero estadounidense, es muy posible que Cuba pierda de manera definitiva, en el futuro, la posición de suministradora yan-

qui número 1 de este producto. Y ésta es una pérdida que la isla del Caribe no puede en modo alguno permitirse.

Este fué, se cree, el tema fundamental en torno al cual giraron las conversaciones cubano-estadounidenses celebradas casi clandestinamente en Montevideo el 16 del pasado agosto. Al parecer, Richard N. Goodwin (enviado especial de Kennedy) y Ernesto "Che" Guevara llegaron a un acuerdo a este respecto.

Para nadie es un secreto que son varios los países hispanoamericanos que han presionado y continúan presionando a Cuba y a Estados Unidos para que "hagan las paces". Para nadie es un secreto tampoco que el régimen fidelista necesita el intercambio comercial con Estados Unidos. Según datos aportados por los expertos británicos, las áreas del Gobierno fidelista reciben anualmente unos sesenta y cinco millones de dólares por sus exportaciones de tabaco y legumbres a Yanqui-landia. Es uno de los pocos — creo que el único — lazos comerciales que continúan vigentes entre los dos países. Y ha ocurrido una cosa curiosa que viene a subrayar la verosimilitud de los informes recibidos en Londres. Existía, bastante intenso, un movimiento en el Congreso para cortar estas exportaciones y anular así todo canal comercial cubano-norteamericano. Sin embargo, hace unas semanas — el 29 de agosto —, el Departamento de Estado U. S. A. sugirió al Congreso que no pasase una ley en tal sentido. El Departamento de Estado explicó, sin más, que la Administración Kennedy deseaba mostrar una cierta "flexibilidad" hacia Cuba. ¿Consecuencia de las recientes conversaciones Goodwin-Guevara? ¿Una maniobra "económica" para

tratar de desplazar a Cuba de las órbitas china y moscovita?

El régimen fidelista no está recibiendo, al parecer, toda la ayuda que esperaba de Rusia y de los países del bloque comunista. Y hay un dato que puede ser definitivo: Cuba no posee ni los dólares ni las libras esterlinas que necesita para comprar a otros países los productos y las materias primas imprescindibles.

Hilando fino, algunos expertos occidentales adelantan la hipótesis de que Rusia desea convencer a Cuba de la "necesidad estratégica" de que inicie una política de acercamiento con Estados Unidos. ¿Por qué? La respuesta, según estos expertos, es muy simple: para los rusos el principal valor de Cuba es lo que este país puede tener de aliado "puente" para encauzar las operaciones comunistas en Hispanoamérica. Según esto, la

ruptura cubano-norteamericana ha debilitado seriamente esta calidad "puente" de Cuba. La consecuencia, pues, es obvia: Rusia vería con buenos ojos la reanudación de relaciones entre Cuba y su vecino estadounidense.

Hay que recordar, a este respecto, que son ya siete las naciones hispanoamericanas que han roto sus relaciones con Castro. Cuba se halla, por tanto, parcialmente aislada en el hemisferio. Y, naturalmente, cuanto más aislada se halle de sus vecinos, menor es su capacidad de país-puente y menor también, en idéntica proporción, resulta desde el punto de vista soviético. Una luna de miel o una mera política de acercamiento cubano-norteamericano sería muy útil, se cree, al propósito comunista de crear poderosas cabezas de puente en los países de América del Sur.

Dórticos a Nasser

¿Cómo puede ser neutral y encarcelar a los comunistas?

NO TODAS LAS IDEAS EXPUESTAS EN BELGRADO SE REFLEJARON EN EL COMUNICADO OFICIAL

«ES UN ASUNTO INTERIOR», CONTESTO EL PRESIDENTE DE LA R. A. U.

EGIPTO
Jaime Torner

EL CAIRO. (Crónica de nuestro corresponsal, Jaime Torner.) — Entre frenéticas aclamaciones de millares de ciudadanos, Gamal Abdel Nasser ha realizado su regreso triunfal a El Cairo desde Belgrado. Sus compatriotas han añadido desde ahora nuevos títulos a su amplia serie: "Héroe de la paz", "Apóstol de la paz", "Esperanza de la Humanidad", etc.

Durmiendo cuatro horas de cada veinticuatro, el Presidente de la R. A. U. encontró tiempo en Belgrado para ensanchar sus contactos con los jefes de Estado y de Gobierno de los 25 países no alineados. En lo que aquí se califica de "armoniosas" reuniones de los Estados de Belgrado, no parece, sin embargo, que en todas las horas fuera justa la aplicación de tal calificativo.

Como ejemplo, quienes allí han estado hablan de la actitud del Presidente Dórticos, de Cuba, siempre tan cuidadoso de conservar su reloj con la hora de Moscú. Dirigiéndose al Presidente Nasser, Dórticos creyó producir una obra maestra de agudeza, reprochándole:

— Me extraña, señor Presidente, que aboguen ustedes tanto por un neutralismo positivo cuando continúan encarcelando a tantos comunistas en la R. A. U.

Nasser contestó con sequedad que tal asunto no era más que un asunto interior, que incumbía solamente a la R. A. U. Pudo también haber añadido algún comentario sobre el neutralismo de Cuba y sus relaciones con Estados Unidos, una representación de las dos partes o bloques en litigio.

Por otra parte, la actuación del Pandit Nehru, cuyo país ya se distinguió en las reuniones preparatorias en El Cairo, al diferir en numerosos puntos de vista de los demás países, no hizo de nuevo cómoda la unanimidad.

Proposiciones muy vagas, muy vagas... es el comentario que, con un punto de rencor, suscitaron en los otros países las copiosas intervenciones de Nehru para limar de partidismos el comunicado final.

Los países árabes presentes en Belgrado intentaron hacer pesar su número prohibiendo la entrada a las sesiones a varios periodistas judíos. Esta alineación árabe no satisfizo a otros países asiáticos ni a Tito; después de unas urgentes gestiones realizadas por los observadores judíos, éstos volvieron a ocupar sus puestos, al cabo de escasas horas, contra el veto puesto por los árabes.

Entre veinticinco países representados, más de uno con diferentes puntos de vista, no era tarea demasiado fácil llegar a resultados unánimes en una resolución conjunta. Cada jefe de Estado, en sus discursos, intentó exhibir sobre todo sus personales inquietudes. Si los veinticinco puntos de vista expresados hubieran sido reflejados en el comunicado final, el mundo tendría una visión bien clara de los deseos o utopías que dominan hoy el pensamiento de muchos países afroasiáticos:

Desarme total, no sólo nuclear, sino de armas convencionales. Que las dos Alemanias se unan a los países no alineados. Prohibición formal de hacer la guerra. Que África y Asia sean consideradas zonas desnuclearizadas (los otros, que se maten). Reorganización de la O. N. U., supresión del veto de los grandes y supremacía de los pequeños países en la Organización Internacional. Exigir que sea obli-

gatoria la ayuda de los países ricos a los países subdesarrollados", etc., etc.

Por fortuna, no todas las variadas ideas expresadas en Belgrado tuvieron reflejo en las decisiones finales. La resolución final fué más moderada de lo que en un primer momento se creyó y, al menos, refleja un sincero deseo de evitar una catástrofe que sumiera a todos en una gigantesca nube nuclear.

Es también cierto que si pudiera existir un milagroso observador extraterrestre, con espíritu auténticamente neutral, comprobada, a través del comunicado oficial la dirección de los vientos, y lo difícil que es juzgar el juego tomando parte en él. Cuando Nasser comentó en su discurso su pesar por la reanudación de las pruebas nucleares en la U. R. S. S., no faltó en Belgrado quien dijera que no constituía una posición neutral el achacar algo a uno de los bloques sin encontrar inmediatamente la culpa en el otro bloque y que, por tanto, eran los occidentales los únicos a quienes se había de achacar la reanudación de ensayos por la inocente U. R. S. S.

Los llamamientos a la paz de esta conferencia de Belgrado, que en cifras representadas suponen un cuarto de la población mundial, son dignos de ser considerados con atención especial. Su peso se hará sentir en la O. N. U. en las futuras relaciones internacionales.

Pero a pesar de los telegramas de buenos deseos y felicitación de Kennedy y Kruschef a la conferencia, los americanos se han sorprendido por las referencias a Guantánamo, los rusos esperaban una resolución más a su favor que les permitiera una posible salida en el problema de Berlín y los húngaros y otros países deploran que, entre tantas y detalladas condenas de otros colonialismos, nadie se haya acordado de ellos. No se puede contentar a todos.

Muebles Comfort

YA LO TIENE A GALA NO VENDE, SINO... ¡REGÁLAL!

ALCOBAS MATRIMONIO
ALCOBAS SOLTERO
COMEDORES, CUARTOS
DE ESTAR, SALONES
TRESILLOS a precios increíbles

VISITENOS Y LO COMPROBARÁ EN CONDE DE PEÑALVER, 94 esquina a Diego de León y FERNANDEZ DE LOS RIOS, 5

PRONTO:
La obra maestra del genial Fred Zinnemann

WALKER BRUNS PRESENTA

TRES VIDAS ERRANTES

TECHNICOLOR DIRECTOR: FRED ZINNE MANN

DEBOWAN KERR
ROBERT MITCHUM
PETER USTINOV

SOFIA DE GRECIA TIENE UN OFICIO: EL DE TEJEDORA



Sofia y don Juan Carlos, en Lausanne.

NACIO en Psychico, un pequeño lugar cercano a Atenas, hace veintitrés años. Hija mayor del príncipe Pablo y de su esposa, la princesa Federica de Hanover Lunenburg. El país vivía momentos felices y la bandera de la paz ondeaba sobre su cielo limpio y azul. Los ojos claros de la niña se abrieron a una tierra tranquila y amable. Después vino al mundo su hermano Constantino—hoy duque de Esparta y príncipe heredero—, y su nacimiento marcó el final de la paz en Europa. Italia había declarado la guerra a Grecia. La familia real griega tuvo que abandonar su país y pedir refugio, primero, en Egipto, y después, en África del Sur. Ahora los ojos claros de la princesa miraron con asombro el llanto de su madre y el rostro preocupado del padre. Su niñez no fue feliz. Tenía sólo tres años, pero comprendía bien lo que sucedía.

En el exilio nació su hermana, la princesa Irene, un día del mes de mayo del año 1942.

Sofia vivió cinco años de su existencia infantil en la Ciudad del Cabo. Al fin, en el año 1946, la familia real regresó a su patria. La pesadilla de la guerra había concluido. Grecia restablecía la Monarquía después de un plebiscito. Un año más tarde, en abril del año 1947, moría el rey Jorge de una crisis cardíaca y caía de Atenas, en donde Sofia, padre de Sofia, Sofia de Grecia pasaba a ocupar el segundo lugar en el orden de sucesión al Trono griego.

La vida se reanuda. El país volvió poco a poco a la normalidad. La princesa Sofia y su hermano Constantino fueron enviados al colegio. Uno cualquiera, muy cerca de Atenas, en donde Sofia compartió su pupitre con la hija de una sirvienta, y Constantino, con el hijo de un soldado muerto en el frente.

A los doce años ingresó en la Scholss Salem, una institución docente alemana creada por el pedagogo Hahn. Allí aprendió matemáticas, historia, geografía, gramática e idiomas. Un profesor de su país la acompañaba para enseñarle el griego, precisamente su idioma, el más importante, pero que no había podido practicar seriamente. En Scholss Salem aprendió además el alemán—la lengua materna—e inglés. Pero hubo algo más. Es tradicional que todos los alumnos de la Scholss Salem conozcan además un oficio. Sofia eligió el de tejedora. Con paciencia, con minuciosidad, ella misma logró tejer maravillosos tapices y telas. Posee un extraordinario buen gusto. Es muy aficionada a la pintura, para la que parece estar dotada de modo especial, igual que su prima la duquesa de Kent. Le gusta también la arqueología y algo tan delicioso como son las danzas populares de su país.

En la Scholss Salem transcurrieron muchos años. Sólo volvió a su país en vacaciones. La familia real griega se trasladaba entonces a su residencia de Corfú, "Mi descanso", a orillas del tran-



La princesa Sofia, ataviada con el traje típico griego.

quilo y apacible Mediterráneo, con un jardín inglés en el que crecen plantas y flores tropicales.

Allí la princesa Sofia aprendió a nadar y a navegar por el mar. Sabe manejar con toda maestría la vela blanca de su velero y gobernar el timón para que la quilla fina de la nave roce y se deslice rápida por la superficie plateada de las olas. Ha conquistado el título de campeona de vela y forma parte del equipo olímpico griego de regatas.

La vela y la equitación son sus dos deportes favoritos. En esto coincide plenamente con su prometido, don Juan Carlos de Borbón.

Cuando las vacaciones de verano concluyen, Sofia regresaba al colegio. Al fin, un año los reyes de Grecia dieron por terminada la educación de la hija, y la dejaron regresar definitivamente. Pero Sofia decidió entonces ingresar en la Escuela de Enfermeras de Atenas. Vestió la bata blanca de lunares oscuros y la toca almidonada del uniforme para cuidar enfermos y atender a los niños. No había distinción alguna entre ella y sus compañeras. Allí sólo era la "enfermera Sofia". Una más que vigilaba las salas en las noches de guardia, que daba de comer a los pacientes y que asistía en los quirófanos a las operaciones.

Sofia tiene unos extraordinarios ojos azules, un pelo rubio y rizado, una sonrisa amable y una serenidad y belleza de espíritu. No es muy alta. Estatura media, delgada y elegante. Posee un carácter muy sencillo, serio, con un gran sentido de la responsabilidad. La guerra, los sufrimientos pasados, su niñez nada risueña, han modelado su manera de ser de hoy. Ha sido educada fuera

de todo lujo. Se asegura que cuando la princesa asistió por primera vez a la proyección de una película tenía ya dieciséis años cumplidos. No frecuenta las fiestas, y sólo asiste a aquellas que lo exige su condición de princesa. Cariñosamente se le trata de "tú" y se le llama, sencillamente, por su nombre de pila. Vive en continuo contacto con su pueblo, y recorre las calles de la ciudad sin escolta, como una mujer griega más en un día de compras o de paseo.

Sin embargo, la princesa Sofia de Grecia figura entre las princesas de más brillante estirpe de Europa. Su título oficial es el de princesa de Grecia y Dinamarca. No es extraño, ya que el fundador de la dinastía real griega fue un príncipe danés.

Es bisnieta del último emperador de Alemania y nieta del fallecido duque de Braunschweig y de su esposa, Victoria Luisa. Es descendiente de los antiguos Cumberland, y, por lo tanto, pariente de los reyes de Inglaterra. La reina Victoria de Inglaterra fue su bisabuela. También está emparentada con la real casa danesa, y en grado más lejano, con las de Suecia, Noruega y Bélgica.

Es muy piadosa. Su religión es la ortodoxa, pero este hecho no parece ofrecer obstáculo alguno a su enlace con el católico don Juan Carlos de Borbón. Según las últimas noticias recibidas, don Juan Carlos ha pedido al Papa que acoja a la princesa Sofia dentro del seno de la Iglesia católica.

Pero lo más importante de todo esto es que en este matrimonio sólo ha intervenido el amor.

María Pura RAMOS

Esperanzas frente a la guerra nuclear

El 90 por 100 de la población se salvaría

ESTA ES LA OPINION DE E. TELLER, PADRE DE LA BOMBA «H»

Pasada la tormenta, U.S.A. se reconstruiría en cuatro años

NUEVA YORK, 14. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.) Es posible que, después de todo, Bertrand Russell vaya inútilmente a la cárcel, si lo que se proponía con su última campaña de desobediencia civil era salvar a la especie humana de su total extinción, como consecuencia de un conflicto termonuclear.

Decimos esto porque otro gran hombre de ciencia, más familiarizado que lord Russell con los artefactos nucleares, pues se trata de Edward Teller, padre de la bomba de hidrógeno, acaba de declarar—no es la primera vez—que los Estados Unidos en particular, y la especie humana en general, pueden sobrevivir a la hecatombe si ésta se produce. Mr. Teller va más lejos todavía al afirmar que en los Estados Unidos el noventa por ciento de la población podría sobrevivir, y con ella nuestra moderna civilización, siempre y cuando se desarrolle un adecuado programa de defensa civil.

Para quienes pasamos por ser el objetivo número uno de la coherencia soviética, por el singular hecho de vivir en Nueva York, los cálculos de Mr. Teller son muy reconfortantes, pues a lo que estamos acostumbrados es a que nos digan que, por lo menos, el cincuenta por ciento de los americanos perecerían, bien por hallarse demasiado próximos a los pepinazos atómicos, bien por exponerse a los efectos de la radiactividad.

Desde otras latitudes menos estimuladas a pensar en términos de supervivencia física ante un ataque termonuclear, quizá todo este asunto pueda parecer demasiado discursivo, o demasiado pesimista. Pero en los Estados Unidos se ha llegado a crear ya una conciencia sobre las posibilidades de un exterminio en masa. Ahora más que nunca se habla de defensa civil, de refugios atómicos, individuales y colectivos, de una variada técnica de "proteja-se usted mismo contra los peligros de la radiactividad". Hasta los niños han adquirido conciencia de esta realidad del mundo adulto en que viven y que no debiera ser apto para menores.

Naturalmente, detrás de esta súbita preocupación por todo lo relacionado con la defensa civil, está la consabida crisis de Berlín. Ninguna otra de esta posguerra, tan fértil en crisis, ha hecho tanto por aclarar, mentalmente al menos, los problemas de la supervivencia. Y esto tiene una extraordinaria importancia, porque según las conclusiones a que se llegue, el porvenir del mundo y de la paz puede ser radicalmente distinto.

Para comenzar podríamos hablar de dos escuelas de pensamiento, frente a la amenaza de una conflagración nuclear. Una escuela la representa, si ustedes quieren, Bertrand Russell. Para ella, una guerra atómica significaría el exterminio casi total de la humanidad, y la desaparición de nuestra civilización. Para la escuela que llamaremos de Edward Teller, la humanidad sobrevivirá a la catástrofe, y la civilización volverá a reanudar su curso. En los Estados Unidos, según Teller, al cabo de cuatro años de reconstrucción.

Una de estas dos escuelas acabará abriéndose camino, cuando se posean más datos sobre el problema, y encontrará concretas expresiones políticas.

Repárenos en la primera. Es en la que cree casi todo el mundo, por ahora, de una manera, claro está, no empírica, casi por corazonada. De ella ha nacido la "política del terror", enunciable así: "No puede haber guerra, porque si la hay, nadie va a ganarla y todos vamos a perderla."

Esta escuela aplica, pues, un freno muy potente a la humana inclinación a recurrir a la fuerza. Pero políticamente hace imposible la paz y la estabilidad internacionales. Lo único que nos permite es mantener un precario "equilibrio del terror", en el que los conflictos de intereses o aspiraciones sólo se pueden negociar "chantajeando" con el miedo.

La otra escuela, la que hemos

llamado de Teller, admite la guerra atómica como alternativa de una progresiva capitulación, haciendo mucho menos manejable el "chantaje" político y diplomático, teniendo el atractivo adicional de que el agresor en potencia, si sabe que un ataque termonuclear no puede poner fuera de combate, definitivamente, al adversario, se sentirá más inclinado a no lanzar el ataque. Es lo que llaman aquí una "deterrent", un elemento de disuasión. En una palabra, la gente no se dejará "chantajear" tan fácilmente si sabe que tiene un noventa por ciento de sobrevivir a una guerra atómica.

Admite esta escuela que una contienda de tal magnitud sería

devastadora. Pero, en cambio, pasada la gran tormenta, la paz y la estabilidad internacionales se presentan como algo posible, una vez destruido el poder de uno de los contendientes, que sería el de Rusia, según Teller.

Ahora bien: ¿cuál de las dos escuelas tiene razón? Nadie puede demostrarlo, por ahora. La respuesta, probablemente, la tiene la defensa civil. Si es posible, como afirma Teller, salvar al noventa por ciento de la población situada en un objetivo tan "cañente" como son los Estados Unidos, quizá podamos salir algún día de la trágica disyuntiva en que ahora nos encontramos y que nos da a elegir entre el exterminio y la capitulación.

UN ASTRONAUTA "ROBOT" U.S.A. DA UNA VUELTA A LA TIERRA

Antes de fin de año, un hombre será puesto en órbita

CABO CANAVERAL, 14.—Los Estados Unidos han enviado un astronauta "robot" al espacio y le han hecho regresar, después de dar una vuelta a la Tierra, en un vuelo similar al que realizará un astronauta norteamericano en un futuro próximo.

Las unidades navales de recuperación encontraron la cápsula flotando a las 17,08 de ayer (hora española). Después de sacarla del agua fue colocada a bordo del destructor "Decature".

El cohete "Atlas", con la cápsula y su "robot"—que es una colección de mecanismos que simulan algunas de las funciones del hombre—, fue lanzado a las 15,04, y cayó unos diez minutos después en el Océano Atlántico, al Este de las Bermudas, donde esperaban varios barcos con la misión de recoger la cápsula.

El despegue se realizó normalmente, y todo pasó ir perfectamente, aunque el coronel Powers, representante de Prensa de los astronautas, informó que la máquina que simulaba la respiración estaba consumiendo más oxígeno del previsto. Las estaciones localizadoras de todo el mundo—Islas Canarias, Zanzibar, Isla Cánton y México—siguieron el progreso de la cápsula y "conversaron" con sus registradores de cinta como si hablasen con un hombre puesto en órbita. Los astronautas también seguían la prueba de la cápsula espacial desde diferentes puntos del globo.

DATOS TECNICOS.—La cápsula y el cohete "Atlas", que entraron juntos en órbita, han constituido el mayor peso puesto en torno a la Tierra por los Estados Unidos, con un total de 5,59 toneladas.

La cápsula espacial cayó al agua a las 16,50 horas, según una información enviada por radio al centro de control de Cabo Canaveral.

Durante su vuelo, la cápsula alcanzó una altura máxima de 2,300 kilómetros, y durante su recorrido estaba a 1,590 kilómetros. La cápsula se desplazaba a una velocidad de 28,032 kilómetros por hora cuando se pusieron en marcha los cohetes que tenían por objeto frenar su recorrido y hacerla descender.

Durante su vuelta a la atmósfera de la Tierra, la cápsula soportó una temperatura de 2,000 grados. (Efe.)

LOS VEHICULOS ESPAÑOLES CONQUISTAN EL MERCADO HISPANO-AMERICANO

EMBARQUE DE LOS PRIMEROS LAND ROVER SANTANA ADQUIRIDOS POR COLOMBIA

MALAGA, 12.—Salió de este puerto, a bordo del mercante "Paolo d'Amico", la primera remesa de vehículos Land Rover Santana adquiridos por Colombia a la firma española Metalúrgica de Santa Ana, S. A. Consta esta primera expedición de 120 vehículos. La compañía fabricante ha manifestado su propósito de ir realizando análogos envíos en meses sucesivos, hasta cubrir el pedido total de 730 ve-

hículos a que asciende su contrato con el citado país americano.

El acuerdo comercial de Metalúrgica de Santa Ana, S. A., con Colombia para la exportación de vehículos Santana a aquel país es buena prueba del éxito obtenido por la industria española en la Feria Internacional de Bogotá, y señal inequívoca de las posibilidades existentes para determinadas producciones nacionales en el mercado hispanoamericano.

Precisamos
oficial metalizador y especialista chorro arena.
Talleres La España. Julián Camarillo, 20.

DEPORTES

Tres victorias del fútbol español

Sedán-Atlético de Madrid. 2-3
Valencia-Nottingham.... 2-0
Hannover-Español..... 0-1

Anoche, bajo una lluvia torrencial

En la primera parte, el Atlético jugó con el Sedán como quiso (3-0) Con brío increíble, el campeón francés pasó a dominar en la segunda parte (2-3)

SEDAN, 13. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Miguel Ors.)

LINEACIONES: ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Callejo; Ramiro, Glaría; Domínguez, Adelardo, Mendoza, Peiró y Collar.—**SEDAN:** Wira; Noah, Maryan, Lemasson; Hichelin, Hatchi; Fulgenzy, Faustino, Breny, Mouchel y Lebert.

GOLES.—El primero, a los trece minutos. Collar, desde unos ocho o diez metros, recoge un rechace de la defensa francesa y chuta con fuerza. El disparo, alto y cruzado, entra rozando la escuadra izquierda de la portería. A los diecisiete minutos arranca Peiró por la demarcación del interior izquierdo, retrasa el pase y Adelardo chuta raso. Dos a cero. El tercero del Atlético es obra de Mendoza, a los treinta y ocho minutos. Empalmó el tiro desde lejos. El balón fue rozado por el portero, dio en un poste y entró. Se llega al descanso con el resultado de tres a cero a favor del Atlético. A los seis minutos del segundo tiempo, Breny saca un córner. Ramiro no alcanza el balón con la cabeza, y Hatchi, tras una "mélée", consigue el primero para su equipo. Otra "mélée", a los treinta y dos minutos, es aprovechada por Fulgenzy para hacer el segundo. Previamente el balón fue parado por Madinabeytia, pero no pudo bloquearlo. Se le escapó, y esta fue la circunstancia que propició el segundo gol. Total: tres a dos a favor del Atlético.

FACTORES VARIOS.—Buena entrada, pero sin llegar al lleno. La lluvia, que empezó a caer en forma de diluvio unas dos horas y media antes del partido, retrasó al público. Presenciarían el choque unas quince mil personas. Público correcto, que guardó silencio en el primer tiempo, fase en la que mandó el Atlético, y que alentó a su equipo después del descanso, etapa de mando francés. No paró de llover, casi torrencialmente, durante los noventa minutos. Aceptable la iluminación, y terreno de juego con magnífico drenaje, pues a pesar del agua no se formaron charcos ni se embarró. Por golpes recibidos están lesionados, aunque no de consideración, Rivilla y Collar. Fútbol duro y viril, pero en ningún momento peligroso o incorrecto.

ARBITRAJE.—La dirección del partido estuvo a cargo del alemán Maeka, imparcial, con criterio y excelente vista. No incurrió en ningún fallo grave, y estamos por decir que ni siquiera leve. Le ayudaron bien, sobre todo en la apreciación de los fuera de juego, los jueces de banda.

EL PARTIDO.—Tuvo dos fases perfectamente diferenciadas. La primera, circunscrita al primer tiempo, en que el Atlético jugó con el Sedán como quiso. Tan es así, que le marcó tres goles y todavía pudo hacer mayor la diferencia si en diversas circunstancias del juego los delanteros hubieran tenido un poco de suerte. Con orden, mando y velocidad, el Atlético arrolló al Sedán obligando a defenderse casi todo el período delante de las zonas colindantes al área de su guardameta.

Fútbol sereno y bonito el de los rojiblancos en esta fase, en la que pusieron de relieve constantemente, tanto en el orden defensivo como en el ofensivo, su manifiesta superioridad, traducida en avances fulminantes, de la mayoría de los cuales era protagonista Collar. También Glaría, en un partido completísimo—brilló en ambos tiempos a igual altura—fue el impulsor de la media, en la que Ramiro, quizá porque salió en precaria situación física, tuvo una actuación irregular. De todos modos, era tal la firmeza del Atlético,

que el partido producía la impresión de que tocaría su final con goleada para él. Pero no fue así, ya que después del descanso se cambiaron las tornas y el Sedán, con brío increíble, también con desconocida e insospechada velocidad, dió la vuelta a lo que considerábamos que ya no iba a tener color. Puso las cosas al rojo vivo, sobre todo después de hacer Fulgenzy el segundo gol, al que le precedieron unos minutos de angustia para Madinabeytia, que vió cercada su demarcación. Animado y encorajinado por su público, el Sedán multiplicó sus fuerzas. Se recreó. Y fue por todos los balones con garra y entusiasmo y marcó implacablemente con acierto y peligrosidad. Hubo un instante, aquel en que Breny pifió una buena ocasión de marcar, en que el corazón nos dió un vuelco:

—¡Atiza, el tercero!—exclamó alguien junto a nosotros. La cosa, afortunadamente, quedó en susto nada más. Luego, ya en los minutos finales, agotado por el esfuerzo realizado, el Sedán decayó en su ímpetu. Y el Atlético resurgió de sus cenizas hilvanando dos excelentes arrancadas, una de las cuales debió acabar en gol de haber andado más despabilado Adelardo. A continuación de ésta, otra oportunidad, pero Peiró, seguido de cerca por la defensa central, no pudo perfilar y atinar el disparo.

El tres a dos, pues, dado que en cada tiempo mandó un equipo, está bien. Es justo y equitativo, ya que el gol de ventaja del Atlético es merecido también, porque en su período de mando exhibió un fútbol más ordenado y técnico, con superior y más depurada clase. Lo que le ocurrió al Atlético después del descanso es que salió confiado, lo cual es fácil de comprender, toda vez que nadie podía suponerse que la moral del Sedán está forjada a prueba de adversidades.

Al Atlético no le habíamos visto aún esta temporada, salvo en Cádiz y en esta ocasión. Sin embargo, y a juzgar por lo que hemos oído a nuestros compañeros, esta noche ha actuado mejor que en Oviedo y frente al Betis. El Atlético, efectivamente, ha sazonado su fútbol con velocidad, su gran cualidad de siempre, y se ha mostrado cohesionado, sin apenas fisuras. Glaría estuvo valiente, decidido y rápido; fuerte y con hombría, cuando fue menester. Ha sido, sin lugar a dudas, el mejor. Con él, rayando a un mismo nivel, Griffa, de nuevo espléndido. Griffa fue el baluarte más seguro del Atlético en los momentos de más fuerte presión del Sedán. Callejo también estuvo contundente, lo mismo que Rivilla, aunque éste, a causa de un fuerte golpe recibido, se vió mermado en su condición vital. Collar hizo un primer tiempo valiente y brioso, siendo el hombre peligroso de la delantera. El público se percató de ello en seguida y, cada vez que lo veía en posesión del balón, se ponía en pie, tembloroso y con el susto metido en el corazón. Mendoza tuvo momentos francamente brillantes. Su gol, para nosotros, fue el más espectacular y bonito de la noche. Peiró y Adelardo buscaron con afán, pero el campo no favoreció la clásica zancada de aquél. En cuanto a Domínguez, pese a que la suerte no le fue propicia, hizo cuanto pudo por no ser menos que sus compañeros.

El Sedán es un equipo entusiasta, con moral y afición. Decimos con afición porque tres goles seguidos al final del primer tiempo apabullan y trituran el ánimo más entero y mejor predispuesto del mundo. Sus mejores hombres fueron los medios volantes, particularmente Míchel,

lin, incansable en su brega y enormemente eficaz. Su segundo tiempo, insuperable. Estuvo en todo y a todas. Otro que destacó también fue Noah, burlado en el primer tiempo por Collar reiteradas veces, pero no así en la continuación, en que se pegó a él como una lapa.

Allí donde iba Collar estaba él, siempre sin quitarle la vista de encima. La delantera es ya harina de otro costal. El que dos de sus hombres consiguieran dos goles no significa nada, ya que fueron consecuencia de sendas "mélées", mientras que los del Atlético se derivaron de combinaciones y tiros exactos y pensados.

Ayer se disputaron doce encuentros internacionales, repartidos en las tres copas, cuyos resultados son los siguientes: **COPA DE EUROPA (Campeones de Liga).**—Sporting (Portugal), 1; Partizan (Yugoslavia), 1. Gornik Zabrze (Polonia), 4; Tottenham (Inglaterra), 2. Odense (Dinamarca), 9; Spora (Luxemburgo), 2 (15-2). Dukla Praga (Checoslovaquia), 2; C. D. N. A. (Bulgaria), 1 (6-5). Feyenoord (Holanda), 8; Gotemburgo (Suecia), 2 (11-2). Drumcondra (Eire), 1; Nuremberg (Alemania), 4 (1-9).

Se han clasificado para los octavos de final, Dukla Praga, Nuremberg, Feyenoord y Odense.

COPA DE EUROPA (Campeones de Copa).—Sedán (Francia), 2; Atlético de Madrid (España), 3. Rapid de Viena (Austria), 0; Spartak Varna (Bulgaria), 0. Glanavon (Irlanda), 1; Leicester (Inglaterra), 4.

COPA DE FERIAS.—Valencia (España), 2; Nottingham Forest (Inglaterra), 0. Hannover (Alemania), 0; Español (España), 1. Estrasburgo (Francia), 1; M. T. K. (Hungria), 3.

TRIUNFO DEL VALENCIA. VALENCIA.—Anoche se ha jugado el encuentro correspondiente a la Copa Ciudades en Feria, primera ronda, entre el Valencia y el Nottingham Forest, venciendo el Valencia por 2-0, goles conseguidos por el negro Waldo, que fue el mejor hombre de los veintidós.

El encuentro fué presenciado por unos 50.000 espectadores. Desde el minuto inicial el Valencia se hizo con el timón de la contienda. Los extranjeros emplean la táctica del 4-2-4 y se juega a gran tren por ambos bandos.

Vuelve el Valencia a la carga, y a los quince minutos. Paredes desde el sitio de extremo derecha chuta fuerte, dando el balón en un poste y volviendo la pelota al campo, que fué recogida por Waldo, quien marcó el primer gol.

A los cuarenta minutos se saca un córner que remata Paredes y rechaza el meta inglés, recogiendo el balón Waldo, que marca el segundo gol.

En el segundo tiempo siguió dominando más el Valencia, pero su delantera no estuvo afortunada, terminando el partido sin que se modificara el resultado.

Arbitró con acierto el colegiado portugués Campos.

LINEACIONES: VALENCIA.—Ginestá; Piquer, Quincoces, Mestre; Sandra, Recamán; Núñez, Ribelles, Waldo, Paredes y Gullett.

NOTTINGHAM.—Grummitt; Palmer, G. Kinlay; Gray, Whitefoot, Iley; Vemden, Boot, Addison, Quigley y Le Flem. (Mencheta.)

EL ESPAÑOL, VENCEDOR EN HANNOVER.—HANNOVER. El Español ha vencido al Hannover 96, por un tanto a cero, en partido de fútbol correspondiente a la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria. El conjunto español comenzó el encuentro con buen juego, coordinado y veloz, y rápidamente se atrajo las simpatías de los 11.000 aficionados que se encontraban en las gradas del estadio Niedersachsen.

A partir de los quince minutos de esta primera parte, los jugadores locales sometieron a estrecho marcaje a los visitantes

Lo mejor del campeón francés, por consiguiente, su capacidad de reacción y espíritu de lucha, toda vez que la calidad de su fútbol no es, ni mucho menos, de primer orden. Creemos por ello que en el Metropolitano el Atlético puede dar buena cuenta de él si juega como hoy lo ha hecho en el primer tiempo: con orden, aplomo y velocidad.

Por lo demás, el Atlético ha gustado mucho. También nos ha complacido a nosotros. Ahora, a esperar el partido de vuelta y a ir pensando en el siguiente paso en el camino del final de la Copa Europea de Equipos Campeones de Copa...

y el juego se desarrolla en plan de igualdad. El primer tiempo, tras jugadas de peligro ante una y otra meta, terminó con empate a cero.

Al reanudarse el juego, el Español se lanza a la ofensiva y, a los seis minutos, el extremo izquierdo Camps remata hasta el interior de la red, con lo que consigue el único gol del encuentro.

No se hacen esperar las acciones de ataque del Hannover, que manda sobre el terreno en los quince minutos siguientes al gol. Sus ataques, sin embargo, son bien contenidos por la defensa españolista, que se mostró en todo momento a gran altura.

ESPAÑOL.—Piris; Argilés, Bartoli, Dauder; Sastre, Muñoz; Camps, Domínguez, Indio, Carranza y Czibor.

HANNOVER 96.—Meyer; Schlegel, Steinwedel, Kewel; Joers, Wierrezek; Nix, Harz, Schmidke, Hartmann y Heiser. (Aifil.)

EL TORNEO DE TURIN

TURIN, 13.—España ha vencido fácilmente por cinco goles a cero a Bélgica en el tercer partido de la jornada vespertina de hoy en el Campeonato europeo de hockey sobre patines.

El primer tiempo finalizó con tres a cero.

Es la quinta victoria consecutiva lograda por los españoles.

OTROS RESULTADOS. Inglaterra, 0; Holanda, 7. Yugoslavia, 4; Francia, 1. Portugal, 8; Suiza, 3. Italia, 4; Alemania, 0. Francia, 0; Holanda, 3.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Italia.....	5	5	0	0	20	2	10
España.....	5	5	0	0	24	4	10
Portugal....	5	5	0	0	43	8	10
Holanda....	6	4	0	2	21	10	8
Alemania....	4	1	0	3	9	11	2
Suiza.....	4	1	0	3	8	18	2
Yugoslavia..	4	1	0	3	8	19	2
G. Bretaña..	5	1	0	4	11	28	2
Bélgica.....	5	1	0	4	11	31	2
Francia.....	5	0	0	5	2	27	0



ATENCION A MARRUECOS SUS MEJORES HOMBRES JUEGAN EN FRANCIA

EL fútbol progresa de año en año. Terminó lo fácil, los paseos, y jugar la fase última del Campeonato del Mundo requerirá cada vez mayores esfuerzos y sacrificios. España, por otra parte, después de sus lamentables ausencias de Suiza, en 1954, y Suecia, cuatro años más tarde, debe trabajar con humildad y sin menoscabo al adversario. Pensar de esta forma, y sobre todo inculcar en los jugadores que el pecado de vanidad nunca fué bien en nuestros propósitos, y esa misma será la política del seleccionador de aquí al 12 de noviembre, en que España jugará contra Marruecos en Casablanca. Desconfianza plena.

Por otra parte, el equipo de fútbol de la R. A. U., que acaba de jugar la final del torneo árabe con Marruecos, y en terreno de Casablanca, pasó por Madrid en fugaz visita; y las advertencias han sido unánimes por parte de los dirigentes: "Marruecos hizo grandes progresos, han ganado bien y España deberá tener máximo cuidado en sus dos partidos. Tengan ustedes en cuenta además que el verdadero equipo marroquí es con todos los jugadores que actúan como profesionales en los equipos de Francia." Sana advertencia, que viene muy bien... pero que ya conocíamos de sobra.

Crear alegremente que por haber eliminado a País de Gales está todo hecho, pensar que nuestras eliminatorias con Marruecos van a ser dos paseos, sería sembrar el error, ablandar nuestros internacionales, quienes para rendir a fondo precisarán lo difícil, como la tarde inolvidable de Cardiff contra País de Gales, cuando en campo blando y bajo intensa lluvia se venció y convenció a quienes ocho días antes, en Belfast, habían aplastado a Irlanda por un concluyente cinco a uno; magnífico aviso para los jugadores españoles, quienes saltaron en Cardiff desdispuestos a dar todo cuanto saben y pueden. Y se ganó.

Recordamos que en 1954 España recibía amable contrario, fácil y claro so-

bre el papel; pero los errores cometidos, y tanto como ellos el clima de menoscabo a los jugadores contrarios, nos dejaron en el camino y fuera de la competición Rimet. Cuatro años más tarde, ensayos que no se deben realizar en competición tan corta como la ligilla de clasificación, nos volvieron a dejar en el camino con el mejor lote de jugadores que haya podido tener el fútbol español después de la guerra. ¿Causas también del fracaso? La falta de humildad.

Si Marruecos fuera sólo el equipo puro y simple que juega ahora allá, la cosa sería menos difícil para nuestro conjunto nacional; pero hay que tener en cuenta, y conviene divulgarlo, que Marruecos tiene hombres de mucha calidad actuando como profesionales en el campeonato de Francia: Akebi, en el Stade de Reims, cuya transferencia del Nimes costó la cifra récord de traspasos; Brahim y Tibari, uno y otro en Racing, de París; Mahjoub, del Montpellier; Betacche, defensa central del Nimes, y así otros más con clase y forma para ocupar sitio en el grupo de Marruecos, que contará con estos refuerzos el día 12 de noviembre.

¿Seremos humildes? ¿Nos perderá la soberbia en la recta final? Por nuestra parte, el encuentro será enfocado con la misma atención e idéntico respeto que si fuéramos a jugar contra Brasil. ¿Exageración? Ninguna, porque en la fase previa del Mundial el gol average no cuenta y bastaría perder por un gol en Casablanca para tener necesidad del tercer encuentro, caso de vencer en Madrid y aunque esto ocurriera por fuerte diferencia. Los internacionales españoles tendrán que rendir, moverse, darlo todo, porque en el camino de Santiago de Chile hay la previa aduana que dice: "Marruecos". Y hay que pasarla con dignidad, sin soberbia y dándole todo en los dos encuentros. Tenemos un pie hacia el Mundial, pero es preciso tener los dos.

Historia de la travesía del canal de la Mancha

y 2

Hubo una abuela que quiso realizar la hazaña

El egipcio Hassam Hamad rechazó el premio en metálico, pero después de la caída de Faruk reclamó el dinero



Brenda Heiser, campeona olímpica norteamericana y entonces estudiante en París, ayuda a ajustarse las gafas a Shirley May France, la imaginativa "tragamillas" norteamericana.

EN esta competición que es la travesía del canal de la Mancha, la prueba más difícil de soportar es el agua helada. Son muchos los nadadores que tienen que abandonar su tentativa por no poder soportar más tiempo la mordedura del frío y de la sal.

Por eso la gente suele quedarse sorprendida cuando, en esta especie de competición, se ve que las mujeres resisten más que los hombres la estancia prolongada en las frías aguas del canal. Tanto más cuanto que las mujeres raramente toman parte en pruebas oficiales celebradas en aguas frías, lo que obliga a hacer suposiciones sobre su estado de salud, durante y después de haber pasado un largo rato en agua helada. Parece cierto que las mujeres soportan, generalmente, mejor que los hombres la permanencia en agua fría, y que temen menos los baños a bajas temperaturas. Sin embargo, no se las puede aconsejar la práctica de la natación en aguas heladas. Sus órganos se congestionan más fácilmente y si, momentáneamente, puede parecer que salen del agua en excelentes condiciones, nada prueba que, más tarde, no tengan que lamentar la experiencia.

SUFRIMIENTOS Y PELIGROS.—La travesía del canal de la Mancha no es nunca una sincura. Y las mujeres salen tan maltratadas como los hombres. El aspecto del nadador que acaba de realizar la travesía no es nunca nada agradable. Jadeante, con los ojos enrojecidos por la sal, las extremidades azuladas por la larga permanencia en el agua, el nadador vacila cuando vuelve a poner pie en tierra firme. Durante horas, tuvo que luchar contra los elementos sin más consuelo que los gritos animosos de los amigos que le acompañan a bordo del barco que le sigue. Pero, según dicen los que han atravesado el canal de la Mancha a nado, la tortura más terrible es el ruido del mar que llena los oídos. Ruido persistente e insoportable al cabo de unas horas. El nadador no tiene otro recurso, entonces, que combatir ese ruido exasperante cantando él mismo, para intentar cubrir, ya que no deja de oír el ruido del mar.

Las mujeres están todavía más sujetas que los hombres a ese sufrimiento. Frecuentemente,

sus nervios están llorando durante la prueba. Han sido ensayados varios remedios, pero sin grandes resultados. Sin embargo, una nadadora resolvió el problema. Ellen Feuton, joven inglesa de diecisiete años, tuvo lo ocurrido, en agosto de 1950, de que, mientras atravesaba el canal, un tocadiscos estuviese tocando sus músicas favoritas. La receta gustó, y el año siguiente hubo un verdadero concierto que daba ritmo a la natación de los concursantes. Los "rock and rolls" más rápidos se utilizaban para las últimas horas de la prueba. Los barcos acompañantes se devolvían los ecos de los últimos discos famosos.

Otro enemigo acecha a los nadadores: el mareo. Más de un concursante tuvo que interrumpir una travesía estupefacta porque le daban arcadas. Por regla general, las mujeres son más sensibles al mareo que los hombres, que lo suelen combatir bebiéndose grandes cantidades de coñac y de whisky. El caso de Bill Pickering es célebre. En septiembre de 1949, este inglés divertido, que salió de Folkestone para darles gusto a sus compatriotas, alcanzó la costa francesa cantando a gritos una canción escocesa. Estaba completamente borracho y gracias a la vigilancia de su entrenador se mantuvo en el camino recto para alcanzar la meta.

La travesía del canal de la Mancha carece de peligros, relativamente, a condición de ir acompañado por una canoa que, en cualquier momento, debe, incluso, pescar al nadador si éste sufre cualquier accidente.

EL "SEÑOR COMPLETAMENTE SOLO".—Por haber despreciado el hacerse seguir por un barco, un inglés, sir Ted May, murió en el agua el 9 de septiembre de 1954. Ya había intentado atravesar solo por primera vez el canal y había tenido que ser recogido por un barco finlandés, tras pasarse muchísimas horas en el mar.

Semanas más tarde volvió a intentarlo. En aquel viaje todo se le había complicado. Al llegar a Francia, la pérdida de su pasaporte le había significado el tener una serie de líos con las autoridades. Y en contra de la orden del prefecto de Calais, arriesgándose a la vez a perecer ahogado y a tener que pagar una multa, se metió en el agua

una mañana de septiembre de 1954, en el cabo de Gris-Nez, para realizar su segunda tentativa de atravesar el canal. Estaba solo. Llevaba un traje de baño negro, un gorro de goma, gafas y una caja estanca, y arrastraba atada al calzón de baño por una cuerda, una cámara de automóvil sobre la que iba una plancha de madera, a la que iba fija una caja con alimentos. En el centro de la plancha llevaba una linterna con una luz blanca y una luz roja, alimentadas por una pila, y destinadas a atraer la atención. El tiempo era muy malo. Subía la marea. Los vientos del Oeste eran bastante fuertes. El mar estaba agitado y el cielo se iba cubriendo progresivamente de grandes nubes negras.

Pero nada fue capaz de detener al que llamaban "señor completamente solo". Unos días más tarde, su cuerpo fue recogido, zarandeado por las olas, no lejos de la orilla.

CAMPANA PUBLICITARIA.—Atravesar el canal de la Mancha sale caro. La larga preparación, el alquiler de uno o dos barcos seguidores y los consejos de un entrenador enterado de los flujos y reflujos marinos hacen necesario un presupuesto que supera las 50.000 pesetas. Por ello, los "tritones de la Mancha" se dividen en dos grupos: los que quieren intentar la experiencia para su satisfacción personal y consumen en ella su dinero, y los que están decididos a recuperar por lo menos el dinero invertido. La mayor parte de estos últimos están "vendidos" a firmas comerciales, como Shirley May France, joven norteamericana de Massachusetts, que llegó a Europa en 1949 para "nadar el canal". De talla media, cabellos rubios, adorable naricita, ojos maliciosos, y segura de no tener que atravesar el canal, Shirley May France, una estudiante, desembarcó en Europa, diciendo a los periodistas que la interrogaban: "Me he traído cuatro trajes de baño para los entrenamientos, pero atravesaré el canal sin traje de baño. Es probable que ni siquiera lo lleve puesto en el momento de meterme en el agua." Su agente de publicidad es feliz. Sin embargo, Shirley May France, a consecuencia de una falsa maniobra, tuvo que emprender la travesía del canal. Al cabo de cuatro horas hubo que pres-

carla, presa de una crisis nerviosa. Al año siguiente, la bonita estudiante norteamericana volvió a Europa. En esta ocasión consiguió sostener la atención de la gente durante varios meses, diciendo que al día siguiente, si las condiciones atmosféricas lo permitían, se metería en el agua.

Miles de personas, ansiosas e impacientes, escrutaban el cielo, buscando el más mínimo claro. Los boletines meteorológicos eran estudiados con la mayor atención. Pero el canal, mar detestable para quien quiere atravesarlo, porque el tiempo es allí muy inestable, facilitaba la tarea de Shirley May France. Se quedaba en la orilla, entrenándose unas veces en la costa inglesa, otras veces en Francia, según su popularidad registrase una baja o un alza entre las poblaciones ribereñas de ambos lados del canal de la Mancha.

UNA MUJER: "SANDWICH". En esas ocasiones, la sola presencia de Shirley May France hacia subir la moral de todo un pueblo, que de nuevo creía en ella. Sus declaraciones eran asombrosas: "El año pasado tenía un traje de baño verde que no me daba suerte. Este año llevaré un traje de baño azul, hecho en Inglaterra especialmente para mí, de una sola pieza y todo lo corto que es posible."

La joven y guapa Shirley May France era un verdadero cartel vivo. Nada le pertenecía: ni el sombrero, ni el bolso, ni el reloj, ni la ropa, ni incluso sus palabras. Todo estaba vendido, prestado, comprado por la casa X, por los establecimientos Y. Shirley se dejaba retratar sonriendo, con una sonrisa de veinte años, una sonrisa que tampoco le pertenecía, porque hizo un buen negocio vendiéndosela a la pasta de dientes Z. El ídolo se desfondó el día en que se decidió por fin a alejarse de la costa.

La mala suerte se encarnizó con ella. Los elementos desencadenados la volvían a traer sin cesar hacia la playa. Después de horas de esfuerzos, la nadadora norteamericana, agotada y enferma, no pudiendo aguantar más, tuvo que ser embarcada en el buque escolta. Algunas semanas más tarde, Shirley May France regresaba a América, donde tuvo que ser operada de la laringe. Su padre, después de la intervención quirúrgica, afirmaría que de esta forma podría respirar mejor mientras nadaba. Junto a las muchachas imaginativas, del estilo de Shirley May France, ha habido "abuelas" que querían recorrer a nado la distancia entre Calais y Douvres, más de 25 kilómetros, sin preocuparse por la inquietud de sus familias respectivas.

La más célebre de estas náyades abuelas es Mrs. Betty Cohn, que tenía cincuenta y un años cuando intentó la travesía, en 1954, y una colección de nietos bastante respetable. Se entrenaba en grandes distancias en los Estados Unidos. Pero, a pesar de todo, su entusiasmo, Mrs. Betty Cohn, después de algunas horas de lucha con el agua del canal de la Mancha, tuvo que reconocer que no tenía condiciones para realizar la prueba. Y se marchó con su sonrisa hacia California, mientras la nube de fotógrafos que el acontecimiento había traído, se dispersaba.

EL VALOR DE LAS MUJERES.—Si la travesía del canal de la Mancha demuestra que las mujeres pueden luchar victoriosamente con los hombres, no es menos cierto que la prueba es para las damas una terrible sacudida física. En aquella competición, el hombre y la mujer sostienen una lucha feroz. La mujer comparte los mismos sufrimientos, los mismos desánimos, los mismos entusiasmos que su competidor masculino. Cada bocado de alimento que hay que tomar entre agua helada, cada trago de líquido que hay que beberse, se convierte en un problema. Muchas nadadoras sucumben a desfallecimientos provocados por el frío, el mareo y el hambre. Pero otras se niegan a confesarse vencidas. Pat Croydon terminó, en 1956, la travesía del canal de la Mancha andando a cuatro patas sobre los arenales de una playa inglesa. No podía ya ponerse de pie y

su hombro derecho le dolía desde la mitad de la prueba. A pesar de eso, su feroz determinación había impedido que su entrenador la retirase del agua en varias ocasiones.

El ser frágil, que, por definición, parece la mujer, demuestra que, en esta prueba, es frecuentemente un rival temible para el hombre. La nadadora practica su entrenamiento con más método. Cuatro kilómetros solamente, pero con mucha regularidad, y todos los días. Y, en definitiva, la lista de los que han conseguido atravesar el canal de la Mancha indica que el número de mujeres es más elevado proporcionalmente que el de los hombres que han intentado la misma hazaña.

FEUDO ANGLOSAJÓN.—Tradicional prueba de prestigio, la travesía del canal de la Mancha, ha sido mucho tiempo feudo de los anglosajones. Un periódico inglés es el que patrocina la competición. Las aguas frías del canal no suelen tentar a los nadadores de mares más calientes. El esfuerzo solitario de esta prueba de resistencia es muy agradable para el espíritu individualista anglosajón. Finalmente, hay que pensar en que Inglaterra es una nación muy deportista, por lo que parece natural que los anglosajones mantengan en esta prueba el espíritu de juego limpio que suele animar al deporte en Gran Bretaña.

Finalmente, no contentos con ser mayoría en la competición, los anglosajones aportan a ella cierta originalidad. No ha bastado con querer atravesar el canal de la Mancha a nado, sino que se quiere también atravesarlo a pie. Un ingeniero inglés, Sir Thomas Weatheroff, inventó, en julio de 1947, un aparato que le permitía mover las piernas sin mover los brazos, completado con una escafandra autónoma, que, según él, le convertiría en el primer peatón del canal de la Mancha. Pero su iniciativa no tuvo consecuencias.

EL NILO Y EL CANAL DE LA MANCHA.—La travesía del canal de la Mancha es una excelente propaganda para el país al que pertenece el vencedor. Y el capricho de un rey ha hecho mucho en relación con la fama de los nadadores egipcios que han tomado parte en la prueba competitiva: el rey Faruk tenía una predilección especial por la natación de concurso y de resistencia.

Regularmente, en la lista de vencedores figuraba un egipcio, a quien su rey llenaba de regalos cuando regresaba a su país. El vencedor de la prueba en 1951 fue un egipcio, Hassan Hamad, a quien le ocurrió una desgracia. Vencedor, aceptó la copa, pero rechazó el dinero que le acompañaba, con el pretexto de que el "Daily Mail" calumniaba vergonzosamente en sus columnas al rey Faruk. Este recompensó magníficamente a su súbdito regalándole un barrio entero de El Cairo. Pero después de la caída y la abdicación de Faruk y de la llegada al Poder en Egipto de Nasser, éste retiró a Hassan Hamad la propiedad y la posesión del regalo que el nadador había recibido del rey destronado. Hassan Hamad eligió ese momento para escribir al "Daily Mail" y reclamarle el importe del premio. Nunca le contestaron.

Hoy en día, los nadadores que se enfrentan en la travesía del canal de la Mancha proceden de las cinco partes del mundo, aunque siempre haya una clara mayoría anglosajona. Pero uno de los mayores fenómenos de la natación que consiguió atravesar el canal el 2 de septiembre de 1946, con cuarenta y ocho años, está ciego y es japonés: King Nawahe.

Notable por la lección de valor que supone, la hazaña de atravesar el canal de la Mancha tiene algo de epopeya, por la resistencia y el fuelle que es necesario para hacer frente a sus corrientes, a sus olas y a su agua glacial. Y en esa competición, las mujeres nunca se muestran inferiores a sus adversarios masculinos.

(Es un reportaje especial para agencia Fiel-Matekalo. Prohibida la reproducción.)
FIN DEL REPORTAJE



CLARA CON LIMON

El motivo principal que anima a Suárez a ser la "vedette" del Inter es... el de continuar siendo el interior izquierdo del equipo nacional español.

La declaración es simpática... Y lo sería mucho más si no estuviera inspirada por don Heleno, convertido en gran maestro de ceremonias del club milanés.

Luisito tiene siempre su sitio en la selección si el seleccionador le selecciona. Que buen seleccionador sería.

No es que haya marejada en Barcelona y en el "Barça", pero sí cierto oleaje.

La fórmula del ganador aplicada al equipo no convence, y se espera con cierta curiosidad el partido de Tenerife para opinar "al detall".

Juanito Gich, que lee griego clásico con la misma fruición con que los chavales "degluten" los "tebeos", sabe ya latín en vista de tantas novedosas experiencias.

Ahora, con el crucero por el Mediterráneo (en cada puerto un partido y un amor) y la inmobiliaria del viejo Las Cortes (venta por pisos), se va a convertir en el "alcubilla" del fútbol moderno.

Lo difícil será quitarle ceros a la deuda del Nou Camp.

Ya están en Montevideo Parrabere y el "cónsul" de Peñarol (el "Peñascorol"), como decía el gitano de Cádiz Alberto Heras, incluido Cubilla, el extremo derecho aurierego.

Pero éste—el puntero—lleva viaje de ida y vuelta. ¡Qué raro le va a parecer vestirse de blanco!

Allí, en la banda oriental del Plata, espera su partido para la final de la Copa Intercontinental el Benfica, de Lisboa, que, cauto y prudente, perdió el domingo con el Sporting, en Jamor, para despistar a los uruguayos.

Lo del daturro: ti pongas como ti pongas...

¡Hombre, Del Caz, a ver si lees las cartas, porque Melcón, que es jefe de Administración de la Posta, dice que no se pierde ninguna!

Así lo que se ha perdido, por lo visto, es un ciclista.

No cabe duda que el sorteo arbitral está logrando la felicidad de muchos equipos españoles.

Los "der Beti" lanzaron cohetes al saber que tes vuelve a juzgar Gardeazabal.

Otro al bote. El Sedán.

¡Por algo dábamos motivo la otra noche desde aquí a favor de los equipos españoles!

Con ser muy bueno el del Valencia, tiene más mérito la hazaña del Español.

CAYETANO

Página de casi todo lo que pasa

EL DIA 25 EMPIEZA EN MADRID

Diana Dors y Alfredo Kraus, en «Encuentro en Montecarlo»

Sobre un tema policíaco Kraus cantará canciones populares



Dentro de pocos días, el tenor español Alfredo Kraus dará fin a su temporada de descanso en Las Palmas de Gran Canaria para iniciar el rodaje de una película en unos estudios cinematográficos madrileños.

Quien nos informa en esta ocasión es nuestro buen amigo Gómez Ortíz.

Como pareja en el film tendrá a Diana Dors, «la Marilyn Monroe inglesa». El guión, de Leocadio Machado y Laureano Irizabábal, relata la historia de un cantante de fama que se ve mezclado en el juego sucio de una banda internacional de malhechores, gracias a las persuasivas artes de una atractiva mujer de vida fácil. El desenlace es feliz: se enamoran el uno del otro, y todos tan contentos.

La trama, esencialmente policíaca, da pie, no obstante, para que Kraus interprete unas cuantas canciones populares, pero no fragmentos de ópera, como quizá desearían los aficionados al «bel canto» y admiradores del divo español.

Posiblemente se rueden algunos planos fuera de nuestras fronteras, en Italia concretamente, pero la mayor parte se filmará en España. El título parece ser que ya está decidido en firme: «Encuentro en Montecarlo».

Se rumorea que Alfredo percibirá tres millones de pesetas por la interpretación.

Llegó a Madrid Carlo Ponti

Ayer llegó a Madrid a última hora de la tarde, Carlo Ponti, el célebre productor de películas y marido de Sofia Loren. Ambos abandonarán mañana España. A su llegada, Carlo Ponti fue el objetivo de las preguntas de los reporteros:

—¿Adónde irán ahora?

—A Roma y a París para filmar las secuencias de «Boccaccio-61».

El señor Ponti explicó luego los pormenores del rodaje de «Madame San Gene».

—Rodar en España parte de la película ha sido un acierto y estoy satisfecho de los resultados.

PUEBLO se lee en toda España

Y siempre oyendo las palmas

Luis del Castillo:

* HACE TRES AÑOS, PRIMERA FIGURA DEL FLAMENCO

* HOY, ES SERENO DE LA AVENIDA DE PERON

● «Espero una oportunidad para demostrar quien soy»



Por la noche le persiguen las palmas. Es que Luis del Castillo es sereno. Está de corretornos. Ahora le ha tocado una demarcación de la avenida de Perón.

Luis del Castillo tiene su carnet profesional, expedido por el Sindicato del Espectáculo, sección de Teatro, Circo y Variedades, número 1.243.574, de fecha 22 de agosto de 1958. La última vez que ha cantado en público lo hizo en el fin de fiesta de un cine de barrio. Cuando debutó, hace tres años, era primera figura de la compañía de Luisita Arcos.

—Yo empecé muy bien y con muchísimo éxito, pero lo que yo hacía ante el público, mi representante lo deshacía. Así fui perdiendo amistades y contratos. Y la necesidad me obligó a hacer este trabajo. Y lo que más me duele es que me toquen las palmas con segundas. Yo soy muy serio. Aún sigo estudiando, y a mis veintisiete años espero volver a coger el puesto que merezco dentro de los cantadores de flamenco.

BUSCA PISO EN LA GRAN VIA

DONNA ANDERSON, una de las víctimas de la radiactividad de «La hora final»

EN MADRID APRENDE A BAILAR FLAMENCO CON LA QUICA

La radiactividad es hoy día en todo el mundo una de las grandes preocupaciones. Los científicos nucleares de las distintas potencias atómicas se han definido ya sobre la importancia de este peligro.

La lluvia radiactiva ha saltado de las zonas de pruebas atómicas a los escaños del gigantesco edificio de la O. N. U.

Todos recordamos una de las películas que nos hicieron estremecer por su hondo dramatismo: «La hora final». Allí se planteaba con toda su crudeza esta cuestión y sus fatal desenlace.

Una de las víctimas de este peligro era la actriz Donna Anderson, que junto con el norteamericano Tony Perkins formaban la pareja joven del film.

Stanley Kramer, el director empleó, junto con los actores, más de tres meses en la preparación de esta película. Todos se tuvieron que documentar ampliamente en cuestiones de energía atómica.

Donna Anderson vivió durante los seis meses del rodaje de la película, obsesionada por la idea de la radiactividad. Al final tuvo que estar internada un período de varias semanas haciendo una cura de reposo.

Conocieron los submarinos atómicos y estuvieron asesorados por los más famosos expertos en estos asuntos. Nunca en la vida Donna Anderson podrá olvidar aquellos días.

—Es una obsesión para la mayor parte de los norteamericanos. Les lleva a la construcción en masa de refugios atómicos.

Donna Anderson, cinematográficamente una de las víctimas de la radiactividad, se ha quedado a vivir en Madrid.

—Este país me gusta. Mi marido y yo hemos decidido quedarnos aquí. Sin embargo, el apartamiento que ahora tenemos está muy alejado del centro. Buscamos uno mejor situado.

Donna es una de las estrellas de Hollywood con más porvenir. Hace unos meses ha terminado de hacer, como protagonista, «Inherit the Wind», junto a Gene Kelly, Frederick March y Spencer Tracy. En España des-cansará.

—Entre otras cosas aquí he aprendido a cocinar con un libro español. Sigo sus indicaciones



a raja, tabla, y los resultados en el paladar de mi marido son sorprendentes. Por las tardes, aunque no a diario, aprende a bailar flamenco. Su maestra es la Quica.

Bautizo de champaña para los niños de «La cuadrilla de los 8»



UN bautizo de champaña. Por todo lo alto. Con tarta de chocolate y pasteles de nata. Un bautizo de rango, pero sin ser «gitano».

Se trata del «fin de rodaje» de la película: «La cuadrilla de los ocho». Actores noveles, infantiles que han hecho su «debut», durante este film, en el mundillo del celuloide. Por eso Cesáreo Gueradas, su productor, ha decidido oficial de «padrino» y ha organizado esta especie de «bautizo» de champaña.

Las caras de los pequeños, durante esta ceremonia, reflejaban ilusión. Ellos, muy serios, se consideran casi unos actores. Pero cuando llega la hora de jugar, resultan lo que son: unos niños.

En la quermese más disciplinada de Europa

NACE LA «TIP-Y-COLL SPANISH», NUEVA PAREJA COMICA



«Tip-y-Coll Spanish» no es espectáculo flamenco ni sociedad americana que estrena fábrica en Madrid. Son Luis Sánchez Polack (Tip) y el dibujante de humor José Luis Coll. Se han unido, creando la «tunilla».

—La «tunilla» es una palabra rara, que nos gusta mucho porque desconocemos el significado que tiene. Bueno, lo que haremos será una serie de chistes escenificados, de humor nuevo, en los que la gracia está más en la mímica y la acción que en la palabra.

Tip-y-Coll, en la quermese más disciplinada y mejor organizada de Europa—el vicepresidente es sargento de la Policía Armada y en las casas de los alrededores viven miembros y familiares del Cuerpo—, decidieron unirse y hacer la primera experiencia.

¿ES SU RETIRADA DEFINITIVA?

Pablito Calvo: «Mi última película será «Barcos de papel»; después sólo estudiaré»



—Primero haré «Barcos de papel», luego, estudiaré.

Eso nos decía Pablito Calvo frente a un micrófono que grababa unas declaraciones suyas para América.

Su madre quiere que estudie y se dedique unos años a sus libros. Pablito Calvo es un chico muy despejado y eso se le da bien.

Pablito ha crecido y quizá estemos en puertas de la retirada—al menos por ahora—de una de las primeras estrellas de nuestro cine.

ESCRIBEN: CARMEN DEBEN-JOSE ANTONIO PLAZA-ALFREDO AMESTOY-FOTOGRAFIAS: CESAR

RUSIA HACE ESTALLAR DOS NUEVOS INGENIOS NUCLEARES DE POTENCIA INTERMEDIA

LA OCTAVA PRUEBA TUVO LUGAR EN ASIA CENTRAL Y LA NOVENA EN LA REGION ARTICA DE NUEVA ZEMBLA

WASHINGTON, 14.—Dos nuevas explosiones atómicas han sido efectuadas por la U. R. S. S. ayer en la atmósfera, según ha anunciado la Comisión de Energía Atómica norteamericana. Se trata de la octava y novena pruebas nucleares atmosféricas llevadas a cabo por los rusos desde el 1 de septiembre actual, en que la Unión Soviética rompió la tregua atómica y reanudó las experiencias nucleares.

Las dos explosiones de ayer han sido provocadas en dos puntos diferentes y distantes de la U. R. S. S.: una de ellas ha tenido lugar en la zona de Semipalatinsk, en el Asia central rusa; la otra ha sido llevada a cabo cerca de Nueva Zembla o en esta misma isla, situada en la República Socialista Federativa rusa (Rusia europea).

Según la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, la potencia de estos artefactos nucleares ha sido de "grado intermedio". Asimismo, ambas explosiones han producido "previsiones extraordinarias" en la atmósfera, y tal vez puedan producir lluvia radiactiva en breve. (Efe.)

CONCURSO DE CUENTOS

"Diario Regional", de Valladolid, y la Caja de Ahorros de Salamanca convocan un concurso de cuentos, al que podrán concurrir todos los escritores de lengua castellana.

Los originales, de una extensión máxima de diez folios, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara, habrán de ser enviados al director de "Diario Regional", Paraiso, 8, Valladolid, con la expresa indicación "Para el concurso de cuentos 'Diario Regional'-Caja de Ahorros de Salamanca".

Los originales habrán de ser remitidos firmados por el autor y haciéndose constar en ellos las señas completas del remitente.

Se establecen los siguientes premios: primero, de 10.000 pesetas; segundo, de 5.000 pesetas, y tercero, de 2.500 pesetas. El plazo de admisión de originales quedará abierto el 15 de octubre y será cerrado el 15 de diciembre de 1961.

COLEGIO ALMAS ESPAÑOLAS

Declarado de interés social PRIMERA ENSEÑANZA, BACHILLERATO, Magisterio, Contabilidad, Comercio, Francés, Inglés, Mecanografía, Taquigrafía, Cultura general. Varones: Bravo Murillo, 36. Señoritas: García Morato, 169. Folletos informativos: 2339213

¿Le interesa a Vd. el estado actual de la Enseñanza Laboral en España?

¿Le interesa a Vd. el porvenir profesional de sus hijos?

Escriba a la Dirección General de Enseñanza Laboral y recibirá la información que desea

ALCALA, 34 - MADRID



PATRICIA LORCA Y ANDY RUSSELL, A PASAPOGA

Pasapoga, aún "sometida" a los rigores del calor, preparará ya sus grandes programas. En fecha inmediata harán su presentación la fenomenal Andy Russell y un "ballet" que ha montado Patricia Lorca—de clásico moderno—que, según nos dicen—y no la empresa precisamente—, es lo mejor que en España se ha hecho. Al tiempo.

ESTOS SON LOS MANTECOCO



¿Que qué son los Mantecoco? Una fenomenal orquesta cubana, de música "caliente", de ritmo trepidante, de espectaculares versiones, alegre y zumbona, que se presenta en Villa Romana, el jardín para el que el invierno no cuenta—cuando llegue—y donde saben organizar hasta campeonatos de pesca submarina.

EL CULATA Y "LA CAÑA"

Ronda de flamencos en Torres Bermejas. Se habla del último Festival de Granada, donde, al parecer, se silbaron a cantaores a los que se aplauden en Madrid, por cantar "cuplés". Y se aplaudió, en cambio, a los que interpretaron cante grande. Escuchen a uno de los intérpretes, Pepe el Culata.

—La "caña" no es cante grande, porque es un cante monótono, que, además, se aprende con "batuta". Se puede aprender hasta en la escuela. Las soleares y las seguiriyas sí son cante grande, porque sale de dentro.

SALOME



Salomé, que con Tania y Antonio Vilches forman el "ballet" Capricho Gitano—en la actualidad en Fontoria—, es gitana alicantina, de manos brujas, ojos hechiceros y temperamento arrollador. Salomé se nos va, con su "ballet", a Nueva York a ganar muchos dólares y tomó su nombre de la película que interpretará a Rita Hayworth. Tras su actuación—respiración jadeante, sudor aún en el rostro—, nos habla de su baile:

—Yo no tengo academia. Sólo sé que cuando bailo—y sobre todo cuando me canto yo misma—me hierve la sangre, me enveneno, y no quiero más que bailar. Siento que estoy creando y me falta espacio, y me falta aire, y me falta vida... Es muy difícil de explicar. Yo sé lo que siento...

—¿La mejor?
—Carmen Amaya. Como esa, ninguna. Es incomparable. No volverá a haber otra.

SOFIA LOREN EN TORRES BERMEJAS



Fiesta íntima en Torres Bermejas, casi secreta. Sofia Loren—última versión de "Madame Sans Gene"—Impresionantemente guapa, preside la fiesta que en su honor monta Agata Films. De izquierda a derecha: Silvia Soler—también vale lo de impresionantemente guapa—, Dibildos, Sofia y el director de la coproducción hispano-franco-italiana, Christian Jacques. Por cierto que el baile de Mario Maya causó una impresión fenomenal, a Sofia. Nos consta.

EL TALEGON

Entre jipios flamencos y dulces cadencias de boleros, Arco de Cuchilleros ha vuelto a abrir su temporada. Bonito contraste el del febril temperamento del arte gitano y la comedida distinción de los antiguos bailes españoles. Continúa María Magdalena, con su peculiar impronta, sentando cátedra de bien bailar, y aparece en el firmamento flamenco un chaval de diecisiete años, cordobés: el Talegón, sobrino de la Talegona, hijo de la Talegona, la auténtica. Maestro del fandango a los diecisiete años; ya a los catorce su nombre se inició con los Coros y Danzas de Educación y Descanso de Córdoba. Revelación para nosotros, revelación para Madrid, y realidad.

Y una respuesta, que puede ser definitiva: —¿Qué sientes cuando cantas?

—Pues... que me llega.

LA VOZ DE ORO DE PORTUGAL

Simone Pinto cantante portuguesa de dulces y nostálgicos fados, se ha presentado en el Club Melodías. Por el momento, es la única representante lusitana que hay en la actualidad del music-hall madrileño y, por ello, para los seguidores del fado, creemos que puede ser de interés tener conocimiento de su presencia.



LOLITA GONZALEZ, LA MINA ESPAÑOLA

Pues sí, en la Prensa italiana, a Lolita González se la apoda la Mina española, y ahora Lolita, que está en el Club Bellas Artes—tras sus actuaciones en Casablanca y Villa Romana y radio—va a iniciar una serie de grabaciones. Pero recordemos que Lolita González, hace cuatro años, fué la segunda clasificada en el concurso que para la elección de miss España organizó el diario PUEBLO. Antes era taquimecanógrafa—y lo gracioso es que aún recuerda su antigua profesión, ayudando a la empresa de Club Bellas Artes a escribir algunas cartas—. Charla que te charla, miren por dónde, nos revela el paradero de sus cuatro compañeras de final: Violeta continúa en un instituto de belleza, Amparito se casó. Malu dobla a Anita Eckberg y Vicky hace también cine. Es decir, de cinco finalistas, cuatro siguen caminos artísticos. No está mal el balance.

EL CONDE DE SANTOVENIA, ENCARGADO DE NEGOCIOS EN EL CAMERUN



En el último Consejo de Ministros, celebrado en el pazo de Meirás, ha sido nombrado don Leopoldo Martínez de Campos y Muñoz, conde de Santovenia, ministro encargado de Negocios de la Embajada de España en Yaoundé (República del Camerún).

El señor Martínez de Campos y Muñoz nació el 24 de julio de 1913.

Cuando se produjo el Alzamiento Nacional, en 1936, luchó como combatiente voluntario en el Cuartel de la Montaña, en donde, al terminar el asedio, fué hecho prisionero y trasladado a la Cárcel Modelo y, posteriormente, a la de Porlier, en donde estuvo preso hasta el 20 de mayo de 1937.

Ingresó en la Escuela Diplomática el 24 de julio de 1943, y el año 1944, siendo secretario de Embajada de tercera clase, en comisión de segunda, fué nombrado cónsul adjunto en Montreal (Canadá). Ascendió a segundo secretario, pasó a ser cónsul de España en Marrakech, en 1948, hasta que en agosto de 1949 fué destinado a la Embajada de España en Lisboa, después de cumplir con carácter interino, y durante unos meses, la función de cónsul en Oporto.

Ascendió a secretario de Embajada de primera clase en 1953, continuó en Lisboa hasta que en 1955 fué designado cónsul en Burdeos. En 1958 pasó a prestar sus servicios en el Ministerio de Asuntos Exteriores, y en 1959 ascendió a la categoría de consejero de Embajada. El 16 de noviembre del mismo año fué nombrado jefe de la Sección de Política Cultural de Europa, en la Dirección General de Relaciones Culturales.

El nuevo representante diplomático de España en el Camerún está condecorado con la medalla de Sufrimientos por la Patria, y es comendador de la Orden de Isabel la Católica, comendador de la Orden del Cristo, de Portugal, y posee la medalla de oro de la Cruz Roja española.

N. DE LA R.—Llegada la hora de "cerrar" el periódico, de ajustar las últimas páginas, en los talleres se trabaja—¡sino periodístico inevitable!—contra reloj. Y es entonces, en esos febriles minutos, cuando el conocido duende de las imprentas comete sus mayores travesuras. Ayer nos ha jugado una buena: bajo la fotografía de don Leopoldo Martínez de Campos y Muñoz, que ilustraba la noticia de su nombramiento de encargado de Negocios en el Camerún, el pícaro duende metió un texto distinto.

Enmendamos hoy el error, reproduciendo la noticia, tal y como debió siempre salir. Y presentamos al conde de Santovenia y a los lectores nuestras más sinceras disculpas, deseando a aquél los mayores éxitos en su nueva misión diplomática.

★ Para que la igualdad de oportunidades pueda ser una realidad es preciso proteger, sobre todo, a los mejores niños de las escuelas primarias y después, a los que han iniciado ya estudios medios.

Emilio G. LOYGORRI

LOS TOROS

ALBACETE: CUARTA DE FERIA

DOS OREJAS Y RABO PARA CURRO GIRÓN

AL BACETE.—Ahora se pone esto bien y a gusto. Esto decían muchos aficionados, llenando hasta los bordes la "chata" manchega, y suponemos que también lo diría para su capote el organizador de las vapuleadas corridas albaceteñas. Se llenó el coso, pues el cartel era el más atrayente. El siempre esperado maestro de Ronda, Antonio Ordóñez; el apasionante paisano Pedrés, triunfador en grande en la corrida de ayer, y Curro Girón, que ostenta el "maillot amarillo" en el corte de trofeos desde la serie de San Isidro y que sigue manteniendo ese récord. Para que persistiesen los cambalaches, la anunciada corrida de Pablo Romero para hoy se lidió ayer. Y hoy salieron los de Emilio Ortuño (Jumillano). Si algún "mandón" de la torería impuso el cambio, salió perjudicado en el toma y daca. Declamamos que esto se ponía a gusto, pero ya tarde, pues se acababa la serie.

sas y cortas embestidas. Ordóñez puso empeño y hombría. Estuvo muy cerca y valiente, insistiendo con maestría y logrando series de derechazos soberbios que se aplaudían con calor. También naturales, pese a las dificultades de la res. Música y ovaciones prodigadas en justicia. Se perdieron los trofeos por apreciarse, sin duda, que el único pinchazo era demasiado bajo y produjo gran derrame. A don Antonio Ordóñez se le exige mucho. Muchas palmas y saludo desde el tercio, sin querer dar el espada la vuelta, que hubiese sido aclamada.

En los toros se olvidan pronto las cosas. El paisaje y los forasteros no quisieron ver la enorme voluntad de triunfo de Pedrés, para quien esta tarde pintaron bastos, pues los dos toros de Jumillano que le correspondieron en mala suerte eran todo lo contrario de lo que Pedrés necesita para que luzca su arte singular y brille su descolante personalidad. Su picador Montoliu convirtió en sangriento pozo artesiano el morrillo del primero. A la faena llegó sosísimo,

sin la menor codicia, escurbande y haciendo caso omiso de la tesonera tela roja de Pedrés, cerca siempre y valentísimo. Algunos derechazos buenos y muletazos diversos de calidad anotamos. Pero no se podía redondear, y si matar bien, lo que Pedrés no logró, al herir repetidamente con el estoque y la cruceta. Esa pudo ser la razón del descontento en los graderíos. Y otro tanto pasó con el segundo, también sin la menor alegría frente a la muleta de Pedrés, que portaba incesante en terreno peligrósimo, logrando con ese tesón algunos derechazos magníficos y pases por alto y de pecho, haciéndolo todo el espada. Gustó esa tremenda porfía de Pedrés, esa honradez característica suya, pero volvió a fallar la tizona, empleada tres veces, seguidas de un descabello. No todas las tardes son afortunadas, aunque, como Pedro hizo, se ponga enorme voluntad. Queda, empero, su faena grandiosa de ayer como luminar radiante de la feria que termina.

Curro Girón se apunta un gran triunfo en la cuarta de Al-

bacete. Como su hermano César ayer, guardará un buen recuerdo de esta feria. Tuvo la fortuna de sacar las papeletas buenas, pero las aprovecha hasta exprimir las con esas prodigiosas facultades, inteligencia, valor y personalidad que le justifican en su elevado sitio. Se hartó de torear bien con la capa a sus dos toros, en lances, chicuelinas y adornos que ahora se prodigan poco en el primer tercio. Banderilleó los dos, con majeza y aguanate, con enorme precisión y espectacularidad. Y así logró que las ovaciones no cesasen en su honor a lo largo de la lidia de sus dos enemigos. Faena brillanteísima la del primero, constantemente aclamada y con sonnes musicales. Derechazos, naturales, circulares interminables y adornos, hasta el desplante arrojando los trastos en la cara del bicho. Espadazo hasta la mano y orejas y rabo. Los mayores galardones de la feria, para el venezolano, que volvió a triunfar en el segundo con similar trabajo, aunque no de tanta altura, y finiquitando con pinchazo y descabello. Fue insistente la petición de oreja mientras daba la vuelta, pero la presidencia no la concedió.

Queda la novillada, y lista para sentencia la manchega feria. El Cordobés aguarda. ¿Vendrá? Los toros pesaron, por orden de salida, 503, 454, 457, 491, 493 y 485 kilos, respectivamente, en peso bruto.

DON TONO

★ VILLACARRILLO (Jaén), 13.—Novillada económica de feria. Media entrada. Reses de don Joaquín Rodríguez Labe, que resultaron buenas.

Carlos Fernández, en su primero, pitos. En su segundo, pitos. En el que mató por cogida de Rafael Osorio, se limitó a despacharlo de dos medias, escuchando pitos.

Rafael Osorio, en el único toro que lidió, fué aplaudido. Resultó cogido y pasó a la enfermería después de matar al novillo de estocada y descabello. En el departamento sanitario se le apreciaron varios varetazos y una herida en el labio superior, de pronóstico reservado.

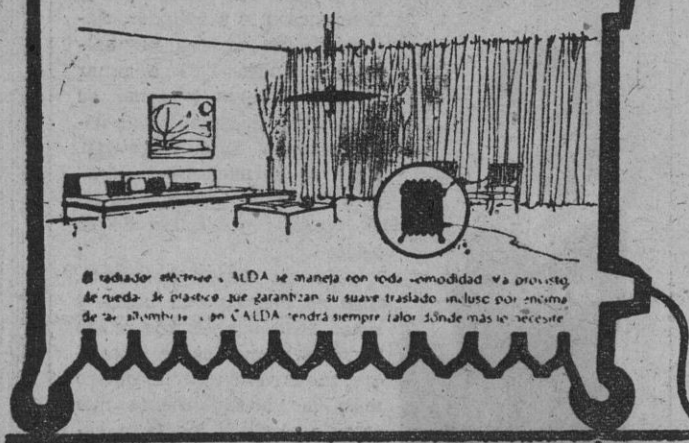
Miguel Guerrero, en su primero, una oreja. En su segundo, oreja, vuelta al ruedo en unión del mayoral y salida a hombros.

★ PERALTA (Navarra), 13.—Novillada de feria. Reses de Villarreal, regulares.

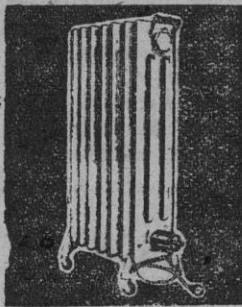
Ventura Ramos, en su primero, dos orejas. En su segundo, dos orejas y rabo.

Chamaquín, en su primero, dos orejas. En su segundo, oreja.

Calor sobre ruedas



El radiador eléctrico CALDA se maneja con toda comodidad ya provisto de ruedas. Se permite su traslado incluso por encima de la alfombra. En CALDA tendrá siempre calor donde más le necesite.



radiadores eléctricos

Pídalo a su proveedor, ó a

COMERCIAL CALDA S. A.

Sogasta 17 II. 2572355 MADRID

Los bureles salmantinos de Jumillano, antiguos de la marquesa de la Deleitosa, no dieron muchas facilidades a la andante torería. Sálvese el primero de Girón, más aceptable, y quedan los cinco restantes con un común denominador de disimulada mansedumbre, pues si acudían a los jamelgos y se dejaban picar, llegaban a las telas escarlata sosos, gapeando, con arrancads cortas y de feo estilo. Había que insistir demasiado para que metiesen alguna vez la cabeza, sin hacerlo nunca con entera limpieza.

El rodeo tuvo por delante el mayor del encierro, con 503 kilos de filetes. Ordóñez lo lanzó con suavidad y temple. Si se dejó herir bien empujando al jaco, llegó a la muleta de Antonio con embestida incierta, probón y con tarascadas peligrosas. No podía caldearse la cosa y el maestro decidió abreviar, que era lo que correspondía, aunque algunos no estuviesen conformes. Pinchazo, descabello y al avío. Antonio Ordóñez, conocedor de su enorme responsabilidad, salió dispuesto a todo en su segundo. Allí quedaron los lances primorosos, suaves, reposados y mandones que saludaron al bicho. Un dechado de arte del mejor, esencia cara y fina que sólo almacena el artífice de Ronda. Se picó mal, con repetidas punzaduras sin calar en el morrillo. El toro llegó al final calamocheante, sin fijeza en sus esca-

SALAMANCA: SEGUNDA DE FERIA

Dos orejas para los hermanos Peralta y una para Rafael Chacarte, que salió a hombros

EL HIERRO DE ARELLANO GAMERO

CIVICO LIDIO UNA GRAN NOVILLADA

SALAMANCA. (De nuestro enviado especial, Gonzalo Carvajal).—El equipo de promesas. Sé que el término, quizá por fuerza del tópico, anda adscrito en el lenguaje al uso para fútbol. Pero el toro también tiene su equipo de promesas—sofistas de la alternativa—, que en Salamanca saca al anillo—terreno del juego sangriento que es la corrida—una de sus mejores formaciones. En ella, José María Montilla, el espada que ocupa el tercer puesto en la estadística de la novillería andante, Rafael Chacarte, de Bilbao y con claros síntomas de una larga vida como matador de toros, y Andrés Vázquez, el labriego de Villalpando, que, con dos triunfos de caracteres apoteóticos en Madrid, se vislumbra como una de las figuras novilleras excepcionalmente bien situadas para la temporada de 1962. Frente a ellos, seis novillos bonitos, cómodos y muy completos de la divisa amarilla y grana de don Ricardo Arellano Gamero Cívico, el hombre que hoy, en la tierra de toros criar que es Salamanca, se anota ese triunfo redondo que proporciona una novillada de bandera. Ha habido mucho astado bravo y mucho toro con 60 pases en este encierro magnífico de Arellano, ganadero nacido en Sevilla, pero con sus reses pastando en tierras de la charretera.

En este equipo de promesas, de novilleros con ansias de importancia, se incrustan dos valores veteranos—veteranía en éxitos, que no en años—, archiconsegrados en los ruedos de todo el mundo: Angel y Rafael Peralta. Los caballeros de Puebla del Río lidiaron un toro de don Antonio Pérez Tabernero. La res, tras sentir los primeros hierros clavados a dúo por los centauros marismenios, escogió las arenas cercanas a las tablas para hacer en ellas todo el resto de la pelea bajo el signo de la aspereza.

Una tarde más se ha repetido el hechizo de ese Angel con la jaca torca y con la yegua castaña quebrando, toreando y clavando. Rafael le ha seguido a la rueda. Y si el caballero mayor clavó un par de banderillas a dos manos perfecto, el pequeño dió justa e inmediata réplica, paragonando los aciertos fraternos. Después de las dos rosas vinieron dos rejones de muerte, y, pie a tierra, unos buenos muletazos altos de Angel, quien coronó la tarde triunfal con una estocada corta. En la vuelta al ruedo, Angel y Rafael Peralta paseaban las orejas de este AP, que tuvo poco de bueno. Los veteranos y famosos del cartel dejaron abierto el camino del éxito al trio de promesas encargado de la lidia ordinaria.

★ José María Montilla ha toreado mucho—y en muchas ocasiones con limpia estética— a sus dos bureles de Arellano. Después de liquidar a ambos, el rubio cordobés recogió ovaciones y saludó desde el tercio. Los triunfos mayores se le han escapado a Montilla por no hallar su tizona el hueco por donde colocar las rápidas muertes. El capote de José María se ha movido al aire lento del lance de juntos pies y de las chicuelinas para los quites. Montilla, torero que por su configuración física y por su estética tiende a los muletazos de gran plasticidad los prodigó, sobre todo en el cuarto, de muy buenas marcas y de espléndida belleza. Tuvo mayor hondura la faena segunda, en la cual la mano izquierda seguramente sumaría cuarenta naturales. Los de pecho, los redondos, los altos y las manolinas se unieron a ésta hacer el cante bueno del toro zurdo de Montilla. Lo único que debe lamentarse es que este cordobés no anda seguro con la espada. Por esa posición de inseguridad sus faenas no alcanzaron la anhelada meta de las orejas conquistadas.

★ Tiene Rafael Chacarte—y eso agrada mucho al cronista—verdadera pasión por cargar la suerte. Se sabe valor joven y con refrendo de numerosos triunfos madrileños. Ello le sirve para pisar firme en el campo novilleril. Tan firme que Chacarte está abocado a una pronta alternativa y a un desenvolverse con facilidad entre los matadores de toros que más toorean. Le han tocado dos buenos novillos de este encierro magnífico de don Ricardo Are-

llano y Rafael Chacarte no ha consentido que se le escape ni una sola de las templadas embestidas.

Con el percal siempre toro con el compás abierto para rematar, en dos ocasiones, con una larga cordobesa de rancio sabor; de torero de aquellas pretéritas ferias bilbaínas en ese coso de Vista Alegre que muy pronto veremos renacer de sus cenizas por obra y gracia del maravilloso impulso que anima a la afición taurina de la capital vizcaitarra.

Pero el éxito grande de Chacarte—una oreja de su primer enemigo, otra injustamente denegada en el segundo y tratada de compensar con una vuelta al ruedo de mucho imperio—nació por causa de sus dos trastes muleteriles, comenzados con perfecto conocimiento del oficio de torear, y hechos emoción y público aplauso cuando el bilbaíno, adelantando siempre la muleta y cargando la suerte, ha llegado, con muy buen hilván, los derechazos, los naturales, los molinetes, los pectorales y los cambios de muleta por la espalda. Dos faenas con el paso doble sonando desde el tercer o cuarto muletazo que Chacarte supo coronar superiormente con la espada. Rafael ha sido el más brillante de este equipo de promesas toreras. Por ello, cuando la novillada concluyó, salió a hombros.

★ Dentro de la buena novillada de Arellano, el lote con dificultades se lo llevó Andrés Vázquez, un novillero, campesino de la provincia de Zamora, forjado en las capeas de Castilla la Vieja. Andrés—con éxitos muy recientes y muy justificados en la Monumental de Las Ventas—es un castellano metido de hoz y coga en los avatares de la lidia y muerte de reses bravas con el predominio de la técnica en su muy bien saber hacer a los toros. Su primer enemigo se quedó sin picar. Antes, Vázquez le había lanceado con un remate de media verónica dada muy despacio. Después lo había banderilleado con mucha voluntad al cuarto y al sesgo por los adentros. Y en la faena de muleta, Vázquez, con dobladas y trincherazos, fué venciendo el genio bronco de la res, que, porque su lidiador le pudo mucho, pasó por las horcas caudinas de los muy buenos pases en redondo y los no menos buenos naturales, rematados con el de pecho. Examen difícil brillantemente resuelto por Andrés Vázquez, que cuando mató saludó desde el tercio en medio de ovaciones que a otro cualquiera que no fuese este serio torero de Zamora le hubieran servido de base para una vuelta al ruedo con la pública complacencia.

Todavía estuvo mejor con el sexto, poco picado también, y que se coló peligrosamente por el pitón derecho, tal si estuviera reparado de la vista. El nervio del arellano no podía domeñarse más que a base de una entrega total a la presumible cornada. En los medios, Andrés Vázquez luchó y venció para acabar por ligar hasta cuatro tandas de muletazos zurdos con la virtud de la colocación perfecta y la carga con suerte preciosa a fin de que el pase más importante de todo el toro lo viéramos interpretado con una pureza sorprendente en muchacho que todavía no hace un mes era poco menos que un desconocido. Tenía Andrés Vázquez la oreja ganada después de dejar una estocada, contraria por atravesarse de toro cuando marró con el descabello. Lo perdió, cierto es, pero salió del coso salmantino ratificado como un gran valor de este formidable equipo de promesas formado con la novillería andante.

Plaza de Toros de Madrid
DOMINGO 17 4.30 tarde
Seis toros de Sres. Núñez Hermanos, de Sevilla, para
ANTONIO CHENEL (ANTONETE)
JOAQUÍN BERNADO
FRANCISCO ANTON (PACORRO)
Carnets: Mañana, viernes, todo el día. Localidades público: Sábado y domingo.
Taquillas: Victoria, 9.

¡¡MUY PRONTO!!

UN ESPECTACULO SENSACIONAL, UN TEMA APASIONANTE, UNA HISTORIA LLENA DE VIVAS EMOCIONES, UNA PELICULA INOLVIDABLE

RHONDA LANG RAFAEL DARIO
FLEMING JEFFRIES RIVELLES MORENO



LA REBELION DE LOS ESCLAVOS

ERMANDO REY - JOSE NIETO - JULIO PEÑA - SERGE GAINSBORG

de colaboración: ETTORE MANNI - WANDISA GUIDA - GINO CERVI

PAOLO MOFFA

ENCUENDE POR FAVOR EL MARCAJE EN LA NOVELA "FABRICA DEL CARABAL MORGAN" SUICIO EN SUICO TESSAN Y OTROS EN "VALLEJO DE SAMEL MORGAN"

LA HISTORIA DE DOS ROMAS: LA DEL DECADENTE ESPLENDOR DE LOS PALACIOS Y LA DE LA GLORIOSA PENUMBRA DE LAS CATACUMBAS

**EL CAUDILLO,
PRESIDENTE
DE LA JUNTA
DE HONOR
DEL CONGRESO
EUCARISTICO
NACIONAL**

Forman parte de la misma varios ministros del Gobierno

ZARAGOZA.—Ha sido facilitada la lista de altas personalidades que forman la Junta de honor del Congreso Eucarístico Nacional, que se celebrará en esta ciudad.

Preside la Junta de honor, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y forman parte de la misma los cardenales Pla y Deniel, arzobispo de Toledo; De Arriba y Castro, arzobispo de Tarragona, y Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela; el arzobispo-obispo de Barcelona, doctor Modrego Casaus; los ministros de Justicia, señor Iturmendi; de Hacienda, señor Navarro Rubio; del Ejército, teniente general Barroso; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de Información y Turismo, señor Arias Salgado, y secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz; director general de Asuntos Eclesiásticos, don Mariano Puigdollers, y el capitán general de la quinta región militar, don Luis Zenón Aldalur.

Es presidente nato del Congreso Eucarístico Nacional el arzobispo de Zaragoza, doctor Morello González. (Cifra.)

**la esposa de
S. E. el Jefe
del Estado
visita Vigo,
Marín y Poyo**

VIGO.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, en camino hacia Vigo, visitó una fábrica de productos de cerámica, cuya inauguración se verificará en fecha próxima, y recorrió luego diversos lugares de la población de Puente Sampayo.

Seguidamente, la esposa del Caudillo se trasladó a Vigo, algunos de cuyos lugares típicos visitó. La ilustre dama llegó acompañada de los gobernadores civiles de Pontevedra y Baleares y de sus respectivas esposas.

En todos estos puntos, el público, al advertir la presencia de la esposa del Generalísimo, la hizo objeto de grandes demostraciones de afecto y simpatía.

MARÍN.—Ha llegado la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco. Se dirigió directamente a la residencia del comandante director de la Escuela Naval. El capitán de navío señor Sánchez Barcáiztegui y su esposa le ofrecieron un almuerzo, al que asistieron el ministro de Marina y señora y otras personalidades. Finalizado el almuerzo, la esposa del Jefe del Estado y las personalidades antes citadas marcharon a Poyo para visitar el monasterio mercedario.

**MINISTERIO DE LA GOBERNACION
ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS
ANUNCIO**

Se convoca concurso para la adjudicación de las obras de replantado en el pasillo central y dependencias anejas de planta baja, aseos, emisora, Caja, Secretaria, Museo, Biblioteca, cocina y cabinas de música en el Colegio de la Inmaculada Concepción de este organismo en Chamartín de la Rosa, Madrid.

Los pliegos de condiciones y modelo de proposición estarán de manifiesto todos los días hábiles, de diez a trece horas, en la Secretaría General de la Organización Nacional de Ciegos, calle de José Ortega y Gasset, número 18, Madrid, donde pueden presentarse, hasta las trece horas del día 30 de septiembre, las proposiciones para tomar parte en este concurso.

Madrid, 12 de septiembre de 1961.—El jefe de la Organización

**SE INICIAN LOS PREPARATIVOS PARA
LA PROXIMA FERIA DEL CAMPO**

Con una mayor participación privada se acentuará el carácter comercial del Certamen

Se han iniciado ya los preparativos para la organización de la V FERIA Internacional del Campo, que se celebrará en el próximo año de 1962. El comisario de la FERIA, don Diego Aparicio, ha manifestado que en la próxima todas las provincias españolas tendrán su pabellón, pues ya han sido montados los de Orense y Albacete, que faltaban. El recinto ferial se incrementará en un 25 por 100, con destino a la participación privada, ya que la FERIA va a acentuar su carácter comercial. Con la política de estabilización se han liberalizado los productos de importación, y el comercio tiene mayores posibilidades. Por ello se trata de traer los últimos adelantos de la técnica en materia agrícola y ganadera, con la doble finalidad de exposición y venta.

En los pabellones regionales se hará una magna exhibición de nuestro folklore. A tal efecto se trazará un programa de festejos, en el que las exhibiciones de los coros y danzas se alternarán con las tentas celebradas en la plaza o con actuaciones líricas y dramáticas.

Como innovación se proyecta para la próxima FERIA una exposición-museo de objetos de caza y otra de pintura y escultura sobre motivos agrícolas y ganaderos.

**Condecoración española
al Presidente
de Nicaragua**

MANAGUA.—En la Casa Presidencial, y ante miembros del Cuerpo Diplomático aquí acreditado, ministros, subsecretarios y las Mesas del Senado y la Cámara de Diputados, el embajador de España, señor Giménez Arnáu, ha impuesto al Presidente de la República las insignias de la gran cruz de Isabel la Católica.

El representante español pronunció unas palabras en las que puso de relieve la gratitud de España a Nicaragua por su lealtad en todos los momentos, fáciles o difíciles.

El Presidente, con emocionadas palabras, expresó su agradecimiento por la distinción que recibía y reiteró la lealtad de la estirpe hispánica. Concluyó emitiendo fervientes augurios para la Madre España y su ilustre Gobierno, que con pulso cierto—dijo—preside el Generalísimo Franco.

AUTOSERVICIO

ALIMENTACION
Se traspasa con moderna instalación
Posibilidades de venta extraordinariamente excepcionales.

Dirigirse al núm. 873.
GISBERT
Arenal, 1. MADRID

**IMPORTANTE
EMPRESA**

necesita "Delineantes Projectistas" con especialidad en departamento mecánico y tubería. Escribir con "curriculum vitae" y aspiraciones a diario PUEBLO, número 20.

**LA DELEGACION ESPAÑOLA PARA LA
PROXIMA ASAMBLEA GENERAL DE LA O. N. U.**

Estará presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella

La delegación española para la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas estará presidida por don Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores, y compuesta por el embajador don José Félix de Lequerica, representante permanente de España ante las Naciones Unidas; embajador, don Manuel Aznar; embajador en Guatemala, don Angel Sanz Briz, y don Gregorio Marañón Moya. Como representantes suplentes irán don Javier Elorza, director general de Organismos Internacionales; don Jaime Piniés, delegado permanente adjunto; don Antonio de Luna, catedrático de Derecho Internacional y asesor jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Antonio Cacho Zabala y don Miguel García de Sáez.

**REPRESENTANTES EN LA
L. CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA**

Para asistir a la L Conferencia Interparlamentaria, que se reúne en Bruselas del 14 al 20 de septiembre, ha salido una delegación, integrada por los procuradores en Cortes señores Fraga Iribarne, marqués de Valdeiglesias, Pilar Primo de Rivera, Manuel de Aranzábal, Gutiérrez Cano, Prá Alonso, Amado del Campo y Lafont Oliveras.

**EL CORONEL GARCIA CALVO,
NUEVO DIRECTOR DE LA ESCUELA MILITAR DE MONTAÑA**

En el Campamento de San Bernardo de la Escuela Militar de Montaña entregó el mando y la

recepción de dicho centro al coronel de Infantería don Adolfo García Calvo, ante los profesores y alumnos del primer centro castrense de Montaña, el general comandante militar de la plaza, don Jesús Claro Mingarro.

El nuevo coronel director saludó posteriormente a los jefes y oficiales y a los suboficiales y personal, y con emotivas palabras dedicó un recuerdo emocionado para los que generosamente ofrecieron el sacrificio de sus vidas en el laborar por el prestigio del centro.

El coronel García Calvo, como caballero cadete, inició la carrera de las Armas, y tras las campañas de Asturias y de Rusia ejerció funciones de profesorado en la Escuela de Aplicación y Tiro, y a su creación, en la Militar de Montaña como profesor y al mando de las unidades de instrucción, para continuar en la Academia de Infantería de Toledo y tornar como director a la Escuela de Montaña.

ALMACENES CAPITOL
LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE MADRID
Gran
VENTA del DURO

LOTE 2 vasos agua, lunates 1 DURO	LOTE 2 platos cristal s/ tall. para pan 1 DURO	Frutero cristal s/ tallado 1 DURO	LOTE 2 cazole-tas loza 1." 1 DURO	LOTE 3 tazas café loza, fondo color 1 DURO	Florero cerámica decorada 1 DURO
Espumadera aluminio 1 DURO	Palmatoria aluminio 1 DURO	Rallador aluminio 1 DURO	LOTE 2 tenedores aluminio, aperitivo 1 DURO	LOTE 6 cucharitas café, aluminio 1 DURO	Cubierto mesa, escaudo 1 DURO
LOTE 6 tapetes plastico flexible 1 DURO	Taza con plato plástico 1 DURO	Huavera plástico flexible, 6 piezas 1 DURO	LOTE 24 pinzas madera, para ropa 1 DURO	LOTE 5 macitos alumbriall 1 DURO	LOTE 2 perchas alambre plástico 1 DURO

VENTA ESCOLAR

4 cuadernos 1/4, de 16 hojas 1 DURO	Cuaderno 1/4, 100 hojas, horizontal o cuadr. 1 1/2 DUROS	56 cuartillas tela, extraf. 2 DUROS	Estilográfica colegial 2 DUROS	Cabas decorado cierre metálico 3 DUROS	Regla. cálculo infantil 3 DUROS
Caja 12 lápices col. Faber 3 DUROS	Estilográfica punto oculto inoxidable 5 DUROS	Estuche compás 11 DUROS	Vade toña con asa y cremallera, 34 cm. 7 DUROS	Vade cartera 36 cm., 2 cremalleras, y dpto. ext. 26 DUROS	Vade cartera 38 cm., cremallera y dpto. exterior 20 DUROS

AHORRAR... ES COMPRAR EN CAPITOL

¿Cómo escoger una silla?

Por la doctora JANET TRAVELL,
médico personal del
Presidente KENNEDY



Muchos se preguntan por qué Kennedy se sienta siempre en una mecedora. En este artículo, su médico explica todo lo que hay que saber acerca de las sillas.

- Los asientos deben acoplarse a la medida del cuerpo
- Muchos dolores de espalda o de cuello tienen su origen en asientos poco cómodos
- En los antiguos sillones de mimbre se descansa mejor que en muchas modernas butacas



ESTE ES EL ASIENTO IDEAL; SU BALANCEO, ADEMÁS, FAVORECE LA CIRCULACION SANGUINEA



A usted no se le ocurriría, ni siquiera imaginar, que podía comprar unos zapatos que no estuviesen de acuerdo con sus medidas. Tampoco se le antojaría comprar una cama que resultara demasiado corta para su talla. Pero, ¿se ha detenido usted a pensar por un momento si las sillas que utiliza habitualmente están también de acuerdo con sus características físicas?

Fiense por un momento la cantidad de tiempo al día que pasa sentado. Mi propia experiencia me ha enseñado que, en la mayor parte de los hogares, no hay ni una sola adecuada al esqueleto de la persona que reposa sobre ella.

Hay gran cantidad de personas que sufren de dolores musculares. Creo que una de las causas principales de estos dolores se halla en una deficiente forma de sentarse, de la que sólo cabe culpar a la silla correspondiente. He de hacer observar que yo no me estoy refiriendo a la belleza de líneas del mueble. Esta es muy importante, desde luego. Me estoy refiriendo, concretamente, a lo que le sucede a los músculos, articulaciones de su espalda, brazos, piernas, garganta y hombros cuando usted está leyendo, escribiendo, hablando, cosiendo, jugando a las cartas o mirando a la pantalla de televisión sentado durante horas en una silla o en un sofá con ángulos y proporciones que violan los principios más elementales de la fisiología humana.

¿Cuántas veces se ha sentado usted durante una partida de bridge, en el cine o como inv-

tado en cualquier casa y al poco tiempo ha cambiado de postura y ha seguido moviéndose tratando de encontrar una postura mínimamente confortable? Cuando la silla o el sofá no se acomodan a sus propias medidas, usted trata, inconscientemente, de ayudar a las partes de su cuerpo que están necesitadas de un merecido descanso.

Usted tiene, probablemente, una idea equivocada de lo que significa un asiento en donde poder descansar. La mayor parte de la gente cree que el ideal es un asiento blando y suave que se pueda acomodar a los contornos de su cuerpo. Rechazan automáticamente la idea de que el esqueleto humano puede sentirse más a gusto erguido y creen que todo se trata de una cuestión de maleabilidad.

La realidad, sin embargo, es que la cualidad más importante que debe tener un asiento es que se acomode lo más perfectamente posible a las medidas de su propio cuerpo. Si la silla no ayuda a ejercer unas convenientes presiones sobre su cuerpo, el sentarse sobre ella equivale a dormir sobre la arena. Al principio, cuando usted se tumba en una playa arenosa, su cuerpo se siente maravillosamente bien. Pronto, sin embargo, comienza a sentir molestias, derivadas de la falta de presión sobre la parte del cuerpo situada directamente sobre la arena e inmediatamente las articulaciones, los tendones y los músculos advierten la incomodidad de la postura.

Cuando yo afirmo que su cuerpo debe observar una postura correcta no quiero decir que tenga forzosamente que hallarse inmo-

vilizado. Existen sillas y sillones en los que, aparentemente, el cuerpo obtiene un perfecto descanso, pero se halla obligado a permanecer en absoluta movilidad. No soy partidaria de este tipo de asientos por la sencilla razón de que el cuerpo humano, aun durante el sueño, necesita cambiar de postura de vez en cuando. En este sentido, considero, pues, muy conveniente el antiguo asiento tipo Morris, que, a pesar de ser reclinado, permite una gran movilidad y flexibilidad.

Cuando usted toma asiento en uno que no está preparado para su constitución, obliga a sus músculos a mantener la posición que normalmente debiera determinar la construcción de la silla. Sus músculos son como bandas de goma. Les gusta ser oprimidos hasta un cierto punto para sentirse confortablemente. Si no hay nada que les fuerce a ello se encogen y ese encogimiento prolongado determina a la larga la presencia de calambres y de dolores muy intensos. De la misma manera, si les oprime demasiado vigorosamente pueden presentarse síntomas iguales o análogos.

Hay dos cosas que pueden producirle dolores cuando usted utiliza un asiento. La primera sucede cuando el peso natural del cuerpo humano, que oprime a los músculos, se halla modificado por una posición anormal, como, por ejemplo, cuando el brazo se encuentra demasiado alzado, apoyado en uno de los "brazos" del sillón. Entonces los músculos aflojan la tensión que les resulta necesaria. La segunda tiene lugar cuando algunos de sus

músculos sufren presiones indebidas; como consecuencia fallan al tratar de mantener en su debida posición a ligamentos y articulaciones.

Cuando usted trate de escoger un asiento, silla, sillón o sofá debe prestar más atención a sus propias exigencias fisiológicas que a la elegancia de sus líneas o a la moda imperante en esa ocasión.

La mayor parte de los asientos padecen una de las nueve faltas o defectos más conocidos. He aquí esos nueve defectos:

DEFECTO NUMERO 1

Falta de apoyo para la zona inferior de su espalda. Este es, probablemente, el defecto más corriente en la fabricación de estos muebles y conduce a una aguda disconformidad física.

Cabe señalar como ejemplo el caso de un hombre de negocios que se quejaba de dolores en la parte inferior de su espalda cada mañana a la hora de llegar a la oficina. Normalmente, para trasladarse desde su casa hasta su negocio, utilizaba un taxi. La prescripción médica fue muy sencilla: sustituya el taxi por el Metro, y si hay un sitio vacío, trate de sentarse, puesto que en Nueva York los asientos del Metropolitano disponen de un abultamiento en su parte inferior que ayuda a mantener la necesaria presión sobre la curva lumbar. Por el contrario, en muchos taxis, al igual que muchos coches particulares, especialmente si son viejos, el asiento deja completamente en el vacío la curva lumbar.

Un sillón reclinable debe po-

seer una almohadilla adicional que se acomode a la parte baja de su espalda. A este respecto resultan ideales las antiguas mecedoras engatadas que utilizaron nuestros abuelos. Usted puede conseguir el mismo efecto con un pequeño almohadón situado en la parte más baja del sillón. Si se sienta en él durante mucho tiempo sin semejante ayuda pronto advertirá en su espalda una sensación de fatiga, y lo que usted había imaginado que serían horas de descanso le dejan en una situación de grave tensión.

DEFECTO NUMERO 2

"Brazos" demasiado altos. Los "brazos" de un sillón o de una silla, cuando se hallan a una altura excesiva, impulsan sus hombros hacia arriba y hacia adelante. Si usted se mantiene en esa posición durante cierto tiempo, pronto advertirá una dolorosa sensación de envaramiento, localizada en los hombros y en la garganta.

Esos grandes sillones de brazos tapizados, que aparecen a primera vista tan confortables, resultan muchas veces extremadamente perjudiciales. Usted se hundirá tanto en el sillón que sus brazos están relativamente altos. Al cabo de una o dos horas de estar sentados en ellos usted desea urgentemente disponer de un almohadón que eleve la altura de su propio cuerpo para que no le moleste la excesiva altura de los brazos en forma de dolores en los hombros o en la garganta. En el futuro los fabricantes de estos sillones deberían realizarlos más bajos de brazos o, en todo caso, menos mullidos, para que no pueda hundirse con tanta facilidad el cuerpo de la persona que los utiliza.

Una mesa de despacho o de oficina que resulte demasiado alta en relación con el asiento que usted ocupa tienen el mismo efecto fisiológico que unos brazos demasiado altos de cualquier asiento. Pronto comienza usted a sentir dolores en la garganta, los hombros y la parte superior de la espalda.

DEFECTO NUMERO 3

Asiento demasiado ahuecado, como las antiguas sillas tipo "barrica" del estilo Windsor, que curvan sus espaldas, empujan los hombros hacia adelante y pueden causarle sensaciones molestas o dolorosas en diferentes partes del cuerpo. En muchas bibliotecas o restaurantes de los Estados Unidos hay sillas de este tipo, a las que la gente no encuentra ninguna incomodidad por la sencilla razón de que, dada la índole de su misión, el usuario de una de ellas se pasa la mayor parte del tiempo inclinado hacia adelante sobre la mesa, y no advierte la incomodidad que tendría si utilizara la silla para el objeto que fué erróneamente construida.

DEFECTO NUMERO 4

Insuficiente inclinación en el respaldo. Cualquier silla que tenga un respaldo más o menos vertical, le obliga a usted a inclinar

su cuerpo, tratando de hallar una posición más cómoda.

Todas esas sillas de magnífica línea o de atrayente antigüedad, si tienen un respaldo completamente recto, pueden constituir una auténtica amenaza para el esqueleto de la persona que pase largas horas sobre ellas.

Recuerdo que, en cierta ocasión, durante una Convención Médica en Atlanta, los congresistas fuimos convocados en una sala cuyos asientos eran, en realidad, sillas de un salón de baile. Al poco tiempo de ocuparlos, todos comenzábamos a removernos inquietos, tratando de buscar una postura adecuada que nos permitiera compensar las deficiencias de su construcción.

DEFECTO NUMERO 5

Un respaldo demasiado corto. ¿Le ha ocurrido a usted salir de un cine con el cuello envarado y dolorido? Si los respaldos de las butacas del cine son lo suficientemente altos y confortables para soportar la parte superior de su espalda y su cuello, usted se sentirá a gusto. Un respaldo demasiado corto, por el contrario, da lugar a graves molestias. Ello es causa de que los médicos aconsejen a quienes padecen dolores de cuello o de hombros que no vuelvan al cine hasta que no estén casi totalmente restablecidos.

DEFECTO NUMERO 6

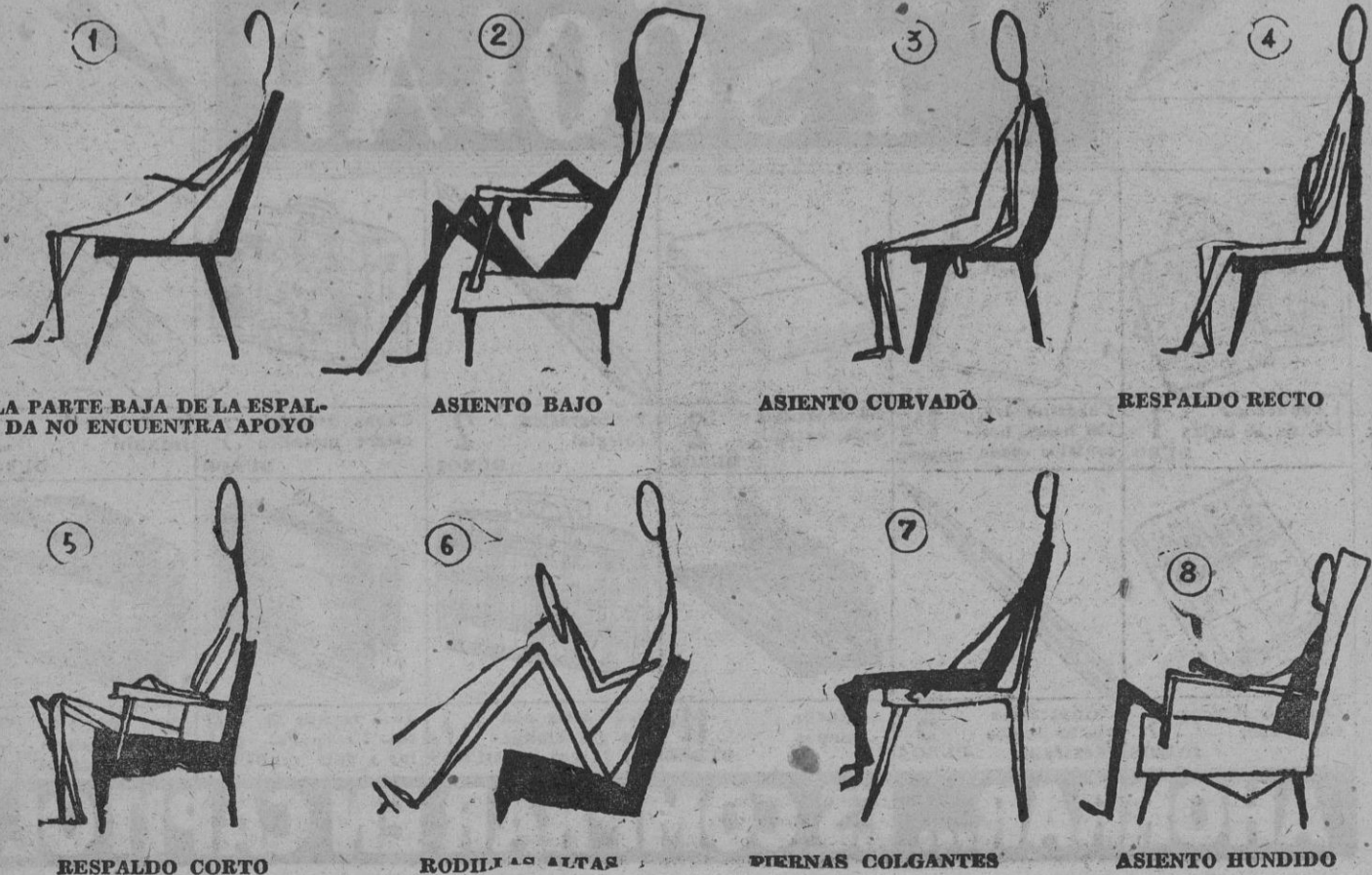
Encogimiento de las caderas o de las rodillas. La posición ideal requiere que, al menos, exista un ángulo de 90 grados entre la parte superior y la inferior del cuerpo. Este es el mínimo, aunque, normalmente, el cuerpo trata de buscar un ángulo mayor. Si el ángulo es menor, se producen sensaciones dolorosas en los músculos situados tras las rodillas. Este es un caso normal para los que tienen piernas demasiado largas y se sientan en los taburetes, de los que duermen en una posición opuesta, es decir, tratando de abrir el ángulo ya mencionado tanto como les sea posible.

Por lo que respecta a las caderas, esta anomalía se produce cuando una persona utiliza un asiento en el que se hunde demasiado, mientras que sus muslos se hallan mucho más altos, debido a que, por esa parte, el asiento no es tan moldeable. Este es un mal común a muchos automovilistas que conservan las piernas a gran altura para tener acceso a los pedales. Al cabo de poco tiempo de conducir en esa postura, usted advierte la clara protesta de los músculos de su espalda y no tiene más remedio que detener el coche y dar un paseo por la cuneta. Una solución a este problema puede estar en la colocación de un cojín que eleve la parte inferior de su espalda y evite la formación de ese ángulo agudo.

DEFECTO NUMERO 7

Piernas colgantes. Durante la segunda guerra mundial, algunos médicos de Londres advirtieron un extraño aumento en el número de pacientes que presentaban casos de hinchazón de pies que, en determinados casos, eran resultado de la trombosis de las venas. El misterio se aclaró cuando

(Pasa a la pág. 23.)



LA PARTE BAJA DE LA ESPALDA NO ENCUENTRA APOYO

ASIENTO BAJO

ASIENTO CURVADO

RESPALDO RECTO

RESPALDO CORTO

RODILLAS ALTAS

PIERNAS COLGANTES

ASIENTO HUNDIDO

EL TERRORISMO ATOMICO

Por Javier A YESTA

WAYNE Whitehead declaró a los periodistas: "Las pruebas no me preocupan. Pienso que los muchachos que las realizan son competentes. Si no lo fueran, no estarían encargados de este asunto". Y el empleado de la granja continuó su trabajo.

Porque Wayne no es un político influyente, sino un vulgar empleado de una granja que vende productos lácteos. Lo que no es vulgar es el emplazamiento de la granja: está a unos kilómetros del polígono de pruebas nucleares de Nevada.

El sencillo argumento del lechero podría valer para toda la comunidad que vive en las proximidades de Nevada, ahora que el polígono va a volver a la actualidad. Si en algún lugar del globo hay motivos para estar preocupado por la lluvia radiactiva, aparte de Hiroshima y de Nagasaki, ese lugar es Nevada. Allí han estallado más de 50 ingenios nucleares, hasta que se interrumpieron las pruebas en 1950. Allí se han realizado experiencias al aire libre, y en subterráneos, de una intensidad muy variada.

Una mujer, camarera en un bar de la zona, declaraba en 1957: "Este año las explosiones han sido francamente débiles". Es decir, que a medida que han ido progresando las pruebas, ha disminuido paralelamente su intensidad. Porque ha costado muchos adelantos técnicos el reducir el tamaño de las armas atómicas. Testigo, la camarera Margie Bowler.

Los vecinos del infierno

Estos y otros testimonios, recogidos hace cuatro años por la publicación "US-News", reflejan la vida de quienes se han encontrado con un vecino insospechado y molesto: el infierno mismo. "Alli", a una distancia de pocos kilómetros, ven aparecer, de tarde en tarde, los hongos característicos y las características detonaciones. Eran elementos del paisaje.

El terreno que ha retumbado bajo la mayor serie de explosiones nucleares de la historia, limita al Sur con la frivolidad de Las Vegas, al Este con el puritanismo de los mormones de Utah, al Norte con el legendario Oeste de Carson City (Nevada) y Oregón, y al Oeste con la riqueza de California.

La gente que habita en sus alrededores ha pasado por varias

etapas: primero, el miedo cerval a todo lo que sonara a bomba nuclear y lluvia radiactiva; luego, preocupación seguida de adaptación; posteriormente han llegado a considerar los hongos nucleares como un elemento exótico de su escasa flora. En las tierras resacas donde no crece planta ni árbol, florecen los hongos nucleares, agregando un interés y produciendo ingresos turísticos de primera calidad.

El elevado número de pruebas efectuadas en Nevada durante el primer período atómico obligó a la comisión de energía atómica norteamericana a tomar toda clase de precauciones. Hubiera sido catastrófica que una sola persona resultara dañada por la lluvia radiactiva.

La comisión ha recibido, durante el período de experimentación al aire libre, 640 reclamaciones, de las cuales se aceptaron la mitad. Hay que tener en cuenta que las demandas se referían a daños en las cosas, y ni una sola a daños en las personas. Un granjero se quejaba de que sus caballos, que se habían atorado demasiado a unos pastos peligrosos, habían muerto. Otro, reclamaba por la baja en el valor de un terreno muy próximo a zonas que resultaron peligrosas. Y así todos.

Calvicie, leucemia y otras heridas

Se han ligado a las explosiones nucleares fenómenos que no dejan de ser interesantes. En una localidad de la zona que nos ocupa se han dado casos de calvicie total y repentina; también ha perecido algún niño de leucemia y algunas vacas han sufrido enfermedades raras.

Pero los médicos han descartado toda relación entre estos fenómenos y las bombas de Nevada. De hecho, los lugareños aceptaron a su debido tiempo que allí siempre ha habido casos de alopecias espectaculares, capaces de convertir en una bola de billar las cabezas más pobladas; han admitido que leucemias no faltaron nunca, y que sus vacas siempre tuvieron alifafes de los más variados estilos.

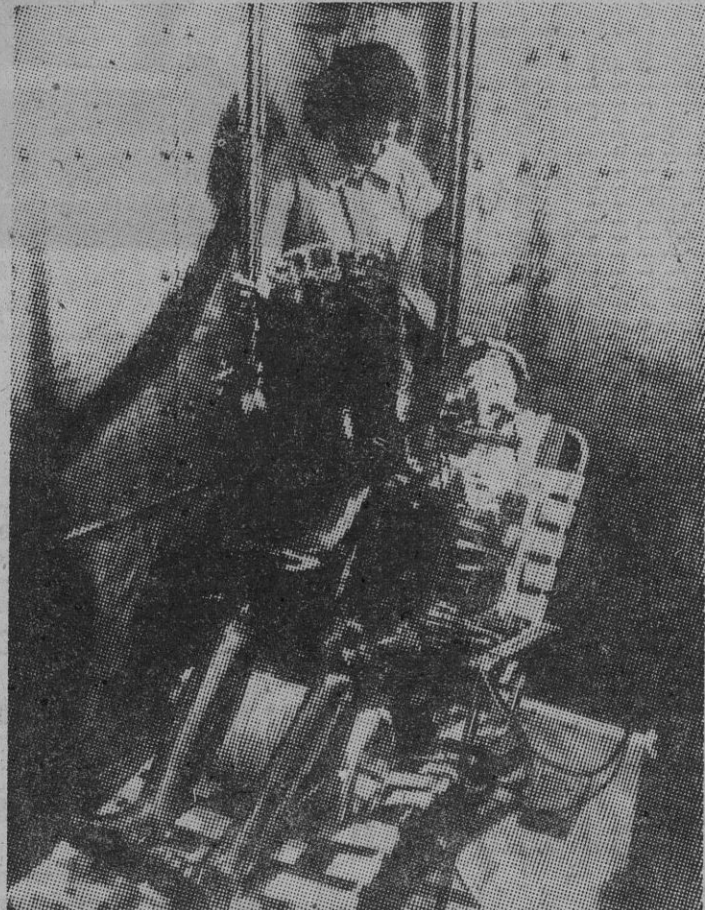
Un médico de la zona ha declarado que la gente, mientras duraron las pruebas al aire libre, estaba obsesionada con las explosiones y que algunos individuos que se acostumbraron achacaban siempre sus enfermedades a la lluvia radiactiva. Ocorre algo así como con los

muecos que han acaecido en Reggané, polígono atómico francés en el Sahara.

Una anécdota refleja la situación: un cliente se presentó al médico—el doctor McGregor—mostrándole unas erosiones en el brazo y diciendo que se debían sin duda alguna a la lluvia atómica. Después de un detenido examen, el doctor pudo comprobar que se trataba de señales de arañazos de uñas humanas, efectuados por manos humanas en ese gesto inadvertido de quien nota un escozor.

Un control muy cuidado

Para que estos norteamericanos vivan con tranquilidad, una serie de funcionarios de la comisión de energía atómica cuidó con enorme responsabilidad



Un poco macabra la fotografía, sobre todo, si se tiene en cuenta que el esqueleto contenido dentro del cuerpo de plástico es auténtico. Se realizan con él importantes estudios biomédicos para determinar los efectos de las radiaciones producidas por las explosiones nucleares sobre el cuerpo humano. (Foto Europa Press.)

Más de cincuenta explosiones nucleares no han afectado a la vida de Nevada EL TERRITORIO QUE HA CONOCIDO MAS PRUEBAS ATOMICAS EN TODO EL MUNDO SIGUE SIENDO SANO

su tarea de control. Periódicamente se midió el índice de radiactividad de cada población en un amplio círculo alrededor de la zona de pruebas.

Incluso algunos voluntarios—unos dos mil—se prestaron a llevar consigo unos escudos como los que usan los colegiales ingleses en sus chaquetas, que contenían película sensible a la radiactividad, y que la comisión citada iba revisando periódicamente para comprobar en concreto la lluvia que había podido caer sobre personas.

El resultado de todas las comprobaciones no pudo ser más favorable para las personas de bien, ni más desfavorable para los energúmenos de la paz a toda costa: los índices de radiactividad aumentaron en forma ligerísima, muy por debajo de lo previsto.

Para el período de seis años en que se efectuaron las medidas, se había calculado que una radiación de 23,4 roentgens podía ser tolerada por cualquier persona. Era el límite razonable de seis años de radiaciones. Pues bien, la localidad más afectada por las radiaciones, Bunkerville, no pasó de 4,3 roentgens en esos seis años de pruebas al aire libre.

Bien es verdad que se produjo una excepción: un motel cercano a Bunkerville recibió una dosis de radiación extra, a causa de una nube de polvo nuclear que cayó en su inmediación. Intensidad: 13 roentgens. Los ocupantes del motel lo abandonaron, y no hubo más.

Para dar una idea de lo que suponen estas cifras, diremos que una persona cualquiera, en cualquier punto del globo, por alejada que esté de pruebas nucleares, viviendo en 1930, recibe en seis años radiaciones naturales por valor de 1,44 roentgens; es decir, un tercio de la cantidad recibida en el punto más afectado por unas pruebas al aire libre. Si esas pruebas se efectuaban en galerías subterráneas, no hay lugar siquiera a los 4,3 roentgens de Bunkerville.

Las pruebas subterráneas

En el polígono norteamericano de Nevada se hicieron diversas pruebas para reducir los efectos de la lluvia radiactiva. Esto era de interés pacífico—para no dañar a los americanos de las cercanías—y de interés militar (obtener armas capaces de efectos atómicos "limitados").

Desde el primer punto de vista, se ensayo, primero, la supresión de las torres metálicas. Los ingenios, en efecto, harían explosión desde sus torretas, tal y como se probó en Alamogordo. El metal de las torretas, al desaparecer con la explosión, contribuía a la difusión de la radiactividad.

El acero no es, como el cobalto, una "nevera nuclear", capaz de mantener durante varios años su radiactividad; pero, de todos modos, mejor que no se mezcle en estos asuntos... Por eso se experimentaron explosiones mediante globos, que sostenían flotantes el ingenio nuclear experimentado.

Antes de llegar a las pruebas subterráneas, se comprobó también que las condiciones atmosféricas eran decisivas, en cuanto a la diseminación de partículas nucleares. Una serie de nubes bajas, un frente frío desplazándose a gran velocidad; podían variar las condiciones habituales y transportar una peligrosa precipitación radiactiva. Por eso, los informes meteorológicos fueron decisivos en las pruebas al aire libre, como lo serán, sin duda alguna, ahora que los rusos prueban en Kazajstán sus bombas medianas. Norteamérica renunció, en 1957, a determinados experimentos, por estos motivos, en unas ochenta ocasiones.

Las pruebas subterráneas, tal como han sido reemprendidas por Norteamérica, son totalmente limpias. No hay cuestión acerca de su posible peligro. Los que vivan a distancias incluso pequeñas, no sentirán más efectos que los posibles temblores de tierra.

Las pruebas rusas y el estroncio 90

Los norteamericanos, según declaraciones a la Prensa del presidente Eisenhower, el 5 de junio de 1957, han logrado reducir la lluvia radiactiva de sus bombas en un 90 por 100. Sería deseable que las explosiones del Kazajstán estén sometidas a esta saludable mejora, pues, de otro modo, el mundo entero va a volver a sentir el terror del estroncio 90.

Un director de los servicios sanitarios norteamericanos ha declarado que, por ahora, no hay problema con la lluvia radiactiva procedente de las explosiones rusas. Puede haberlo más adelante, pero no en la actualidad: la atmósfera es muy grande y no resulta fácil llenarla de materiales radiactivos capaces de dañar al hombre.

Sin embargo, nos conviene estar alerta, porque hay ciertos límites peligrosos. El estroncio es el protagonista de esta novela de miedo. El estroncio es un mineral que se parece mucho, incluso en su aspecto exterior, al calcio. Se utiliza, en algunos casos, para imitar el carbón en esas chimeneas falsas en las que una luz roja hace las veces del fuego.

Pero el estroncio 90, que no existe en la Naturaleza, se produce en las explosiones nucleares. Tiene la virtud de conservar, durante muchos años, la radiactividad.

No vayan a creer que lo malo es recibir ese estroncio sobre la piel. Ustedes recordarán el caso de los pescadores japoneses que recibieron una lluvia de polvo radiactivo, cenizas de la bomba H, en el Pacífico. Varios perecieron rápidamente. Esas cenizas no eran estroncio 90.

Sin embargo, el estroncio es más peligroso que esas cenizas, porque se establece sobre las plantas y, a través de ellas, se introduce en los animales que son alimento del hombre.

Cáncer de huesos y leucemia

Tal es la similitud del estroncio con el calcio que, como éste, es absorbido, en buena parte, por los huesos de los animales; y el resto es eliminado. En el caso de las vacas, parte del estroncio 90 va a parar a la leche.

La carne de una vaca que haya comido hierba contaminada no contiene apenas peligro alguno: el estroncio ha ido a parar, fundamentalmente, a los huesos. Pero la leche, el queso, la manteca, la leche de la vaca contaminada puede ser un vehículo del estroncio 90, en su camino hacia el hombre.

El estroncio 90 se "instala" también en los huesos humanos y, desde allí, emite su radiación, produciendo, según se cree, una forma específica de cáncer.

También se teme que da lugar a la leucemia, en los casos en que las radiaciones afectan a la médula espinal. El panorama no es, pues, nada agradable. Una ventaja: el estroncio 90 no afecta a los hijos de los que sufren sus efectos, pues el mineral se instala en los huesos.

Sin embargo, sería injusto promover un terror ciego. Utilizaremos el testimonio más que autorizado de un científico como el doctor Libby:

"La verdadera preocupación no debe residir en las pruebas nucleares, ni siquiera las que se efectúan al aire libre. Lo terrible es la posibilidad de una guerra, que situaría, en unas zonas determinadas, una enorme cantidad de radiación, a causa del uso masivo de bombas de gran tamaño. No se trataría de exceso de radiación para todo el mundo, sino para esas zonas."

La situación, hoy

El estroncio 90 que ha llegado a la superficie terrestre, que se ha podido filtrar hasta los huesos de los niños norteamericanos, no ha agregado más allá de un 1 ó un 2 por 100 de radiación a las que emite la misma Naturaleza. Esto es realmente poco. No tiene importancia.

Tendría importancia el que todo el estroncio 90 de la atmósfera descendiera bruscamente, pero eso no es posible. Precisamente, las bombas H, en este sentido, aunque más potentes, tienen la ventaja de distribuir el estroncio a grandes alturas, mientras que las pruebas atómicas dejan el estroncio 90 en capas muy bajas de la atmósfera, localizado en la zona de lanzamiento.

Por eso, las pruebas rusas no son muy de temer, en cuanto a peligro radiactivo. Ustedes pueden creer que afirmar esto es hacerle el juego a los comunistas. Todo lo contrario: ellos son los primeros interesados en sembrar un terror injustificado y crear un pánico que sólo favorece sus planes. Por ejemplo, la propaganda desorbitada de toda la Prensa rusa liga la reanudación de las pruebas nucleares al temor de los comunistas frente al Ejército "de Adenauer". Así, el canciller recibe toda la responsabilidad de la aventura, mientras Brandt queda incluído.

Por otra parte, los científicos han podido comprobar que la cantidad de estroncio 90 que llega al cuerpo humano y a otros organismos se "filtraban" de un modo notable. Por ejemplo, el calcio de la leche y el queso procedente de vacas afectadas, tiene una radiactividad cedida por el estroncio 90 que sólo es una décima parte de la radiactividad que tenía la planta comida por la vaca. El animal ha "filtrado" el 90 por 100. El peligro está, claramente, en los huesos.

Las pruebas, por lamentables que parezcan, no son funestas. Sus efectos son más graves en el campo político que en el sanitario. Por eso, es preciso asegurar a los occidentales que no deben ceder ante la amenaza de los padres de la mentira.

(Derechos reservados en lengua española, en todo el mundo, por Europa Press. Prohibida su reproducción total o parcial aun citando su procedencia.)

Próximo capítulo:

"Una bomba de un megatón convierte en vapor 20.000 toneladas de tierra."

POR SU CAMA VIEJA DE LATON

Le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito.

También tenemos muebles en general

Alcalá, 182-Tei. 255 38 41

DELINEANTES

Academia Soto Hidalgo

La más eficaz preparación realizada por tres especializados profesores. Grupo tarde y noche. Las clases comenzarán el día 14.

Calle Desengaño, 11, MADRID.

Adquiera el magnífico método de dibujo y rotulación de SOTO HIDALGO

BOLSAS NACIONALES

MADRID: Reajustes - BARCELONA: Entonada - BILBAO: Flojedad

MADRID

La sesión ha tenido hoy dos caras diferentes: en la primera parte se mantuvo la tónica bajista de jornadas anteriores, y en la segunda, merced a la salida de dinero, mejoró la tendencia hasta una posición de equilibrio. Cotizaron en el sector de renta variable 87 títulos, de los cuales 23 alzan, bajan 43 y repiten 21.

Entre los valores que mejoraron figuran Española de Petróleos, Industrial Santa Bárbara y Banco Hipotecario. Y entre los que retrocedieron, El Agulla y Seat acusan la máxima profundidad.

SITUACION AL CIERRE.—Dinero para mayor número de valores que en sesiones precedentes

FONDOS PUBLICOS	Del día	Precte.
Interior	86,25	=
Amortizable 4%	101,50	=
Idem 3%	94	=
Idem abril 1952	105	=
Idem junio 1953	104,75	- 0,25
Cédulas Inversiones	107	+ 0,25
Corporaciones Púlicas		
Instituto Colonización	99	=
Reconstr. Nacional	102,75	=
E. E. N. F. E.	101,50	=
Ayunt. Madrid, 1931	83	+ 1
Idem id., 1941	74,25	=
Idem id., 1956	92	=
Cédulas		
Hipotecarias 4%	87	=
Idem serie A	87,50	=
Idem serie B	90	=
Idem 4% exentas	97	- 0,50
Crédito Local, Interprov.	103	=
Idem id., con lotes	104,25	- 0,25
Idem id., pre.	109,50	=
ACCIONES		
Bancarias		
Crédito Industrial	177	- 2
España	759	+ 2
Exterior	415	- 10
Hipotecario	344	+ 4
Central	844	- 2
España de Crédito	990	- 10
General de Comercio	305	=
Hispánico Americano	792	=
Ibélico	508	=
López Quesada	725	=
Mercantil	340	=
Popular	440	- 2
Rural	237	=
Eléctricas		
Viesgo	204	- 2
Leonesas	162	- 3
Reunidas de Zaragoza	150,25	- 0,75
Fecsa	228	+ 1
Fenosa	211	- 1
Cantábrico	180	=
Española	276	- 2,75
Iberduero	338	+ 1
Moncabril	115	=
Nansa	135	- 6
Salto del Sil	200	- 5
Savillana	184	- 2,50
U. E. Madrileña	203	- 1
Alimentación		
El Agulla	625	- 20
Azucarera General	200	- 2
Ebro	484	- 6
Construcción		
Hidrociwl	109	=
Cementos Alba	157	=
Constr. General	71	- 3
Encinar de los Reyes	56	=
Dragados	236	=
Cantabria	80	+ 2
Celsa	99	=
I. Metropolitana	138	- 2
Urbis	95	- 2
U. Metropolitana	685	=
Mineras		
Minas del Rif	388	+ 3
Felguera	208	- 6
Los Quiñdos	100	=
Ponferrada	872	- 5
Monopolios		
Campa	185	- 5
Tabacalera	197,50	=
Navegación		
Construcción Naval	152	- 5
Trasatlántica	79	=
Transmediterránea	170	=
Químicas		
I. Aragonesas	220	- 1
Explosivos	392	- 3
Hidro-Nitro	144	+ 1
Ibélica Nitrogeno	115	- 5
Dow-Unquinesa	310	=
Petróleos	551,50	+ 6,50
Resinera	216	=
Siderometalúrgicas		
Altos Hornos	231	+ 1
S. E. A. T.	238,50	- 13,50
Auxiliar de Ferrocarriles	280	- 5
M. M. Madrileñas	56	- 0,50
Mat. y Constr.	133	+ 2
Ind. Santa Bárbara	138	+ 5
Met. Santa Ana	103	+ 2
Telefonía y Radio		
Telefónica	201,50	+ 0,50
Marconi	115	=

Textiles	Del día	Precte.
Fefasa	139	- 3
Sniace	290	- 9
Varias		
Papeleras Reunidas	128	=
Unión y Fenix	12.500	- 200
Metro	169	- 1

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Fecsa de mil pesetas, 232; H.-Cataluña, 200; Chorro, 156; Langreo, 200; P. Valde-rivas, 398; Lucsa, 103; I. Alcázar, 84,50; Bami, 98; El Carmen, 72; Menfís, 87; Insa, 137; Vamo-sa, 130; Centenillo, 47; Cros, 478; Cepa, 269,50; P. Gal, 118; Proquiza, 245; Aluminio Ibérico, 82; O. Meláticas ord., 105; Española Zinc, 159.

ACCIONES NUEVAS.—Iberduero, 331; Monca-bril, 104; Celsa, 98; Vacesa, 250.
SIN COTIZACION OFICIAL.—R. Zaragoza nue-vas, 145; Explosivos nuevas, 367; Petróleos nue-vas, 543; M. Santa Ana nuevas, 100; Telefónicas nuevas, 197.
DERECHOS DE SUSCRIPCION.—Banco Mercan-til, 88.

BARCELONA

Dos fases tuvo la sesión de Bolsa de hoy en el corro de acciones. En la primera continuó la flojedad de días pasados, acentuándose todavía más por los cambios que procedían de la Bolsa de Madrid. Pero luego la de Barcelona reaccio-nó inopinadamente, manteniéndose los cambios en las transacciones que se efectuaban y mejo-rando a medida que transcurría el tiempo. Sin embargo, algunos valores, como los Eléctricos, no pudieron mejorar sus cambios, debido a haberse cubierto ya el tiempo destinado a ellos.

En los otros corros se mantuvo la mayoría de los cambios, y las operaciones fueron más nume-rosas que días pasados.

	Del día	Precte.
Alena ord.	158	- 1
Fomento Obras	226	- 1
Motor Ibérica	1.675	+ 35
Asland ord.	390	=
Seat	242	- 6
Cros	480	+ 6
Carburos Metálicos	578	- 5
Campa	188	- 2
Tac	262	+ 2
Trasatlántica ord.	76	=
Agua Barcelona	298	+ 4
Idem Besós	230	=
Catalana de Gas	161	+ 3
O. Plúido Eléctrico	171	=
H.-Cataluña	201	- 1
Fecsa	230	+ 2
Hidroila	276	+ 4
Iberduero	337	+ 3
Sevillana	184	=
Sil	202	+ 5
U. E. Madrileña	202	=
Leonesa	165	- 5
Petróleos	546	+ 2
Explosivos	395	+ 1
Hidro-Nitro	146	+ 4
Químicas Canarias	263	+ 8
I. Aragonesas	221	=
Unquinesa	310	+ 5
Dragados	240	+ 7
Rif	382	+ 3
M. M. Madrileñas	57	+ 2
Telefónicas	201	+ 2
Duro Felguera	212	+ 9
Altos Hornos	232	+ 6
Hullera Española	105	=
Material y Constr.	132	+ 8
Santa Ana	101	- 9
General Azucarera	200	+ 3
Fefasa	138	+ 3
Caitasa	80	=
Tabacos Filipinas	525	+ 20

BILBAO

Ante la actitud pasiva del mercado comprador, contrastando con la presión del papel que tan insistente se ofrece, no llega a superarse el bache de flojedad ni a suavizar cuando menos el ambiente depresivo con sus tendencias de baja. En esta jornada de hoy, tan desanimada y débil como las que le han precedido desde la apertura al cierre, han vuelto a producirse estos mismos efectos, con sus retrocesos más o menos impor-tantes, si bien acompañados al cierre de sesión de aisladas reacciones de carácter discreto.

De entre las diferencias más destacadas hemos de consignar las pérdidas de 26 enteros en Petróleos; diez, en Mondragón; ocho y medio en Española del Zinc; ocho, en Bancayas; siete, en Bancobas, y otros cinco, en Banesto, Ponferrada y Papelera. Al cierre parecía prender el indicio reactivo

	Del día	Precte.
Banco Bilbao	925	- 7
Idem Central	843	- 2
Idem Vizcaya	950	- 8
Banesto	990	- 5
Ferroc. La Robla	126	- 2
Viesgo	203	=
R. Zaragoza	151	- 0,50
Española	280	=
Iberduero	339	=
Sevillana	184	+ 1,50
U. E. Madrileña	203	=
Rif	380	=
Monera ord.	320	- 2,50
Española del Zinc	160	- 8,50
Ponferrada	775	- 5
Aznar	235	- 2
Vascongada	170	+ 2,50
Bilbalna	175	+ 2,50
Altos Hornos	228,50	- 0,50
Basconia	343	+ 5
Mondragón	440	=
Bahcock	407	- 3
Euskalduna	202	+ 2
Santa Bárbara	136	+ 2,50
Campa	187	- 1
Petróleos	548	- 26
Cementos Lemona	348	- 7
Vascongada	202	+ 2,50
Telefónicas	430	- 5
Papelera	340	- 8
Sniace	295	- 5
Química	309	+ 3
Explosivos	395	=
Siga	97	=
Nicas	160	- 1
Resinera	215	=

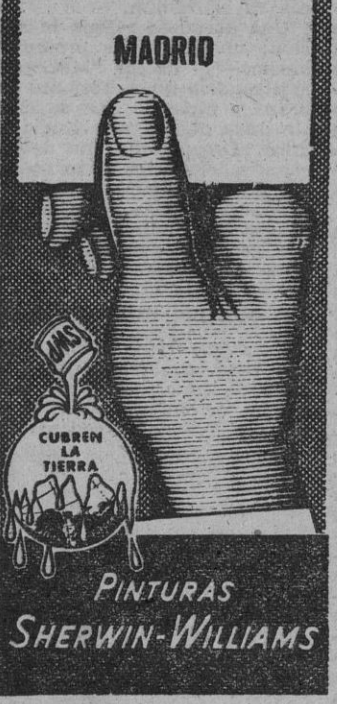
KOLA-TONE

Impresión transparente, a base de caseína.

Un sólo producto que resuelve perfectamente todos los problemas de preparación de superficies de albañilería.



DISTRIBUIDOR:
E. L. O. S. A.
Eduardo López, S. A.
José Ortega y Gasset, 17
(Entrada por Claudio Coello)
Teléfono 226 30 31
MADRID



NECESITAMOS MECANICO
de pequeña mecánica. Empleo porvenir. Resida en Madrid. Dirigirse con detalles al núm. 106. Apartado 6.100. Madrid. Reserva absoluta para colocados. (6.917.)

Compañía Metropolitana de Madrid, S. A.

AVISO A LOS ACCIONISTAS
Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que, a partir del día 2 de octubre próximo, se distribuirán 15 pesetas por acción, libres de impuestos, contra cupón número 93, a cuenta del beneficio correspondiente al ejercicio de 1961.
El pago se realizará en las oficinas centrales y sucursales del Banco de Vizcaya y Banco Español de Crédito.
El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

Compañía Urbanizadora Metropolitana, S. A.

PAGO DE DIVIDENDO
Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que, a partir del 1 de octubre próximo, se distribuirá un dividendo de 9 pesetas por acción, libre de impuestos, a las acciones números 1 al 240.786, y 2,25 pesetas por acción, también libre de impuestos, a las acciones 240.787 al 252.826, a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1961, contra entrega del cupón número 86.
El pago se efectuará en las oficinas central y sucursales del Banco de Vizcaya en Madrid, Bilbao y Barcelona.
El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

PAGO DE DIVIDENDO
Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía poseedores de las acciones números 1 al 1.195.410 que, a partir del día 1 de octubre próximo, se abonará un dividendo del 3 por 100 libre de impuesto, o sea, 15 pesetas líquidas por acción, a cuenta de los beneficios del año 1961.
Estos pagos se efectuarán contra entrega del cupón núm. 59 en las oficinas central y sucursales del Banco de Vizcaya de Madrid, Barcelona y Bilbao.
El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

Villa Romana
MAÑANA, VIERNES
El mayor debut de una orquesta internacional
LOS Mantecoco
(Pregunte a sus amigos que los hayan visto en LA COSTA DEL SOL)
Además de la famosa ORQUESTA
CARDONA
El Trio Terri
(por primera vez en España)
Beni de Cádiz
con las mejores bailaoras y la estrella internacional de color
ESTHER ZULEMA
No falte y verá el mejor acontecimiento de todo el año
RESERVE SU MESA
Al teléfono 2 81 00 61

AUXILIARES FEMENINOS BANGO POPULAR
Edad 16 a 25 años. Instancias hasta el 26 de septiembre. Más de 25.000 pesetas. Preparación a cargo de funcionarios del Banco. Preparación permanente para Banca, Secretariado y Cultura. Varios turnos. Solicite información.
ADUANA, 15
Tfno. 222 01 65
CEP
PRINCIPE, 20
Tfs. 221 22 29-222 98 25
MADRID

XXI Feria Nacional de Muestras ZARAGOZA
2 - 22 de octubre de 1961
Coincide con las Fiestas del Pilar
Participa toda la industria española. Grandes rebajas en el transporte para exponer las muestras y visitar el Certamen

A UNO LO MATO EL RAYO, Y A OTRO, EL VERLO CAER
LINZ, 14.—Un rayo ha causado daños por valor de más de 14.000 libras esterlinas. Una de las víctimas, que contaba sesenta y cinco años, falleció a consecuencia de la impresión que le produjo ver caer un rayo a unos metros de distancia de donde él se encontraba. (Efe.)
ANCIANO MUERTO AL CAER LE UN ARBOL
PONTEVEDRA, 14.—El labrador José Marquieira Martínez, de ochenta y dos años, de Caldas de Reyes, quedó muerto al ser aplastado por un roble cuando lo cortaba en el monte denominado "San Clemente".
El cadáver fue descubierto por sus parientes.

CENTRO ESTUDIOS TELEVISION REAL MADRID CLUB DE FUTBOL
Enseñanzas ECONOMICAS TEORICO-PRACTICAS DE ELECTRICIDAD, RADIO Y TELEVISION en nuestros modernos laboratorios, adaptadas a todos los niveles de formación de los alumnos. Dirección y profesorado: Ingenieros y Peritos de Telecomunicación. Próximo cursillo, 2 de octubre. Matricula, de 7 a 10, en JESUS, 14 (próximo Hotel Palace). Teléfonos 2276330-2390634.
A partir del día 15 del actual, el BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL pagará el cupón número 31 de las obligaciones de este Real Club, emitidas en 1946. Madrid, 12 de septiembre de 1961.—El presidente Santiago Bernabéu de Yeste.

M.C.D. 2022

Gacetas

ROBERT THOMAS
autor de "Trampa para un hombre solo", estrena, al mismo tiempo que en París, su nueva obra cómica-policíaca "Ocho mujeres". Martes, Infanta Isabel.

INFANTA ISABEL
Martes, estreno: "Ocho mujeres", de Robert Thomas, en versión de José Luis Alonso. Dirección, José Osuna, y un extraordinario reparto de primeras figuras

JOSE LUIS ALONSO
autor de la versión española de "Ocho mujeres". Martes, estreno, Infanta Isabel.

JOSE OSUNA
ha dirigido a un reparto de primeras figuras, "Ocho mujeres". Martes, estreno, Infanta Isabel.

ARTURO SERRANO
director del Infanta Isabel, ha seleccionado "Ocho mujeres" para ofrecérselo a su público del Infanta Isabel al mismo tiempo que en París. Martes, estreno.

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52. Revistas Colada con Cassen, Katia Lortiz, Ballet ruso Les Kalski Follies.) 7 y 11: ¡Se necesita un marido! (de M. Paso y Jiménez, música de Laurentis).
CALDERON.—(2-39-13-33.) 7,30 y 11: Doroteo Martí, con María Fernanda Ladrón de Guevara, en Las dos hermanas (de Guillermo Sautier Casaseca).
COMICO.—7-11: El actor chileno Raúl Montenegro en El prestamista (de Jousseau). ¡Intensa, emocionante, "suspense"! Más de 2.000 representaciones en Hispanoamérica.

ESLAVA.—(Refrigerado. 2-31-19-64.) 7,15 y 11: Culpables (de Salom). ¡La mejor comedia policíaca! ¡Una sorpresa continua! 102 representaciones.
FUENCARRAL.—(Cía. Lírica del barítono José María Aguilar.) 7: La del soto del Parral.—11: Luisa Fernanda. Butaca, 25 pias.
INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) Martes 19, acontecimiento. Arturo Serrano presenta el estreno de Ocho mujeres, de Robert Thomas (autor de Trampa para un hombre solo). Versión, José Luis Alonso. Con Cándida Losada, María Luisa Ponte, Tota Alba, María Francés, Mercedes Barranco, Paula Martel, Consuelo Company y Ana María Vidal. Dirección, José Osuna.
LATINA.—(Local ventilado. Revista Eugenia Boca, Venancio Moreno. Colaboración, Marineta.)

AVISO
EL ESTRENO DE
8 MUJERES
QUEDA APLAZADO
AL MARTES 19
TEATRO INFANTA ISABEL

EL BIOMBO CHINO
ISABEL LA CATOLICA, 6
MAÑANA, VIERNES, DIA 15
SENSACIONAL PRESENTACION, EN LA SALA DONDE TRIUNFO ROTUNDAMENTE SU HERMANA, DE
"La Chunguita"
Y sus "CALES"
Ballet VILLA AND SOLA
MAUREN y FRANK -- LORETO RUBI
Bailarina frívola
ORQUESTAS:
JUANITO SANCHEZ y LOS 4 DERBYS
Cantan LAURA MONTOY y CARMEN LLOVET

CARTELERA de ESPECTACULOS

Principales programas de TV. E.

★ **HOY: INFANTIL.**—5,30: "Chavales". Guión: J. P. Puch. Presentación: Jesús Alvarez, desde el Fomento de las Artes.
★ **NOCHE.**—8,30: Las letras pagan. Presentación: Juan Manuel Soriano.
9: "Coronel Flack", telefilm.
9,45: "Este es McGraw", telefilm policíaco.
10,15: Teatro de la Opera: "La favorita", de Donizetti, interpretada por María Trío, Carlos Simón y Jorge del Moral, con las voces de J. Gimionato, G. Poggi y E. Bastianini. Coros y orquesta del Mayo Musical Fiorentino, dirigidos por Alberto Erede. Realización: V. Liosá.
★ **PARA MAÑANA: SOBREMESA.**—2,30: Panorama.
2,45: Cada semana una historia. Un programa de P. Gallo y E. Rubio.

JARDINES
LA PISTA
Esquina ARTURO SORIA, 12
TARDES: Bailes selectos
NOCHE: Magníficas orquestas y atracciones
LUIS ANTONIO, un éxito sin precedente
CONSUMICIONES DESDE 15 PESETAS

RAUL MONTENEGRO
TEATRO COMICO
"EL PRESTAMISTA"

CINE

SESION NUMERADA

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 6,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo. Las siete maravillas del mundo. Precios populares verano. Apto todos los públicos. Domingo, 11,30 mañana, función especial.
AVENIDA.—(Refrigerado. 2-21-75-71.) 7-11: Hombre del Oeste (Gary Cooper). Cinemascope, color de lujo. 4.ª semana.
BARCELONA.—7-11: Hombres temerarios (Kirk Douglas, Bella Darvi). Cinemascope. Tolerada.
BENLUIRE.—7-11: Refugio de criminales (Don Murray, Larry Gates).
CALLAO.—(Refrigerado.) 7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren, Tab Hunter). 3.ª semana.
CAPITOL.—(Refrigerado.) 7-11: Caminos secretos (Richard Widmark, Sonja Zielem).
CARTAGO.—(Refrigerado. 2-57-70-23.) 7-11: Misión secreta en Roma (D. Adams, Peter V. Eyck).
COLISEUM.—(Refrigerado.) 7-11: Margarita se llama mi amor (Mercedes Alonso, Antonio Cifariello, José Luis Ozores). Eastmancolor. ¡Simpatía y optimismo a borbotones!
CONSULADO.—(Refrigerado. 2-39-47-47.) 7-11: El Angel de Nápoles (O. W. Fischer). Tolerado.
GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7-11: La extraña prisión de Huntleigh (Peter Sellers).
LOPE DE VEGA.—(Refrigerado. 2-47-20-11.) 7-11: La terrible miss Dove (Jennifer Jones, Robert Stack). Cinemascope. Tolerado.
MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7-11: No-Do. Documental. Marcelino Pan y Vino.
PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 5-9,30: Los Diez Mandamientos. Autorizada.
PAZ.—6,15-10,15: El Alamo (en Todd-ao) (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey). Tolerada.
POMPEYA.—(Refrigerado.) 7-11: El barón y su yate (Jean Gabin). 2.ª semana.
REAL CINEMA.—(Refrigerado.) 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse (formidable asunto policíaco).
REX.—(2-47-12-37.) Continua de 11 a 6; numeradas, 7-9-11: Los viajes de Gulliver. Eastmancolor. Tolerada.
RIALTO.—(Refrigerado.) 7-11: ¡A volar, joven! (Cantinflas). 6.ª semana.
RICHMOND.—(Refrigerado.)

RAUL MONTENEGRO
TEATRO COMICO
"EL PRESTAMISTA"

7-11: Esa clase de mujer (Sofía Loren).
TORRE DE MADRID.—(Clima artificial Carrier 2-47-16-57.) Domingos y festivos, matinal a las 11. 7-11: Los crímenes del doctor Mabuse.
UNIVERSAL CINEMA.—7-11: Misión secreta en Roma (D. Adams, Peter V. Eyck).
SESION CONTINUA
ALBA.—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Los héroes también lloran. Confidencias de medianoche.
ALEXANDRA.—(Refrigerado.) 10 mañana: Misión secreta en Roma
ARGEL.—5: El precio de un hombre. Confidencias a medianoche.
ARGUELLES.—5: Hombres temerarios (Kirk Douglas, Bella Darvi). Cinemascope. Tolerada.
BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) Bus Stop y Dracula.
BENAVENTE.—10: El extraño caso de la rubia. Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Charlton Heston). Technicolor.
CANDILEJAS.—(Refrigerado.) 5: Adiós, Mimi Pompom. Misión secreta en Roma.
CAPRI.—(Magnífica refrigeración. Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo 2-52-10-69.) 5: Harry Black y el tigre y Refugio de criminales (Don Murray). Primer reestreno.
COLON.—4: Hoy como ayer. Tú y yo. Technicolor.
CONCEPCION.—(Refrigerado.) 5: Adiós, Mimi Pompom. Misión secreta en Roma.
DOS DE MAYO.—4,30: Camarote de lujo. Confidencias de medianoche.
GALILEO.—(Refrigerado.) 5: Maribel y la extraña familia. Confidencias a medianoche.
GONG.—Continua desde las 10. Hombres temerarios (Kirk Douglas). Cinemascope. Tolerada.
IDEAL.—(Refrigerado.) 5: Refugio de criminales (Don Murray). Pases: 5-7-9-11.
MAGALLANES.—(El mejor refrigerado de Madrid.) 5: Llama un tal Esteban y Centauros del desierto (John Wayne).
MARVI.—(Refrigerado.) 5: Refugio de criminales (Don Murray).
MONUMENTAL.—5: Hombres temerarios (Kirk Douglas, Bella Darvi). Cinemascope. Tolerada.
MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: Llama un tal Esteban y Centauros del desierto.
PALACE.—(Refrigerado.) 4: El barón y su yate (Jean Gabin). 2.ª semana.
PALACIO DEL CINE.—5: Misión secreta en Roma.
PANORAMA.—(Refrigerado.) 10 mañana: La revista soñada (Teddy Reno). Agfacolor.
PRINCIPE ALFONSO.—5: El vengador sin piedad. Capri.
PROGRESO.—5: Misión secreta en Roma (D. Adams, Peter V. Eyck).
SAN DIEGO.—(Pte. Valdecas.) 5: El bandido generoso. Torpedo (Burt Lancaster, Clark Gable). Tolerado.
SAN CARLOS.—5: Regreso del infierno (color, cinemascope). Edison el hombre (Spencer Tracy). Tolerado.
SAINZ DE BARANDA.—4: El diabólico señor Benton. Confidencias de medianoche.
SOL.—10 mañana: Un médico en la Marina. Misión de audaces (John Wayne). Ambas color.
TIVOLI.—5: La revista soñada (Teddy Reno). Agfacolor.
URQUIJO.—(Refrigerado.) 5: Las girls. Centauros del desierto.
SALAS DE FIESTAS
ALCAZAR PARRILLA.—(Refrigerado.) Atracciones, orquestas y "tabla" flamenco. Precios populares.
CARTAGO.—(Bravo Muriello, 28. Refrigerado.) Tarde-noche: Cabaret moderno, presentando Atracciones Frívolas Internacionales y orquestas.
CLUB FUNDADORES.—(Fundadores, 6. Final Goya.) Bar americano. Salón té. Bailes tardes.
CONGA.—Grandes atracciones. Angela Rubira, Tony Muriello, Carmen de Chamberi. Orquestas: Aldeny y Abalos. Canta Néstor.
EL BIOMBO CHINO.—(Teléfono 2-48-50-81.) Tarde-noche: Atracciones Internacionales. Orquestas: Juanito Sánchez, Los 4 Derby y el suo complesso.
CISNE NEGRO.—(Cartage-

Pavillón
PRESENTA TARDE Y NOCHE
ICINCO UNICOS DIAS!
El mundialmente famoso espectáculo de
JOVITA LUNA
AND **ALARIA DANCER'S**
MAÑANA, PRESENTACION
LOS FRONTERIZOS
EL MAS EXTRAORDINARIO CONJUNTO
MUSICO VOCAL ARGENTINO
EXCLUSIVOS DISCOS PHILIPS
SERVICIO A LA CARTA - RESERVE SU MESA
Teléfonos 2 26 16 93 y 2 35 01 42

Mosaico Andaluz, con Polvorilla, la mejor estilista flamenca. Espectáculo, 8,30, 12 y 1,30.
TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Trini España, Maruja Baena, Rafael Cruz, El Charro y Crstodia, Alvaro de la Isla y gran cuadro flamenco de la casa.
YORK CLUB.—(2-47-12-48.) La sala mejor refrigerada de Europa. Hermanas del Sur, Jarry Poll y Ballet Pigalle. Tardes, 20 pesetas; noches, 40.

OTROS ESPECTACULOS
ACUARIUM.—(Maestro Victoria, 8.) Visiten al mono recién nacido, "Tarzán"; estrellas de mar, etc. Verano, cinco pesetas.
FRONTON RECOLETOS.—11 noche: Begoñés V-Zarandona; Zubieltqui-Oroz I. Begoñés VII-Alsúa; Oroz III-Amorebela IV.
PISCINA PIAA VICTORIA. ¡Modernísima! A parte a miento, restaurante, piscina infantil. Metro Tetuán, semiesquina Bravo Murilla, 249.

RAUL MONTENEGRO
TEATRO COMICO
"EL PRESTAMISTA"

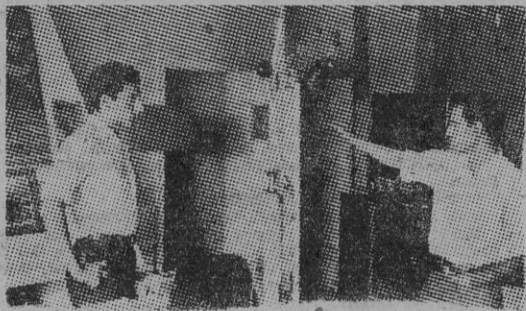
Micheleta
Costanilla de los Angeles, 20
Teléfono 2 48 50 55
TARDE Y NOCHE
HOY, INAUGURACION DE TEMPORADA!!!
HAMILTON TWINS * **FREDDY KENTON**
ORQUESTAS:
J. POCOVI * TICO-TICO
Con Marquesa Anchart
ESCULTURALES VEDETTES

River Club
LEGANITOS, 41
MAÑANA, viernes, día 15 7 y 11
INAUGURACION DE LA TEMPORADA
Ballet: RAQUEL MONTENEGRO
Ballet: Estrellas Hispánicas
Ballet: MUJERES DEL DESIERTO
CARMEN TOLEDANO y MANOLO CALVO
PAREJA ARTE PURO ESPAÑOL
... y UN GRAN DESFILE DE BELLAS SUPER-VEDETTES
Orquestas: PINOS, con la cantante de la T. V. MARUCHI TYLOR, y formidable cuarteto español SINCOPATOS
Presenta el espectáculo MARIA VICTORIA

AYER FUE NOVILLERO FAMOSO



HOY ES RETRATISTA DE MODA



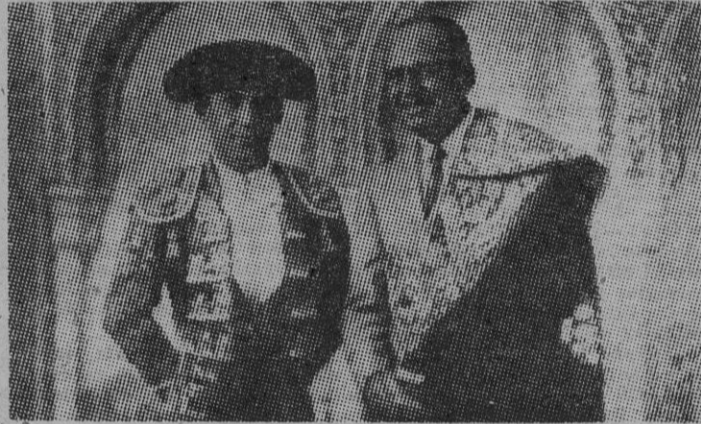
DANIEL LUCA DE TENA (el primer torero que tuvo como seguidores a las estrellas de Hollywood) pinta a un novillero: "Clásico"

Dejó la carrera de Ingeniero para torear; las persecuciones políticas del treinta y seis le convirtieron en pintor

LÓPEZ de Hoyos, 84. En el último piso, con un mirador que espía una buena parte del Madrid que crece incesantemente, está instalado el estudio de un pintor. Un retratista famoso. Al filo de eso que se ha dado en llamar "de moda". Sus cuadros llevan firma ilustre: Luca de Tena. El modelo de ayer era un torero. Uno de esos retratos que el pintor hace por satisfacción personal, no por interés económico, porque poco podría sacar del torerillo que ha estado tres veces al filo de la muerte. Si, porque de otra manera le sería imposible abrirse paso. Pese a su nombre conocido, al mote de su padre, que él lleva con orgullo: Andrés Coloma (Clásico). Se arremuchó mucho en Vista Alegre la temporada pasada. Salíó empitonado, con una lesión exactamente igual a la que costó la amputación de una pierna a Tinín.

—Aun así, me cuesta trabajo torear. Me sentía feliz porque había encontrado un apoderado. Aquel hombre me preguntó: "¿Con qué cuenta para empezar?" Le respondí: "Quisiera saber con qué cuento para comer mañana."

Por estas cosas, por simpatía y comprensión de un problema realmente dramático, Daniel Luca de Tena se puso en contacto con Clásico. Porque este pintor que hace sus retratos en un magnífico estudio, muy cerca de las madrileñas nubes, ha sido en su tiempo famoso novillero. La guerra de Liberación truncó su carrera taurina. Después era difícil volver, sobre todo contando con



Uno de los más fervientes admiradores de Daniel Luca de Tena fué el actor Douglas Fairbanks, padre. Quiso llevarse el inevitable "souvenir" taurino y así posó junto al entonces novillero famoso.

la oposición de gran parte de la familia. Ya había pasado por la prueba de la sangre. Varias heridas gravísimas dejaron cicatriz en su cuerpo.

EL PRIMER TORERO QUE INTERESA A LOS ARTISTAS

Luca de Tena fué quizá el primer torero que despertó interés entre las "estrellas" y actores de Hollywood. Su cultura—había hecho el ingreso de ingeniería cuando se decidió a vestirse de luces y habla a la perfección inglés y francés—le brindó la oportunidad

de ponerse a nivel de aquellas personalidades foráneas, que entonces no frecuentaban, como ahora lo hacen, la amistad de los toreros. Entre sus seguidores, fué Douglas Fairbanks, padre, uno de los incondicionales.

Aun contando con la diferencia de edad que los separaba, sus aficiones taurinas y literarias le convirtieron en fraternal amigo de José Ignacio Sánchez Mejías, de Juan Belmonte y de otras figuras de distintas épocas. —Pese a las dificultades que se me oponían constantemente—le va explicando al que hoy le sirve de modelo—, yo seguía adelante, y mi gran pena es no haber aprovechado aquella gran racha de popularidad, no tomar la alternativa... Pero las cosas se complicaron en España. Por mis tendencias nacionales ingresé en la cárcel...

Su detención le sirvió para descubrir al gran pintor que llevaba dentro. —Hasta entonces jamás había pintado. En la cárcel estaban conmigo personas muy importantes. Comencé a dibujarlas. Les ponía como condición que me facilitasen lápiz y un papel blanco, porque allí carecíamos de todo. Así, terminada la guerra, decidí dedicarme de lleno a la pintura. No sin antes vivir aventuras muy interesantes. En una ocasión no me daban visado para salir de la Argentina. Cruzé los Andes de parte a parte en compañía de los indios y a pie.

En Alemania fué comentarista de radio. Anteriormente había llevado la jefatura de redacción de varias revistas americanas. Lo que se dice una vida llena de interés, que un día formará, previamente ordenados los recuerdos, las páginas de un libro.

EL PESO DE LOS NOMBRES

Daniel Luca de Tena, primo de los escritores y periodistas de igual nombre, hermano del gran director Cayetano, emparentado con las familias de más abolengo de Sevilla, supo lo que pesa el nombre, y no positivamente. Un nombre lleva consigo las exigencias de los espectadores. Andrés Coloma asiente:

—Estoy muy orgulloso del nombre de mi padre. Pero ese mote de "Clásico" con que lo bautizó un poeta de Alcoy y que yo he heredado sirve también para que el público me exija más. Creen que debo responder ya como una gran figura y jamás me tienen en cuenta las fatigas, las necesidades que llevo pasadas desde hace seis años... Esas dos orejas



Todo un brillante historial taurino. Luca de Tena muestra a Andrés Coloma un cartel en el que aparece alternando con Pepe Luis Vázquez.

cutadas hace tres días en la modesta plaza de Navacárnero son fruto de muchas humillaciones. ¿Quiere saber la verdad? Después de triunfar y jugar la vida, me faltaban aún 600 pesetas para pagar a la cuadrilla.

Veinticinco cornadas. Cinco veces sacramentado. Este ha sido el balance taurino de Clásico, padre. Que el día de su debut de luces se quedó solo con seis toros. Su hijo haría repetirse la historia. En su primera corrida, celebrada en su Valencia natal, los otros dos matadores resultaron cogidos en el primer novillo. An-

drés quedó "solo ante el peligro".

Jesús Córdoba, en plena popularidad, posó para Luca de Tena. Ahora espera la visita de Juanito Bienvenida. Son muchos los toreros que se hacen retratar por el ex torero. Pero quizá el máximo interés lo haya puesto en el torerillo que está empezando. Tal vez porque el haber pasado por idéntica lucha les identifica.

Antonio D. OLANO
(Reportaje gráfico de Torre-mocha.)

Teatro

REINA VICTORIA: "El milagro de Ana Sullivan", de Gibson.



Andrés Mejuto, Maruchi Fresno, Lola Cardona y Maribel Ayuso

Quando en marzo del presente año y con ocasión de la breve temporada de teatro norteamericano en el Español, asistimos al estreno de "The Miracle Worker", recordamos los títulos de Gibson, revelado como autor muy recientemente: "Dos en un balancín" y "The Miracle Worker". Ambas se han estrenado en versión española para nuestro público, en el curso de pocos días. Entonces subrayamos, que Europa había recibido con notoria frialdad la peripécia de "Dos en un balancín". Los espectadores españoles se han ajustado en este caso al parecer europeo. En cuanto a "La que hizo el milagro" o "El milagro de Ana Sullivan" fué acogida ahora en el Reina Victoria con grandes aplausos, dedicados por igual al autor, a los intérpretes, muy singularmente a la niña Maribel Ayuso, Dolores Cardona, Maruchi Fresno y Andrés Mejuto, y al fino e inteligente traductor José López Rubio. El director, José Luis Alonso, leyó una conmovedora carta de Ellen Keller, en cuya verídica historia se apoya esta información teatral.

"El milagro de Ana Sullivan" reproduce fielmente el caso de una niña ciega, sorda y muda a la que por milagro del amor se la devuelve en cierto modo a la vida o, más exactamente dicho, se le abre un mundo hasta entonces cerrado para ella por el fallo de sus sentidos. Creemos que la anécdota—con ser tanto en esta obra—palidece frente al principio universal del amor, representado por Ana Sullivan. Esta esencia es la que nos salva de la peligrosa presencia del melodrama y la que en definitiva arranca el aplauso de los espectadores, arrastrados por el ejemplo auténticamente cristiano de la caridad. Ya sería más arriesgado sutillar sobre lo que en "El milagro de Ana Sullivan" hay de verdadera creación dramática, frente a otros valores más directos y menos artísticos que se le superponen en la consideración—y en la emoción—de los espectadores.

De "El milagro de Ana Sullivan" a una verdadera obra teatral hay la misma distancia que de la vida, melodramática y caótica a la composición dramática donde la propia vida se presenta como revelación y en orden. Aquí hay que recoger el aforismo de Pirandello, cuando nos hacía observar que la vida puede ser inverosímil, porque es verdadera, mientras que el teatro ha de ser siempre verosímil, porque es falso. La autenticidad del drama estrenado en el Reina Victoria afecta tan directamente a nuestro sentimentalismo como cuando nos conmovemos ante cualquier otra miseria de la existencia, lo cual no quiere decir que esto último haya de insertarse necesariamente en el ámbito teatral. De la obra de Gibson queda principalmente su mensaje de amor, y esto es lo que empujó el entusiasmo de los espectadores. — V. FERNANDEZ ASIS.

CONDUCTORES DE AUTOBUSES

En la Empresa Municipal de Transportes, Alcántara, 24, se admiten instancias para proveer plazas de esta clase. Es indispensable hallarse libre del servicio militar, tener carnet de conducción de PRIMERA CLASE ESPECIAL y no exceder de los cuarenta años.

UNIVERSAL ELECTRICA

porque todo es fácil con nuestras facilidades

POR 100 PTS. MENSUALES

PUEDA ADQUIRIR LA BATIDORA

Berren

Se hará vivir mejor



UNIVERSAL ELECTRICA

EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

HORTALEZA, 20 SERRANO, 82

AV. DE LA ALBUFERA, 10 D. RAMON DE LA CRUZ, 49

Servicio especial a provincias

VIAJANTE

necesita fábrica adhesivos sintéticos, para extensas ramas industrias. Imprescindible agente comercial con experiencia. Dirigirse indicando referencias y circunstancias al número 222.

PUBLICIDAD AVIL Puerta del Sol, 3 - Madrid

Lhardy

Carrera de San Jerónimo, 8

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, COMUNICANDOLA SU REAPERTURA A PARTIR DE MANANA, OFRECIENDOLA, COMO SIEMPRE, SUS SERVICIOS DE

RESTAURANTE -- PASTELERIA FIAMBRES -- LUNCHS, ETC.

Geugeot

150 c.c.

125 c.c.

125 PTS. SEMANALES

CICLOMOTOR BB a 75 pts. SEMANALES

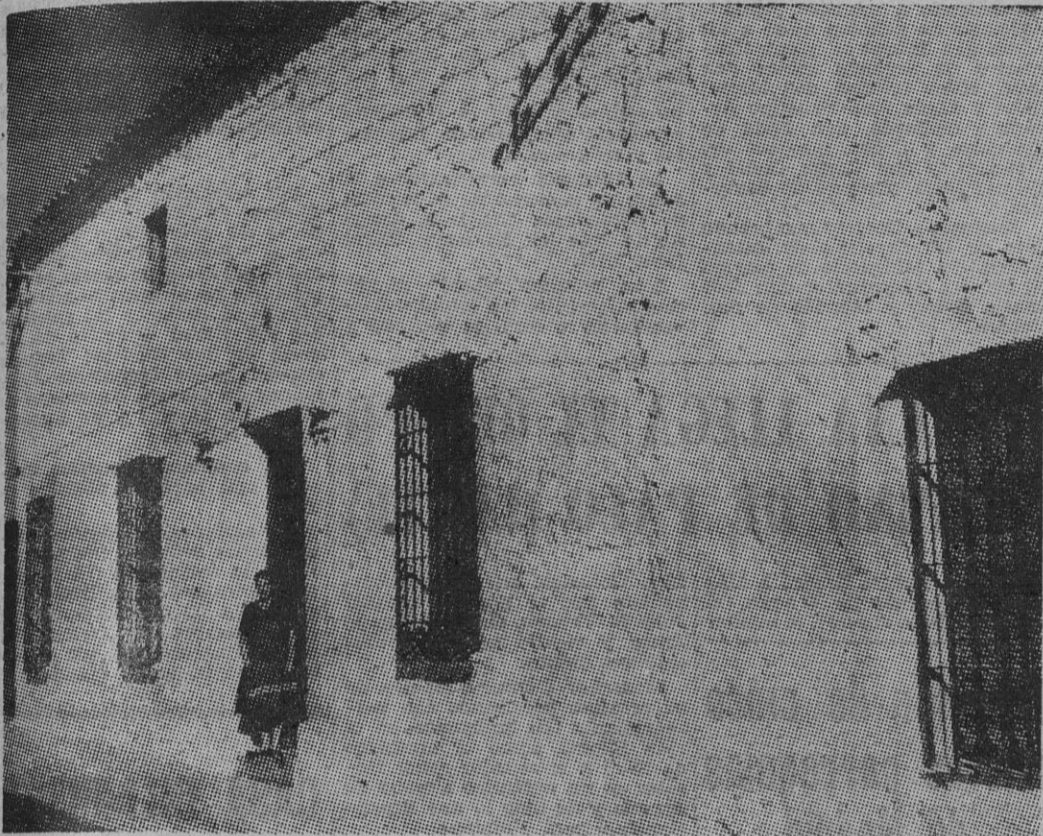
GRINO S.A. VELAZQUEZ, 97

EL ASFALTO HIERVE

MIL KILOMETROS POR LA RUTA DEL CALOR HISPANO

EXCLUSIVA

Por Enrique LABORDE



La casa de Quevedo. En la puerta, su actual propietaria, doña Dolores Cano. (Foto Europa Press.)

DE Argamasilla de Alba tenemos que guardar un recuerdo imborrable. Antes de marchar visitamos con Pascual Beño Galiana, el dinámico maestro y activo "académico", la cueva de Medrano, aquella "donde toda incomodidad tiene su asiento", y todo reúne su razón, agregamos nosotros. La cueva de Medrano, a la que fué a parar don Miguel de Cervantes por mor de un piropro que puso en la oreja de la hija de don Gregorio Pacheco, está totalmente abandonada. Dos azulejos muy pobres reproducen unas palabras de don Miguel y de Hartzenbusch. Y en el pozo de piedra donde don Miguel engendró la más sublime criatura que los mundos imaginaron, una rata se paseaba como "Pedro por su casa".

La casa del bachiller Sansón bien no tenía rata, tampoco tenía azulejos.

A la iglesia de San Juan Bautista fuimos con Francisco Segura Padilla, otro de los "académicos" fundadores. En esta iglesia está el retrato de don Gregorio Pacheco, el que encerró a don Miguel, y que, según reza al pie del cuadro, tenía un enfriamiento en el cerebro. Vámos, que estaba casi loco de atar. El retrato es un Grego ingenuo, en el que aparecen don Gregorio y su hija, la del piropro. Si el pintor trabajó del natural, no comprendemos el desliz de don Miguel. Eso sí, lo que comprendemos es que el cuadro exige una restauración a fondo, pues estuvo plegado durante la guerra civil y ahora anda, con sus pliegues y con sus desconchados, hecho una lástima. Lo propio le ocurre a la iglesia de San Juan Bautista, que está sin terminar, y entre las ruinas de lo iniciado, pero no continuado, las palomas ponen una nota poética y otra dramática, pues han convertido en palomar lo que estaba llamado a ser sacristía.

A la salida de Argamasilla, conforme se va a Ruidera, está el molino del cura Pero López. Fué construido siendo gobernador de Ciudad Real don José María del Moral. El molino tiene un carácter simbólico, pues Argamasilla, debido a su abundancia de agua, no emplea el viento más que para refrescarse. Y en este molino tienen su sede los "académicos". ¡Ojalá estos 18 estorados de los lugares cervantinos consigan levantar en Argamasilla de Alba el gran monumento, que hoy se reduce a un molino simbólico y a unos recuerdos que se desmoronan ante la indiferencia de los cristianos! Yo estoy plenamente seguro, completamente convencido, de que estos "académicos" de la Argamasilla limpiarán, fijarán y

darán esplendor a este santuario de la vida literaria mundial. Ya lo verán.

Nos dijeron que la carretera de Argamasilla a Ruidera estaba "algo mala". Y creímos que sería una "carretera-golf". Pues no. Estábamos equivocados de medio a medio. La carretera de Argamasilla a Ruidera es una perfecta combinación de "carretera-golf", montaña rusa, erupción volcánica, bombardeo masivo y "trágame, tierra".

LAS LAGUNAS DEL GUADIANA

Por ese sugestivo camino llegamos a la dulce Ruidera después de pasar por el imponente pantano de Peñarroya. Fué una pena el no poder atender al paisaje como se lo merecía. Los montes de San Juan ponen en la Mancha una nota ariscada, hermosa, plena de vigor. Allí, después de tanta paja y tanta llanura, se alzan los quejigos y las carrasqueras, verdean los tomillares y las jaras, los romeros y toda la vegetación serrana, y entre acequias y árboles cantan los pájaros y canta el agua.

Las fuentes del discutido Guadiana andan por estas tierras: Zampallones, la Telesfóra, Zazacilla, la Batana, la Colgada, la lagunas: la Blanca, la Tomilla, la Sampedra, la Redondilla, la Lengua, la Salvadora, la Morcilla, la Batana, la Calgada, la del Rey... La Colgada mide unos cuatro kilómetros de largo por uno de ancho, y en su centro tiene una isla con un castillo moro, bastante destruido por la acción del tiempo. En el cerro de enfrente está la ciudad de los Legos, que suponemos fue de los Lagos y por una deformación del lenguaje tomase el nombre de Legos. En esas tierras se han sacado, con la reja del arado, flechas y arcos. Un bonito motivo para un poeta cursi, amante de versificar sobre la guerra y la paz.

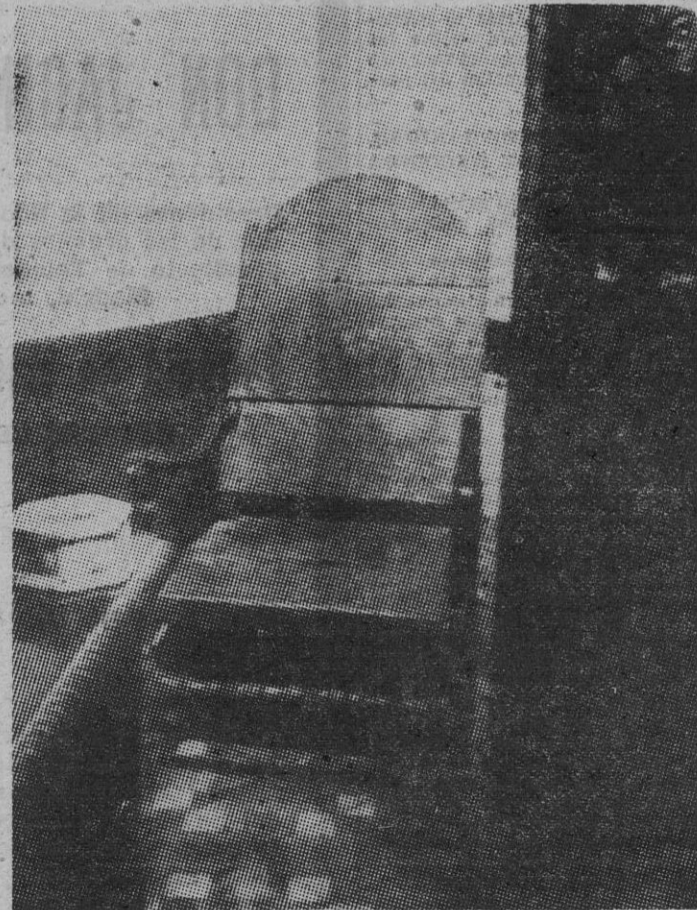
En la laguna del Rey hay profundidades de hasta cuarenta metros y unos barbos que están diciendo pescadme. En la Colgada hay lucios. Y, al amparo de esta riqueza, un parador para turistas: el Hogar del Pescador.

El Guadiana, que es un río guasón que anda pespunteando por las tierras manchegas, jugando al escondite, sigue después de Ruidera formando otras tres lagunas: Morenilla, Mirabetes y el Cenegal. A un kilómetro le meten en cintura los ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, y lo transforman en el pantano de Peñarroya. Pero pasado el muro de contención desaparece, para hacer su salida en Villarrubia, de la que ya hemos hablado. A 14 kilómetros de Ruidera

está la famosa cueva de Montecosinos, pero debido a su malísima comunicación resulta muy difícil visitarla. ¡Cuánto tienen que trabajar, señores "académicos" de la Argamasilla!

En Ruidera, que es una Suiza española, se puede uno bañar, se puede navegar a vela, se puede pescar... Nosotros, como no llevamos el baidandro, tuvimos que conformarnos con un buen chapuzón y con un intento de pescar un barbo. El chapuzón fué una delicia; lo del barbo, ya fué otro cantar.

Fué una pena tener que dejar atrás este paraíso de Ruidera, este ensueño de las 14 lagunas, donde puede uno bañarse, pescar y dormir la siesta, sin tener que soportar festivales de la canción, dificultades de aparcamiento y transistores que anuncian sopas, detergentes que lavan más blanco todavía o el vigésimoquinto capítulo de la nauseabunda novela titulada "Pobre y bizca, pero honrada". Lo malo es que para llegar a Ruidera hay que sufrir un campito que ya, ya...



El sillón y el tintero de don Francisco de Quevedo, en el Ayuntamiento de la Torre de Juan Abad. (Foto Europa Press.)

2 LAS CATORCE FUENTES DEL GUADIANA

La casa del bachiller Carrasco no tiene ratas...
EL OCEANO ANDANTICO, SURCADO POR LAS CARABELAS MANCHEGAS

"La ruta del calor", después del respiro de Ruidera, seguía, por Alhambra y La Solana, a la busca de la Torre de Juan Abad, señorío que fué de don Francisco Gómez de Quevedo y Villegas. Y para esa Torre, en la que habíamos de sufrir una decepción mayor que la de Argamasilla de Alba, salimos una mañana, cuando el gallo comenzaba a cantar como un energúmeno y las primeras cigarras ponían su nota histórica en la apacible tranquilidad de las 14 lagunas, ni una más ni una menos.

EN LO ALTO DE UN PINGOROTE

Alhambra es un pueblo empujorotado en mitad del camino que va de Ruidera a La Solana; Alhambra, con su castillo en ruinas, está en lo alto de un pingorote, pues sería mucha pretensión llamarle a eso monte o montaña. Pero Alhambra es un pueblo bellísimo, con vocación de torrero de faro, encaramado en su torre para mejor dominar el gran océano petrificado de la Mancha, el Océano Andántico, que no viene en las geografías y que está ahí, para que le naveguen los argonautas del vellocino de paja, al borde de sus carros, carabelas manchegas, en un interminable periplo de monotonías...

Desde la Alhambra a La Solana se discurre (es un decir) por una carretera ni fu ni fa, más bien fu. La Solana tiene en sus alrededores seis ermitas dedicadas a San Sebastián, Santa Ana, Cristo del Amor, Santa Quiteria, Humilladero y San Miguel. En La Solana vemos, frente al surtidor de gasolina, un palacio muy bonito, con un gran Sol de piedra en la fachada. Nos dicen que es el palacio de la duquesa viuda de Casa Valiente. El refrán dice: "En La Solana, quien más miente menos gana." Por ello queremos confirmar la propiedad del palacio. Y preguntamos a una mujer. Al escuchar lo de la duquesa viuda, empieza a reír y llama a una amiga que trae un niño en brazos: "¡Antonia, aquí

estos señores, que dicen que la casa grande es de una viuda!" La del niño se queda de un aire y aclara: "¡Qué va a ser viuda; esa casa de la señora Dolores que está casada con el señor Victoriano...!"

El sol cae a plomo y ya empieza a calentarnos las meninges. Nos vamos de La Solana sin saber de quién es el palacio tan bonito que hay en la plaza. Pero, eso sí, las chicas de La Solana son las más guapas de España.

LOS RESTOS DE QUEVEDO Y DE SU CASA

Y por una carretera, por la que está prohibido el paso de carros, llegamos a Valdepeñas en un abrir y cerrar de ojos. Valdepeñas estaba en fiestas, y de Valdepeñas, por "carreteras-golf" vamos a la Torre de Juan Abad pasando por Pozo de la Serna, Alcubillas, Infantes y César. En Infantes se creen que tienen los restos mortales de Quevedo. ¡Pobre don Francisco, polvo perdido en el polvo de Castilla la Nueva...!

Tan pronto pisamos tierra, preguntamos por la casa de Quevedo. Nos llevan a ella. Actualmente es propiedad de un matrimonio formado por don Daniel Vélez y doña Isabel Cano. Doña Isabel nos muestra los restos del escudo de don Francisco: "Ya ve usted, de tanto darle cal se ha desmoronado." En el muro se aprecia un relieve que se descascara al tacto. Dan ganas de llorar, de gritar, de insultar, de llamar a voces a todos los escritores españoles: "¡Hermanos: reconquistemos esta casa...!"

"Los extranjeros—nos dice doña Isabel Cano—se llevan los clavos de la puerta, y un buen día la quitamos y pusimos otra. También se llevaban las tejas..." Visitamos al alcalde de Torre de Juan Abad, don Gregorio Rivas. Este nos muestra, en el Ayuntamiento, el sillón de don Francisco y el tintero talayerano que usó el más alto ingenio que ha tenido España. El tintero está en lo alto de un armario. De este tintero, y en esa casa que hoy es de don Daniel Vélez y doña Isabel Cano, salieron "El mundo por dentro", "Cartas del Caballero de la Tenaza", "Política de Dios", "Gobierno de Cristo", "Tiranía de Satanás", "Sueño de la muerte", "Visita de los chistes"...

—¿Cómo no tiene Quevedo un monumento en este pueblo?

—Ya ve usted. Aquí el problema es de agua, y esperamos que para el año que viene estará resuelto...

¡Siempre el año que viene! ¡Qué triste vivir este día de desesperada esperanza...!

La Torre de Juan Abad está sedienta. En la plaza del Ayuntamiento hay una fuente oxidada a la que trepan los niños, como si fuera una cucaña. La Torre de Juan Abad está situada entre la Vega de Santa María, que desemboca en el Guadalen, y éste en el Guadalquivir, y el Jabalón, que vierte sus aguas en el Guadiana. En medio, un pueblo sin agua. ¡Válgame San Rafael, tener el agua tan cerca y no poderla beber!

En la Torre de Juan Abad está el palacio de don Juan Frías, aquél a quien, durante las guerras carlistas, le robaron una noche una fabulosa fortuna: trece mulas cargadas de oro. Actualmente, en el palacio vive un descendiente del riquísimo don Juan, don Mariano Frías. El robo merecía una crónica aparte. Pero a la Torre vinimos en busca de don Francisco y no de don Juan.

El alcalde, don Gregorio Rivas, está preocupado con el problema del agua en lo material, y con el de Quevedo, en lo espiritual:

—Ya me gustaría que tuviese un monumento en lo que fué su señorío. Pero, la vida es así... El conformismo castellano tie-

ne un marcado signo fatalista. Esto es lo malo.

EL HURACAN "PEPA"

Don Gregorio Rivas nos muestra el fantástico retablo que hay en la iglesia de la Virgen de los Olmos. Es un retablo monumental que data del siglo XV.

—Se lo quisieron llevar a Ciudad Real—nos explica el sacristán—, pero entonces, nosotros, ¡más pobres todavía?

Cuando admiramos el retablo, se levanta un huracán imponente. El viento levanta nubes de polvo. Se corta la luz. Y en la oscuridad del atrio nos despedimos del alcalde y del sacristán.

Los americanos dan siempre nombres a los tifones que azotan sus costas. Nosotros le llamamos, a éste de Torre de Juan Abad, "Pepe", el huracán "Pepe". No hay nada como hacer patria a la primera ocasión que se presenta. Tengamos hasta huracanes propios.

En la oscuridad, por las calles silenciosas de la Torre de Juan Abad, pensamos en aquella amarga carta que don Francisco dirigió a don Sancho de Sandoval y Negrete, carta escrita en su casa de señorío y destierro, en esta casa que es hoy de don Daniel Vélez y doña Isabel Cano: "...repto palabras de Cornelio Tácito, 'displacere regnantibus civilia filiorum ingenia', que nuestro español dice que a los que reinan les desagradan los ingenios..."

El huracán "Pepe" silba por entre las tortuosas callejas de la Torre de Juan Abad. Y nos acordamos, mientras masticamos tierra, de aquel conde duque de Olivares, que a esas horas estaría sudando como un condenado, embutido en sus ropones, montado en un caballo de los que el pincel de Velázquez sabía cebar como nadie, en su cerrada sala del Museo del Prado. ¡Ay, el conde duque de las narices...!

El sueño nos sorprende mientras repetimos una y otra vez las palabras de Cornelio Tácito: "Displacere regnantibus civilia filiorum ingenia..."

En la casa de Quevedo, don Daniel Vélez y doña Isabel Cano, dormirían a pierna suelta. Y, en Infantes, hay quien está seguro de que duermen su eterno descanso los restos mortales de don Francisco Gómez de Quevedo y Villegas.

¡Buenas noches, Torre de Juan Abad!

(Derechos reservados en todo el mundo por EUROPA PRESS. Prohibida su reproducción total o parcial, aun citando su procedencia.)

Próximo capítulo: "Puertoilano, el Sarre español."

MUEBLES

CLÁSICO

ALMACENES JOAQUÍN, S.A.

MODERNO

ATOCHA, 34
ATOCHA, 21
teléfono 239 12 22
teléfono 239 09 38

HOY

Información religiosa

Día 15, viernes. Los Siete Dolores de Nuestra Señora.— Santos: Nicomedes, presbítero; Emilianas, doctor; Jeremías, Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiodoro, Nicetas, Melitina, Porfirio, mártires; Leobino, Apolo, Albino, obispos, confesores.
Misa de Los Siete Dolores de Nuestra Señora, de blanco.

AVISO A LA COLONIA GRANADINA

Mañana, día 15, festividad de la Virgen de las Angustias, se cantará una misa solemne, a las doce de la mañana, en la parroquia de San Ginés, calle de Arrenal. Se ruega la asistencia.

MILAGROSA VIRGEN DE LAS LAGRIMAS DE VILLALBA DE LA SIERRA

A los residentes en Madrid que hayan sido favorecidos por la milagrosa Virgen de las Lágrimas de Villalba de la Sierra (Cuencos) se pone en conocimiento que el lunes día 18, a las doce, se dará una misa de gracias en la parroquia del Carmen, al cumplirse el segundo aniversario de las milagrosas manifestaciones ocurridas en un cuadro de Villalba de la Sierra.

Avisos varios

LA FARANDULA Y SUS CLASES DE DECLAMACION

La sociedad teatral La Farandula abre, como todos los años, matrícula para sus clases de declamación, historia del teatro y arte dramático. Los aficionados al teatro pueden solicitar su matrícula gratuita en el domicilio social (San Roque, 14), de siete de la tarde a diez de la noche.

MATRICULA EN LA ACADEMIA "SANTA INES"

La Comisión Diocesana de Oficinistas de Acción Católica de Madrid comunica que la Academia "Santa Inés", sita en Padilla, 54 (preparación para oficinas femeninas), abrirá la matrícula el día 15 del actual.

CURSO PARA ARCHIVEROS Y BIBLIOTECARIOS

La matrícula para el curso académico 1961-62 en las ramas de Documentalistas, Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos está abierta hasta el día 5 de octubre próximo, de dieciséis a veinte horas, todos los días laborables, en la Secretaría de los cursos, Biblioteca Nacional.

EL HOMENAJE A DON LUIS MARIA DE ZUNZUNEGUI

Debido a la gran demanda de tarjetas para asistir al homenaje que mañana, día 15, se va a tributar a don Luis María de Zunzunegui, la cena se celebrará en el Hotel Palace, a la hora prevista, diez de la noche, en lugar del Hotel Ritz, como estaba anunciada.

EKCURSION AL MONASTERIO DE PIEDRA

Con motivo de las fiestas del Pilar, la Casa de Aragón ha organizado una excursión a Zaragoza y al Monasterio de Piedra, que se celebrará del 12 al 15 de octubre próximo.

Informes e inscripciones, Casa de Aragón (Príncipe, 23; teléfono 2224921).

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 845.

Serán revisadas las rentas de viviendas y locales que lleven cinco años de prórroga legal

★ Aumentos del cinco al veinte por ciento y del diez al treinta, respectivamente

★ Las elevaciones comenzarán a partir del 1 de octubre, divididas en semestres

El "Boletín Oficial del Estado" publica un decreto del Ministerio de Justicia por el que, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 100 de la ley de Arrendamientos Urbanos, se provee a la revisión de las rentas de las viviendas y locales de negocios que lleven cinco años de prórroga legal.

Dicho decreto, en su parte dispositiva, dice:

"Artículo 1.º Las rentas de las viviendas y locales de negocios a que se refiere el artículo 100 de la vigente ley de Arrendamientos Urbanos que el día 31 de julio de este año lleven cinco años o más de prórroga legal, podrán ser elevados en la cuantía y modo siguientes:

A) VIVIENDAS

a) Contratos celebrados hasta el 17 de julio de 1936 inclusive, 20 por 100.

b) Contratos celebrados entre el 18 de julio de 1936 y el 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive, 15 por 100.

c) Contratos celebrados entre el día 1 de enero de 1942 y el 31 de diciembre de 1951, ambos inclusive, 10 por 100.

d) Contratos celebrados a partir de 1 de enero de 1952 inclusive, 5 por 100.

B) LOCALES DE NEGOCIOS

a) Contratos celebrados hasta el 17 de junio de 1936 inclusive, 30 por 100.

b) Contratos celebrados entre el 18 de julio de 1936 y el 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive, 25 por 100.

c) Contratos celebrados entre el día 1 de enero de 1942 y el 31 de diciembre de 1951, ambos inclusive, 10 por 100.

DON GREGORIO CORROCHANO, ENFERMO

El ilustre escritor y periodista don Gregorio Corrochano sufrió una grave recaída en su antigua dolencia. Sometido al oportuno tratamiento médico, éste dió resultado positivo y el enfermo experimentó una favorable reacción, por lo que se encuentra mejorado, dentro de la gravedad.

de diciembre de 1951, ambos inclusive, 20 por 100.

d) Contratos celebrados a partir de 1 de enero de 1952 inclusive, 10 por 100.

Será deducible de estos porcentajes el representado por el importe de la elevación de la renta en el caso de revisión fiscal de ésta por inspección practicada de oficio.

BASE DEL AUMENTO

Art. 2.º La base sobre la que han de aplicarse los porcentajes establecidos en el artículo anterior estará constituida por la renta legal.

En los contratos de arrendamiento de viviendas amuebladas deberá entenderse por renta base a efectos de los porcentajes establecidos la suma resultante de los dos conceptos de arrendamiento de vivienda, estimado de acuerdo con el párrafo anterior, y de los muebles.

Art. 3.º Las elevaciones autorizadas en el artículo 1.º comenzarán a devengarse a partir del 1 de octubre próximo, a razón de una mitad durante el primer semestre y de la totalidad en los sucesivos si se tratare de arrendamiento de locales de negocios, y de una tercera durante el primer semestre, dos terceras partes el segundo y la totalidad a contar de la fecha inicial del tercer semestre, si afectare a los arrendamientos de vivienda.

Art. 4.º La facultad que al arrendador se le confiere en este decreto para exigir las elevaciones en él autorizadas habrá de hacerse efectiva del inquilino o arrendatario contratante o de quien, habiéndose subrogado legalmente, figurase con tal carácter como titular de la vivienda o del local de negocio al cumplirse el plazo quinquenal de prórroga legal previsto en el artículo 1.º

Art. 5.º No habrá lugar a la aplicación de los aumentos previstos en este decreto cuando en virtud de estipulaciones establecidas válidamente, conforme a los supuestos previstos en los párrafos segundo y tercero del artículo 6.º y en el artículo 97 de la ley de Arrendamientos Urbanos, se haya pactado de modo expreso y distinto al de dicha ley el sistema o cuantía de las elevaciones o cuando el arrendador haya renunciado expresamente a ellas.

Art. 6.º Se autoriza al ministro de Justicia para dictar las disposiciones complementarias que precise la ejecución del presente decreto."

LA GRAN CRUZ DE SANIDAD, AL MINISTRO DE HACIENDA

El "Boletín Oficial del Estado" publica también las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno.—Decretos disponiendo que las atribuciones de los administradores territoriales de la región ecuatorial sean trasladadas a los ayudantes militares de Marina en cuanto se refiere a tramitación de expedientes de hallazgos de troncos o trozos de madera en las aguas y playas de aquellos territorios; extendiendo a las provincias de Ifni, Sahara, Fernando Poo y Río Muni el régimen de viviendas de renta limitada, y encomendando al Instituto Nacional de Industria la ampliación de las actividades de la Empresa Nacional Calvo Sotelo de Combustibles Líquidos y Lubricantes, S. A., con la instalación de una refinería de petróleo en Puertollano.

Hacienda.—Decretos prorrogando por un plazo de seis meses lo dispuesto en el decreto 474-1961, de 16 de marzo, en relación con el derecho fiscal a la importación de plomo, y concediendo préstamos por el Consorcio de Compensación de Seguros a los funcionarios de seguros para adquisición de viviendas.

Gobernación.—Decretos estructurando la Jefatura Central de Tráfico del Ministerio de la Gobernación y concediendo al mi-

nistro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, la gran cruz de la Orden Civil de Sanidad.

Asuntos Exteriores.—Decretos ascendiendo a ministro plenipotenciario de primera clase a los siguientes ministros plenipotenciarios de segunda clase: don José Núñez Iglesias, don Miguel Teus y López, don Faustino Armijo y Gallardo, don Félix de Iturriaga y Codes, marqués del Romeral, y don Carlos Cañal y Gómez Imaz, marqués de Saavedra.

Marina.—Decreto nombrando jefe de los Servicios de Intendencia del Ministerio de Marina al general subinspector don José María Belda y Méndez de San Julián.

Convocatoria de becas del Colegio Universitario Pío XII

Se crean varias becas para su provisión entre estudiantes españoles residentes en Madrid.

La beca concede el disfrute de pensión completa en régimen de internado en el Colegio Universitario Pío XII.

El Colegio Pío XII está dirigido por el Instituto Social León XIII. Consta de un edificio de siete plantas, en el cual los becarios vivirán formando pequeñas comunidades, una por planta, en régimen de autonomía disciplinaria y bajo la inmediata asistencia espiritual de sacerdotes y religiosos.

La Dirección corresponde a la Junta de gobierno de la Escuela de Ciudadanía Cristiana, designada por el Instituto Social León XIII.

Los becarios deberán seguir conjuntamente, los estudios universitarios o escuelas técnicas y

los cursos de sociología o periodismo del Instituto León XIII.

Las instancias deberán ser dirigidas a la secretaria del Instituto Social León XIII, calle de Límite, 3 (Ciudad Universitaria), Madrid, haciendo constar en ellas: a) domicilio y datos del solicitante, b) circunstancias que motiva la petición y c) cuantos datos estime meritorios sobre su expediente académico personal.

IMPLANTACION DEL CURSO SELECTIVO DE INGRESO EN ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES

Por resolución de la Dirección General de Enseñanzas Técnicas de 14 de julio último, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del día 8 de agosto, se dispuso que en el próximo año académico se cursarán las enseñanzas del Curso Selectivo de Ingreso en las Escuelas Técnicas Superiores de Ingenieros Agrónomos de Madrid, Ingenieros de Minas de Madrid y de Ingenieros de Montes.

Las enseñanzas podrán realizarse con carácter oficial o libre.

Los alumnos que deseen realizar dichos estudios con carácter oficial lo solicitarán del director del centro correspondiente hasta el día 30 del corriente mes de septiembre, de conformidad con las instrucciones que se contienen en la citada resolución.

MAÑANA LLEGA EL OBISPO FILIPINO DE PALO (LEYTE)

Mañana viernes llegará a Madrid, procedente de Roma, el obispo de Palo (Leyte), monseñor

Erección de cinco nuevas parroquias de Madrid

El "Boletín Oficial del Obispado de Madrid-Alcalá" ha publicado sendos decretos por los que se erigen las siguientes parroquias en nuestra capital: Santa Ana (desmembrada de la de Nuestra Señora de la Victoria); San Blas, Obispo y Mártir (desmembrada de la de Santa María la Blanca); San Joaquín (desmembrada de la de la Encarnación); San Juan Evangelista (desmembrada de la Nuestra Señora del Pilar) y Nuestra Señora de la Merced (desmembrada de la de Nuestra Señora de Moratalaz).

Se anuncia también la reanudación de la santa visita pastoral, que será hecha indistintamente por el patriarca-obispo de Madrid y, en su nombre y mandato, por los obispos auxiliares.

Lino Gonzaga, que viene acompañado por el prelado español Juan B. Velasco, O. B., obispo de Amoy y vicario general de los católicos chinos.

Monseñor Gonzaga, aparte de su próximo parentesco con personalidades tan influyentes en la vida filipina como el arzobispo de Cebú y el senador señor Rosales, es un auténtico amante de España y de todo lo que España significa para Filipinas.

Su profunda cultura hispánica y su conocimiento perfecto de nuestra historia, nuestra literatura y nuestro idioma hacen de él uno de los más importantes hispanistas de nuestro tiempo. Es uno de los miembros más prominentes de toda la jerarquía eclesiástica en Filipinas. La intervención de monseñor Gonzaga fué decisiva para que se acordase por unanimidad la conveniencia de implantar la ley Cuenco, según la cual la enseñanza del español en la enseñanza universitaria se hace obligatoria.

Uno de los principales motivos del viaje de monseñor Gonzaga es la adquisición de un completo equipo litúrgico y ornamentos para la nueva catedral filipina de Palo.

CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES de chaquets, fracs, smoking y media

etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALLE SANTA ANA, 1
Tel. 2-27-49-20



PARQUE DE LA PALOMA

TERMINADAS Y OCUPADAS LAS VIVIENDAS

QUEDAN SOLAMENTE PARA SU VENTA

6 LOCALES COMERCIALES

APRESURENSE A VERLOS

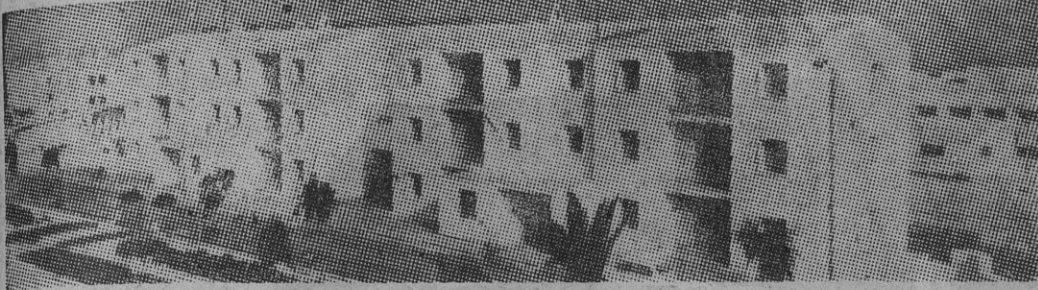
COMPANIA INMOBILIARIA IBERICA SANTA BARBARA, S. A.

DUQUE DE SESTO, 38 - TELF. 226 07 95 MADRID

El analfabetismo ha disminuido de un 30,5 a un 9,2 por 100

Casi cuatro millones se incorporarán a las Escuelas Primarias

101.000 MAESTROS SE OCUPARAN DE LA ENSEÑANZA



SE ha abierto el año escolar 1961-62. Casi cuatro millones de niños se incorporan a las Escuelas Primarias. Exactamente es de 3.915.000 el número de matriculados. Esto, de por sí, es una noticia que trasciende a todo el área nacional. Significa que el analfabetismo se combate. Que, según datos estadísticos, en los últimos veinticinco años, la tasa ha descendido de un 30,5 por 100 a un 9,2.

En todos los puntos de España hoy habrá habido un niño que ha estrenado escuela. Que ha sentido una sensación nueva. Que le habla de esperanza. De vida que empieza. Y la familia se habrá alegrado de ver la sonrisa abierta en la cara infantil.

En honor a esta atención general de todos los padres hacia esa figurilla, personaje del día, hemos acudido a la Dirección General de Enseñanza Primaria. Hemos querido hablar con el hombre que está a su frente: don Joaquín Tena Artigas.

—España está empeñada desde hace veinticinco años en una dura lucha. Primero por su subsistencia, luego por su recuperación, después por su progreso. Una de las tareas más difíciles, más costosas, menos lucidas, pero más importante es la de la Educación Primaria.

—¿Cuál es el modo de realizar esta tarea?

—El Plan Nacional de Construcciones Escolares es la inicial y más sólida acción emprendida para resolver, definitivamente y en plazo breve, el problema fundamental de la Enseñanza.

—¿Quiere darnos las razones de este Plan?

—La tradicional falta de Escuelas Primarias en relación con la población escolar. Esto se vio aumentado a raíz de los destrozos causados por la guerra. Por el posterior crecimiento vegetativo de la población. Por los movimientos migratorios internos que han modificado la estructura del país. El Plan era urgente. Y, a su vez, creaba nuevas necesidades. Así, la ampliación del escalafón de maestros nacionales, construcción de viviendas para ellos, nuevas aulas y lugares donde formar a estos futuros maestros. Es decir, Escuelas Normales.

ONCE MIL MAESTROS SE INCORPORAN POR PRIMERA VEZ

Con el nuevo curso el Plan habla de una realidad viva.

—Esta nueva población escolar de casi cuatro millones se distribuye entre las Escuelas Nacionales, a las que acudirán 2.900.000 niños, y Escuelas de la Iglesia y privadas.

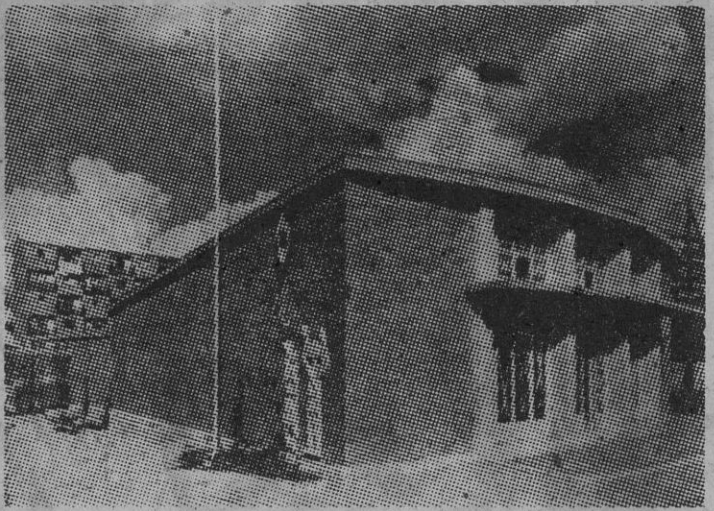
—¿Cuántos maestros se ocuparán de su enseñanza?

—Un total de ciento un mil. De ellos, 72.600 pertenecen al Escalafón del Magisterio Nacional. Este año se recoge el resultado de las oposiciones más numerosas de la Historia de España. Once mil nuevos maestros nacionales se incorporan, por primera vez, a sus clases. La afluencia de opositores es cada vez mayor. Para siete mil plazas se presentaron 18.620 candidatos. No puede hablarse de falta de vocaciones.

—¿Crea esto algún problema?

—No; únicamente exige la ampliación de Escuelas Normales. Así, este octubre, en Madrid, comenzará a funcionar una nueva, dedicada al magisterio femenino. Situada a gran distancia de la actual, descongestionará sus clases. De este modo son ciento ochenta Escuelas del Magisterio oficiales

Declaraciones de don JOAQUIN TENA ARTIGAS ante la apertura de curso



que existen en España. A más de ellas, hay ochenta y seis de la Iglesia y Privadas. Esto permite la formación de cuarenta y cinco mil futuros maestros.

SUPERACION DE LAS OPOSICIONES AL ESCALAFON DEL MAGISTERIO NACIONAL

Actualmente, nos informa el señor Tena Artigas, está a dictamen de los organismos competentes, la revisión de la Ley de Educación Primaria, dada el 17 de julio de 1945.

—¿Cuáles son las alteraciones más importantes que sufrirá este texto legal?

—Unas son referentes a la población escolar, otras al régimen de ingreso y de escolaridad en las Normales.

—Hablemos de las primeras. —La escolaridad se hace obligatoria hasta los catorce años, en una primera fase, y hasta los dieciséis inmediatamente después.

—¿Qué exigencias reportará esto?

—La construcción de catorce mil nuevas aulas y otras tantas viviendas para maestros. Esto supone una inversión aproximada de los cinco mil millones de pesetas, la mitad de los cuales, que correspondería aportar al Estado, han sido ya solicitados.

Don Joaquín Tena Artigas continúa.

—También se busca una coordinación entre las enseñanzas primaria y media. Se propone que una vez cumplidos los doce años, los alumnos podrían iniciar los estudios de bachillerato general, laboral o profesional industrial en los centros respectivos.

—¿En cuanto al nuevo régimen de Escuelas Normales?

—El ingreso podrá efectuarse siguiendo tres normas. Bien directamente, para los bachilleres elementales o superiores, tanto generales o laborales, o bien superando una prueba de ingreso para los que cuenten con ocho cursos de escolaridad primaria y hayan cumplido catorce años de edad.

—¿Cuál será la escolaridad para cada caso?

—Un curso de carácter pedagógico, técnico y práctico para los bachilleres superiores. Tres, para los elementales, y cuatro, para los procedentes de Primaria.

mento actual se han levantado quince mil aulas, con capacidad para seiscientos mil niños, y ocho mil viviendas para maestros. Hoy se encuentran en construcción mil aulas y cinco mil quinientas viviendas.

—El desarrollo del Plan de Construcciones Escolares ha llevado a la confección de un mapa nacional según las necesidades.

—¿Qué ayuda presta este mapa?

—Permite la rapidez en los trámites administrativos y en la construcción en el tiempo previsto. Del mismo modo sirve para determinar el número y lugar de los edificios necesarios.

—¿Qué factores se tienen presente a la hora de la localización de las Escuelas?

—En primer lugar que haya censo escolar suficiente. Después, que la distancia entre la Escuela y el núcleo de población más lejano no sea superior a kilómetro y medio. Naturalmente, esta distancia teórica puede estar modificada o influida por la existencia de ríos y arroyos, cruces peligrosos de carretera y ferrocarril, precipicios, bosques con alimañas, zonas pantanosas y otros impedimentos semejantes.

Don Joaquín Tena Artigas nos anuncia.

—Vamos a iniciar dos interesantes experiencias para la resolución de este problema. El de asistencia a la Escuela de los niños que habitan núcleos de población aislados.

—Se trata de construir Centros Internados y, en otros casos, establecer un servicio de autobuses que deposite en la Escuela a los chicos habitantes en una zona de gran densidad.

La Escuela ha abierto otra vez sus puertas. Antes de que termine el año 1961 un millón de niños recibirán una carpeta escolar. Su valor es de ochenta pesetas. El presupuesto, ochenta millones de pesetas, permite que contengan libros, cuadernos, lapiceros, gomas...

Cien mil escolares podrán disfrutar de una ayuda de setecientos cincuenta pesetas para la asistencia a un comedor. Y otros tantos de ciento cincuenta pesetas para la adquisición de un pequeño ropero.

Mercedes CHIVELET

El ministro de Educación Nacional inaugura la nueva Facultad de Ciencias de Santiago de Compostela

Consta de cuatro plantas y las obras importaron dieciocho millones de pesetas

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—El ministro de Educación Nacional presidió el acto de inauguración de la nueva Facultad de Ciencias de la Universidad de Santiago, que ha sido construida en la zona de la residencia de estudiantes. Ofició en la ceremonia de bendición el arzobispo de Compostela. Las obras de la Facultad, que consta de cuatro plantas y sótano, importaron más de 18 millones de pesetas y se iniciaron en 1953. Se trata de una de las Facultades de Ciencias mejor instaladas de España. Tiene 11 aulas y otros tantos departamentos con sus correspondientes laboratorios de investigaciones y prácticas, un aula magna capaz para 500 personas y dos aulas magnas auxiliares para conferencias y exposiciones de trabajos de tipo técnico. El aula magna está decorada con pinturas murales que simbolizan las ciencias, con figuras de dos metros, realizadas por la señorita María Victoria Lafuente, hija del arquitecto autor del proyecto, don Jenaro Lafuente.

Acompañaron al ministro el director general de Enseñanza Universitaria, gobernadores civil y militar, claustro universitario y autoridades y representaciones compostelanas. Al ministro le fueron rendidos honores militares.

Terminada la ceremonia de bendición, y después de recorrer el ministro y autoridades las distintas dependencias de la nueva Facultad, en el aula magna se celebró un acto académico, durante el cual pronunciaron discursos el decano de la Facultad de Ciencias, destacado especialista en estudios nucleares; el rector de la Universidad compostelana y, finalmente, el ministro. A continuación se sirvió un vino de honor y el ministro fue obsequiado por las autoridades académicas del Distrito Universitario de Santiago con un almuerzo en el hospital de los Reyes Católicos. (Cifra.)

★ EL MINISTRO DE AGRICULTURA INSPECCIONA UNA GRANJA FAMILIAR PONTEVEDRANA

PONTEVEDRA.—El ministro de Agricultura visitó, acompañado por el director general de Montes y del ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica provincial, una granja familiar en Dena, Ayuntamiento de Meaño. El ministro presenció las operaciones de recogida y ensilado de maíces azucarados y se interesó por el funcionamiento de las distintas instalaciones.

En Pontevedra se reunió en el despacho del gobernador civil con

los jefes de los distintos servicios provinciales de su Departamento, con quienes mantuvo un amplio cambio de impresiones en relación con temas de interés provincial. Entre los temas tratados figuran los de mejora ganadera, Centro de Inseminación Artificial, formación de técnicos queseros y repoblación forestal. El ministro se interesó por los daños causados por los incendios forestales en la provincia y dictó normas y directrices para la rápida repoblación de las zonas afectadas. (Cifra.)

★ EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN LA FABRICA DE ARMAS DE SANTA BARBARA

PALENCIA.—Para visitar la fábrica nacional Santa Bárbara, de esta capital, llegó, procedente de Valladolid, el ministro del Ejército, acompañado del capitán general de la séptima región militar. Fue recibido y cumplimentado por el director general de Industria y Material, presidente del Consejo de Administración, director de la fábrica, gobernadores civil y militar y primeras autoridades de la plaza, así como por jefes y oficiales. El ministro departó con las autoridades y representaciones, cambió impresiones con los jefes y oficiales de la fábrica y recorrió las instalaciones de la misma.

A su regreso de Palencia se detuvo en el campamento de Infantería de San Quintín, del Pinar de Antequera, instalado a ocho kilómetros de Valladolid. Le acompañaban el capitán general de la séptima región militar y séquito del ministro. La guardia del campamento le rindió honores. El ministro efectuó una breve visita a las instalaciones y recorrió los campos de instrucción y tiro.

★ EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITA LA ESTACION MARITIMA DE VIGO

VIGO.—El ministro de Obras Públicas estuvo en esta ciudad, y una vez cumplimentado por el alcalde, presidente de la Junta de Obras del Puerto e ingeniero-director de la misma, hizo un amplio recorrido por el edificio de la nueva estación marítima. Seguidamente observó desde la plaza de España la desembocadura de la nueva variante de acceso por la carretera de Madrid, que se está construyendo en la actualidad. Volvió de nuevo a las instalaciones portuarias, deteniéndose en el puerto pesquero, y marchó más tarde a Pontevedra. (Cifra.)

en el BARRIO del PILAR
PROPIETARIO: JOSE BANUS

→ PISOS: 10.000

Resto a pagar 676 ptas. al mes durante 10 años.

→ TIENDAS: Desembolso: desde 46.000 y 31.000 Ptas. Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

1.ª Fase
5.000 Pisos

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:
METRO y TRANVIAS. AUTOBUSÉS desde salidas metro Tetuán y Valdeacederas, al B.º del PILAR

EL BARRIO DISTA 700 MTS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

● OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izq. - De 10 mañana a 2 tarde y de 3 tarde a 9 noche
● EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde
● Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay. (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.



LA PELICULA DE AYER, DE HOY Y DE SIEMPRE

En el barranco, donde está la cueva, Marcelino se ha escondido para que no le vea Pascual. Ya éste se ha marchado del convento, ciego de ira por el fracaso de su estratagema para perjudicar al obispo. Marcelino le ha sacado la lengua, a sus espaldas. De pronto... "¡Un alacrán, un alacrán! ¡Me ha picado! ¡Ayyy!" Los frailes corren en su ayuda. Fray Puerta le extrae la sangre de la herida con riesgo de envenenarse, mientras fray Talán y el hermano Gil sostienen al pobre Marcelino. Esta es una de las escenas más emotivas de la excepcional película "Marcelino Pan y Vino", la obra cumbre del cine español exhibida con éxito de público jamás superado en las mejores salas del mundo. Con caracteres de acontecimiento cinematográfico, "Marcelino Pan y Vino" se exhibirá desde hoy en el cine Madrid

GRANDEZA Y EMOCION DE UNA EXCEPCIONAL PELICULA

En la antología de grandes películas dedicadas a narrar los dramas de la historia de Roma, pocas, quizá ninguna, ha habido que vibren con tanta emoción y que ofrezcan tan colosal espectáculo como "La rebelión de los esclavos". Como es sabido, se inspira en la más famosa novela jamás escrita sobre el inmortal tema de la corrupción de la Roma imperial y las sangrientas persecuciones de los cristianos. La acción se sitúa en el siglo III después de Cristo y todos los recursos de la técnica y el arte cinematográfico de nuestros días se han empleado para lograr una perfección que pudiera ser calificada de insuperable. Así, resultan de un realismo sobrecogedor escenas tales como las desenfundadas carreras de bigas y cuadrigas por las calles romanas; la venta, los castigos y las humillaciones inflingidos a los esclavos en la plaza pública y en los salones palatinos; las horribles torturas de que son víctimas los cristianos, en las mazmorras, en las calles y en el circo; las fugas y las traillas de perros tras las huellas de los fugitivos...



La grandeza de la película, coproducida por C. B. Films (Es-

paña), Ambrosiana Cinematográfica (Italia) y Ultra Films (Alemania), reside no sólo en el valor humano de su argumento y en la grandiosidad con que se le ha dado forma, sino también en el fascinante ritmo de su acción y en la elevadísima calidad de sus intérpretes, seleccionados entre lo más distinguido de cinco países: España, Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania. Encabezan el excepcional reparto Rhonda Fleming y Lang Jeffries, que encarnan, respectivamente, las figuras de una bellísima y caprichosa patricia romana y de un arrogante y valeroso esclavo cuyos destinos se cruzan a través de las incidencias y aventuras del más apasionante signo.

Realizada en eastmancolor y totalscope, "La rebelión de los esclavos" pronto podrá admirarse el público en Madrid.



CINE MADRID HOY, JUEVES

Aplaudida por 61 millones de espectadores de todas las razas y religiones

Regresa triunfalmente a nuestras pantallas



MARCELINO PAN Y VINO

(SEGUN LA OBRA DE JOSE MARIA SANCHEZ SILVA)

**RAFAEL RIVELLES-ANTONIO VICO-JUAN CALVO-JOSE MARCO DAVO
ADRIANO DOMINGUEZ-JUAN JOSE MENENDEZ-ISABEL DE POMES
MARIANO AZAÑA-CARMEN CARBONELL-JOQUIN ROA-PABLITO CALVO
JOSE NIETO y FERNANDO REY**

Fotografía **ENRIQUE GUERNER** • Música **PABLO SOROZABAL** • Dirección **LADISLAO VAJDA**

UNA REPOSICION DE EXCEPCIONAL INTERES

La aparición del libro de José María Sánchez Silva, "Marcelino Pan y Vino", registró el mayor interés literario de estos últimos años, inagotable éxito si se tienen en cuenta las múltiples ediciones hechas hasta hoy. El estreno de la superproducción "Marcelino Pan y Vino" superó al éxito del libro, pues en la pe-

lícula, editada por Chamartín, y magistralmente dirigida por Vajda, el relato, todo ternura y emoción, adquiere esa fuerza, esa realidad que sólo pueden dar las imágenes, y cada una de sus escenas es un alarde de arte y técnica al servicio del más bello y delicado tema captado por el cine.

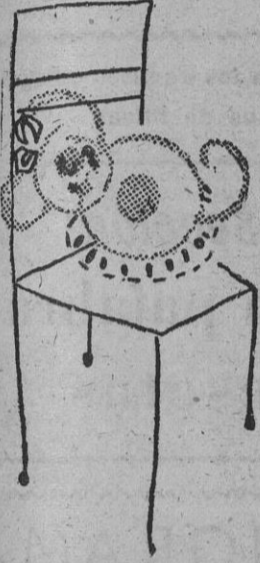
A este éxito excepcional, que se prolongó rápidamente más allá de nuestras fronteras, ha contribuido Ladislao Vajda, realizador de un bien ganado prestigio; el cameraman Enrique Guerner, que con esta película ha logrado su obra maestra; el compositor Pablo Sorozábal, autor de una bellísima e inspirada partitura; Antonio Simont, que ha diseñado toda la escenografía del film, y un reparto único, selección de primeras figuras. Los nombres de Rafael Rivelles, Antonio Vico, Juan Calvo, José Marco Davó y Adriano Domínguez encabezan esa selección, en la que hay un nuevo nombre: Pablito Calvo, el extraordinario actor infantil



viajes
AUTOS **ALCALA**
TLFS. 255 6656 (57) (58)

Consultorio
grafológico

PEQUEÑA FLOR, Madrid.— Descubro en sus líneas, amiga lectora, un espíritu confiado y generoso, emotivo y trabajador, a veces algo imprudente e indiscreto, como corresponde a quien no piensa mucho las consecuencias de sus actos. Es usted orgullosa, como no dudo sabe, aunque también complaciente y caritativa. Su escritura es propia de un estado de ánimo satisfecho.



AZAHAR, Madrid.— Pues sí, amiga mía, hay desorden en su escrito, así como precipitación, aturdimiento y ansiedad. Pero es también muy apasionada, y considero que su flexible inteligencia la capacita para considerar fríamente todos los problemas que se le presentan. Su imaginación es muy viva y la hace imaginar agradables utopías, con los desengaños que son de suponer. Muy fogoso su temperamento, lectora.

HELENA

CUPON PARA UNA CONSULTA A LA RULETA MAGICA

FERIA DEL AUTOMOVIL
Vende turismos, camiones, mínima entrada. Compra y recibe su vehículo en comisión venta.
Antonio López, 69

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por **MIRIAM**

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil psicológico de los niños que nazcan mañana
ARIES 21 de marzo a 20 de abril	=	⊙	×	⊗	Buenas perspectivas para sus asuntos económicos. De su perspicacia y rapidez en las decisiones dependerá el mayor o menor aprovechamiento de las circunstancias.	<p>Tendrán un temperamento equilibrado, razonable y flexible, aunque íntimamente estarán pocas veces conformes con los hechos y personas que los rodean. En el aspecto económico tendrán una persistente mala suerte, pese a su manera de actuar, lógica y nada temeraria. Todas las metas, en este sentido, deberán cubrirse de los cuarenta y dos a los cuarenta y nueve años, período más favorable para sus actividades financieras y realizaciónes materiales. En general, no deberán dedicarse a especulaciones azarosas, porque lo más fácil es que pierdan su dinero. Tendrán gran sentido de la organización y tanto en su vida privada como pública llevarán una conducta ordenada y metódica. Podrán padecer de trastornos nerviosos y cardíacos, pero, en general, su salud será excelente a lo largo de toda su dilatada existencia. El número 9 les dará suerte. Su color favorable será el beige. Su perfume, el sándalo. Su talismán, el oro.</p>
TAURO 21 de abril a 21 de mayo	×	⊗	Z	×	Un mal humor persistente terminará por ocasionar contrariedades en su medio habitual de actividades. Evite las entrevistas con personas que conoce poco.	
GEMINIS 22 de mayo a 21 de junio	⊗	⊗	×	×	Le estimulará una buena noticia, aunque no debe precipitarse demasiado en sus conclusiones, sobre todo si se trata de asuntos profesionales o familiares.	
CANCER 22 de junio a 22 de julio	⊙	×	⊗	⊗	No se deje llevar por un entusiasmo repentino o una pasión incontrolada. No olvide sus intereses prácticos por más deslumbrantes que sean los estímulos circundantes.	
LEO 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	⊙	=	Tome en consideración un hecho fortuito que sucederá en su círculo habitual y que, aunque no parezca afectarle personalmente, sus consecuencias le interesarán.	
VIRGO 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	Z	×	⊗	No trate de justificar una actitud que le dictará una impulsiva decisión o un deseo de venganza. Las circunstancias y sus intereses aconsejan mayor flexibilidad.	
LIBRA 24 de septiembre a 23 de octubre	⊙	⊗	+	=	No será muy afortunado en sus discusiones ni sabrá imponer su criterio en sus asuntos utilitarios en los que intervengan otras personas. Será mejor que se resigne.	
ESCORPIO 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	Z	⊙	=	No se dé por vencido aunque la realización de sus proyectos esté erizada de obstáculos y dificultades. Al final de la jornada recibirá una gratísima sorpresa.	
SAGITARIO 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	Z	=	=	Sus intereses prácticos están hoy amenazados seriamente por la indiscreción o falta de inteligencia de alguien que está ligado a sus actividades o existencia.	
CAPRICORNIO 22 de diciembre a 20 de enero	×	⊗	⊗	⊙	Cuide su salud, por más que su atención esté captada por las circunstancias, bien favorables por cierto, que rodearán sus aspiraciones económicas y laborales.	
ACUARIO 21 de enero a 18 de febrero	⊙	⊙	=	×	Trate de no exteriorizar su entusiasmo ante un acontecimiento que le alegrará sobre manera. Quienes le rodean pueden tener intereses contrarios a los suyos.	
PISCIS 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	=	⊙	No titubee si ha de decidir sobre una cuestión importante relativa a sus actividades laborales y económicas. Déjese llevar de su intuición y primer pensamiento.	

CLAVE
⊙ XCELENTE
⊗ BUENO
= MEDIANO
× PASABLE
Z MALO
+ PESIMO

Iceland Ibérica S.A.

CAMIONES
AUTOBUSES
AUTOCARES
MOTORES

Pegaso

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

R. MARQUES DE MONISTROL, 7 - TEL. 247 44 00
P. DE RECOLETOS, 14 - TEL. 235 59 24
ALBERTO AGUILERA, 8 - TEL. 223 74 05
MADRID

MINISTERIO DEL AIRE
DIRECCION GENERAL DE PROTECCION DE VUELO
CONVOCATORIA

para cubrir 10 plazas de ayudantes de control de circulación aérea. Requisitos: veinte-treinta años de edad y dominio del idioma inglés. Información y presentación de solicitudes, en la Sección de Rutas de esta Dirección General.

Fecha límite, 21 de septiembre de 1961.

LOS FRONTERIZOS

El eco luminoso del variado folklore argentino

EXCLUSIVAS DE DISCOS
PHILIPS

IMPERMEABLES

Socorrito

Para señora y caballero imitación nylon

CON CIERRE SIN BOTONES, SISTEMA AUTOADHESIVO, SIN POSIBLES ROTURAS

ULTIMAS NOVEDADES
COMBINACIONES CAMISIONES MEDIAS CAMISAS NYLON etc. etc.

Pioplex

PLASTICO NYLON

BOLSA DEL MOTOR AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

ESCUELAS

ESCUELA "España" Alfonso XII, 63. Teléfono 2-27-62-44. ESCUELA automovilista Salmantina, Conde de Peñalver, 24. Teléfono 2-35-41-02. BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-35-56-11. "ARENAL", escuela automovilista. Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. 2-52-22-37. Madrid. Sucursal Guadalajara. PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 2-36-42-06. PONS, escuela automovilista (sucursal). Gobernador, 4. Aranjuez. GESTORIA-ESCUELA de automovilismo. Enseñanza teórico-práctica con aparatos alemanes, únicos en España. Carnets de todas clases, matrículas, transferencias, etc. Gestoría Sanz, Goya, 109. ESCUELAS automovilistas "Jesús Marcos" y "Cerezo". Feljoo, 4. 2-237-209. Y Bravo Murillo, 185. 2-541-650.



EXCURSION DE AUTOMOVILES ANTIGUOS.-No es reglamentariamente un rallye lo que organiza el club madrileño de coches históricos, sino una excursión colectiva, pero resultará muy interesante desde los puntos de vista técnico y pintoresco. Se celebrará a finales del próximo mes, y será Valencia el punto de concentración. Está prevista la participación de 17 viejas glorias de la capital. También acudirán los aficionados de Tarragona, Gerona y Barcelona. La afición a los coches antiguos y clásicos se está fomentando en toda España. Probablemente se salvarán muchos antiguos vehículos, y podremos reunir interesantes colecciones. La Unión Española de Clubs de Automóviles Antiguos está regida por la siguiente Junta: Presidente, don Nicolás Franco; vicepresidente, don Alberto Maluquer; secretario, don José Puigerver; vicesecretario, don José Rodríguez de la Viña; tesorero, don Enrique Rodríguez de la Viña; contador, don Pedro Arderiu.

ENCARGOS INGLESES A ASTILLEROS ESPAÑOLES.-Una compañía armadora inglesa ha ordenado a astilleros españoles de Bilbao la construcción de una motonave de 10.500 toneladas de peso bruto, sobre la cual deberá ser montado un motor con una potencia de 9.000 HP., capaz de desarrollar una velocidad de crucero de 16,5 nudos. La puesta en servicio de esta motonave está prevista para enero de 1963. Este encargo asume particular importancia si se tiene en cuenta el hecho de que la sociedad armadora inglesa, primera en dirigirse a los astilleros bilbaínos, había solicitado precio a doce astilleros británicos y a catorce del continente. La mayor parte de estos astilleros se comprometían a entregar la nave en el plazo solicitado, pero los astilleros bilbaínos lo hacían con precio inferior.

ENCARGOS NORUEGOS A LOS ASTILLEROS ESPAÑOLES.-Se tienen noticias de que la sociedad armadora Fred Olsen & Co., de Oslo, ha encargado a los astilleros Eiccano tres motonaves de carga de la clase "Breda". Estas unidades tienen un desplazamiento bruto de 2.350 toneladas, y están especialmente diseñados y destinados para el transporte de mercancías en "Plactes" y "containers".

NUEVOS NAVIOS PARA ISRAEL.-Las compañías armadoras israelitas han pasado recientemente nuevos encargos a los astilleros para la construcción de nuevos barcos. La Aliscas Shipping Company ha encargado dos barcos de carga de 5.000 toneladas; un grupo armador, del cual forma parte la Atid, está en tratos de adquirir dos motonaves de 2.200 toneladas, y otras dos unidades de 2.000 posiblemente formarán parte de la flota de la Hamlachim Line.

HACIA EL POTENCIAMIENTO DE LOS ASTILLEROS DE MALTA.-La sociedad Beiley está estudiando la posibilidad de poder realizar el potenciamiento de las instalaciones de astilleros para mejorar su clase de reparación naval.

EXAMEN.-Cuando está prohibido hacer uso de las señales acústicas (pregunta de ayer) la primera condición para utilizarlas es (respuesta primera) que exista peligro de colisión. Nueva pregunta: ¿Dónde está prohibido estacionarse, aunque no exista señal indicadora? 1. En la calzada central de una vía de tres calzadas. 2. A menos de siete metros de una parada de tranvía o de autobús. 3. A menos de 10 metros de un paso de peatones.

AUTOMOVILES

COMPRA LICENCIA taxi con o sin vehículo. Señor Villacusa. Teléfono 2-268-076. VENTAS SEAT 600. RENAULT 4-4. FURGONETA BRAD-FORD. BILILLA. CHRYSLER 48. AMPLISIMAS FACILIDADES. JUAN BRAVO, 41. COVE: Mercedes 220-S. COVE: Volkswagen. COVE: Volkswagen Karman Ghia. COVE: Dauphine, Seat. COVE: Furgonetas, microbuses. COVE: Peugeot 403. COVE: Mercury Montclair. COVE: Simca 1961. COVE: Internacióna Kubik. COVE: Hillman convertible. COVE: Studebaker Power Hawk. COVE: 4-4 Capilla. COVE: Slata sport. COVE: Citroën ID. COVE: Ford Victoria. COVE: O'Donnell, 24.

CAMIONES

COMPRA GARAJE Noyal y talleres Luis Mitjana, 2. PARA COMPRAR, vender, cambiar, visite MERCADO DEL CAMION. Ferracarril, 27.

MOTOS

VENTAS GARAJE "SAN VICENTE". SIDECARES. MOTOCICLOS. REMOLQUES. MONTESAS. OSSAS. COFERAS. RIFJUS. ROAS. SANGLAS. TALLERES REPARACIONES. SAN VICENTE, 15. (Metro Tribunal).

BOADA

Gestor administrativo colegiado. Nuestra Academia automovilista con profesorado técnico es garantía de la enseñanza del Código de Circulación. Con nuestros modernos métodos-le será facilísimo su aprendizaje. Flotas de automóviles de las marcas Seat, Renault, Peugeot, Dauphine. JORGE JUAN, 50 - MADRID Tels. 236 91 36 - 235 56 11

Motocicletas Duque de Sesto, 42 MADRID

BULTACO Exposición: GALILEO, 1. MADRID

Motocicletas PRADILLO. PRADILLO: 36 meses. PRADILLO. PRADILLO: Sin aval. PRADILLO: Pradillo, 1, esquina General Mola, 200. MOTOCICLETAS MONTESA

Motocicletas SANGLAS Princesa, 26 MADRID

Motocicletas PRINCESA, 26. MADRID

Cada PALABRA DOS PESETAS

Vespa GATO PRINCESA, 26 MADRID

TRANSPORTES POR CARRETERA

OTRAS OPORTUNIDADES

Compras

Consultas

Enseñanzas

Fotografías

Grabados

Guardamuebles

Máquinas coger punto

Máquinas de escribir

Máquinas generos punto

INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras Olivar. 14. 2-39-02-23 Y Amor Hermoso, 46. 2-30-36-27.

MAQUINAS punto rematadoras LOGUIL. Oso, 3. Teléfono 2-28-41-90.

Materiales construcción

Motoceros

Mudanzas

Muebles

Muebles - Cama Practy.

Plazos

Muebles José Aguado.

Televisores

Rejoes

Somiers

Televisores

Trabajo OFERTAS

Trabajo OFERTAS

Trabajo OFERTAS

Trabajo OFERTAS

Trabajo OFERTAS

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILERES

DEMANDAS NORTEAMERICANO soltero desea alquilar chalet muy bien amueblado cerca Club de Campo y Ciudad Universitaria. Llamador señor La Pasa. Hotel Castellana Hilton.

OFERTAS

ALQUILO pisos exteriores 1.300 y 1.500, sin entrada; directamente, sin intermediarios. Buenísimas comunicaciones. Información: Monte Esquinza, 6, primero, días a dos y cinco a nueve.

HIPOTECAS

SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2-31-70-54. HIPOTECAS 24 horas. MERINO. Fuencarral, 23. DINERO!!! Disponemos varios millones, diversas partidas, para inmediata colocación en hipotecas. Rapidísima tramitación. ¡Comprénelo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4. HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias. FERRAR. Bravo Murillo, 346. 2-33-37-65.

RUSTICAS

VENTAS COMPRA-VENTA rústicas Madrid, provincia. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12, 2.º 2317123.

SOLARES

VENTAS CONSTRUCTORES: Extensísimo surtido maravillosos solares. ¡Comprénelo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4. PROPIETARIOS: ¿Desean vender responsable y cómodamente sus propiedades? RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

URBANAS

VENTAS EXTENSISIMO surtido desde 150.000. Facilidades. ¡Comprénelo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4. PROPIETARIOS: ¿Desean vender responsable y cómodamente sus propiedades? RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

TRASPASOS

COMERCIALES: Extensísimo surtido comercios, negocios, locales. ¡Comprénelo! RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

En esta Sección: Cada palabra 2 pesetas

CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS

CRUCIGRAMA grid with numbers 1-11

HORIZONTALES.-1: Sacrificio inculento. Pueblo de la provincia de Gerona.-2: Casa. Metal precioso.-3: Saludable. Pez marino.-4: Vocal. Al revés, terminación de diminutivo. Niña del Aire y de la Tierra. Punto cardinal. 5: Gastado.-6: Adverbio.-7: Estado normal del ser.-8: Punto cardinal. Al revés, plural de letra. Patada. Número romano.-9: Al revés, percibias. Carta de la baraja.-10: Al revés, embrollé. Plural de letra.-11: Al revés, sitio poblado de árboles en las riberas. Miro. VERTICALES.-1: Inspiración. De hueso.-2: Terminación de diminutivo. Al revés, paciente.-3: Río de Francia. Panera.-4: Vocal. Partido de Panamá. Al revés, plural de letra. Símbolo químico.-5: Nombre de varón.-6: Al revés, guante de esparto.-7: Al revés, se propagan.-8: Punto cardinal. Al revés, cierto juego. Número. Símbolo químico.-9: Cierto flor. Bruto.-10: Al revés, animal salvaje. Plural de letra.-11: Elevación del sonido. Suceso.

Cada PALABRA DOS PESETAS

SOLUCION

Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza, número 15; Montero, 9; Luna, 18; Venera, 4; Cuchilleros, 12; plaza del Angel, 15; León, 13; Juan de Mens, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayala, 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, número 19; avenida de Felipe II, número 13; Ibiza, 66; Doce de octubre, 2; Ramón Pateul, 19; Virgen del Val, 35 (barrio de Concepción); Boldano, 37; Asca, 47; López de Hoyos, 374 (Ciudad Linea); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Caspallana); carretera de Aragón, 47 (Alcalá); López Casero, 2; avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Niño Jesús); Villafraña, 8; Elfo, 73 (esquina Virgen Sagrada); Alonso Heredia, 7 (próximo Francisco Silveira); Castelló, 68 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silveira, 96; José Ortega y Gasset, 87 (antes Lis...

FARMACIAS DE GUARDIA

ta); Marcenado, 27; Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, número 232); avenida Habana, 6; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, 2 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, número 59; Alonso Cano, 91; Zurbano, 88; Trafalgar, 35 (esquina Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 63; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Prin...

cesa); paseo Extremadura, 27; paseo Peralas, 18 (barrio Extremadura); Calatrava, 40; Embajadores, 27; General Ricardo, 40; Alejandro Sánchez, 57 (Matadero); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (Carabanchel Alto); camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Abrantes, bloque número 9, casa 3 (edificaciones Velázquez); avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Marcelo Usara, 85; paseo de las Delicias, 72; General Lacy, 8; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); avenida de la Albufera, 87 (Punto de Vallecas); Mendivil, 28 (Punto de Vallecas); Martínez de la Riva, número 149 (Punto de Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Iguelido, 81 (Punto de Vallecas); cerro de la Alcazaba, 55 (Punto de Vallecas).

¿Cómo escoger una silla?

(Viene de la pág. 12.)

puedo averiguarse que todos los pacientes habían dormido muchas horas en sillas de los refugios aéreos. En muchos casos, la circulación de la sangre resultaba parcialmente interrumpida por la presión que el borde de la silla ejercía sobre las corvas, precisamente en un lugar por donde pasan las principales arterias y venas de la pierna.

Las mujeres de piernas cortas deben tener un cuidado especial en no utilizar esta clase de asientos. En cierta ocasión de unos cuarenta años de edad, acudió a una consulta médica para tratar de poner un remedio a las molestias que padecía. Sus piernas sufrían largos entumecimientos y se "dormían" en cuanto se sentaba. El médico, mientras ella describía sus síntomas, la observaba sentada y apreció que sus piernas, a partir de las rodillas, eran anormalmente cortas y sus pies se balanceaban sin llegar a tocar el suelo. "Ahí está la causa", dijo señalando las piernas. En cualquier sitio que se hallara sentada esa mujer, un cine, un teatro, el asiento de un autobús, etc., el asiento hacía presión sobre sus muslos, dificultando la circulación sanguínea de sus piernas. El médico la recomendó que usara tacones o refuerzos de cualquier clase que prolongaran artificialmente su talla; de esta manera se libró muy pronto de las molestias que padecía.

DEFECTO NUMERO 8

Asientos demasiado hundidos. Este tipo de sillas o sillones, muy de moda en la actualidad, presentan un grave defecto. La naturaleza ha conformado su cuerpo de modo que pueda sentarse en forma tal que sean sus huesos quienes soporten el peso. Este tipo de sillas, en realidad, fuerza a las nalgas a soportar el peso de la mitad superior del cuerpo. Esta distorsión no deja, naturalmente, de producir cansancios y molestias y acaba por perturbar la circulación sanguínea en la parte inferior del cuerpo.

DEFECTO NUMERO 9

Asientos inadecuados a la constitución física de quienes los usan. Es una verdadera lástima que en las tiendas de muebles no ocurra lo mismo que en las de vestidos y no sea posible, muchas veces, comprar asientos adecuados al verdadero tamaño de quien va a usarlos. Un asiento que no tenga ninguno de los defectos mencionados para usted puede resultar verdaderamente perjudicial si no se ajusta a sus medidas. Ahora empieza a ser considerado natural que los asientos que usamos normalmente deben estar tan ajustados a nuestras medidas como los trajes que vestimos e incluso aún más. Cualquiera ha advertido los apuros e incomodidades por los que pasa un hombre de gran tamaño forzado a utilizar una silla demasiado pequeña, o una mujer de corta talla cuyos pies no llegan al suelo en el asiento que utiliza, o que no puede alcanzar con su espalda el respaldo de la silla.

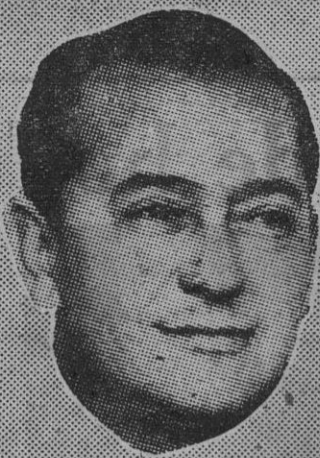
Creo que antes de acudir a una tienda de muebles, usted debe preocuparse de conocer sus propias medidas, de la misma manera que cuando acude a comprarse un traje sabe cuáles son sus medidas. Por ejemplo, resulta completamente necesario conocer la longitud de las piernas desde la rodilla hasta



Acompañados del director de Discos Philips Argentina, señor Wynard, han llegado a Madrid los componentes del conjunto popular argentino LOS FRONTERIZOS. En el aeropuerto de Barajas fueron recibidos por el secretario de Embajada, jefe de la Sección Cultural de la Argentina en Madrid, señor Ivanisovich, y miembros de la Dirección de PHILIPS IBERICA, S. A. E.

Madrid, jueves 14 de septiembre de 1961

LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE
F. HERNÁNDEZ
CASTANEDO

Diplomado en
Investigación
Criminal

EL CASO DEL HOMBRE FRIO

Media hora más tarde, el inspector comparece en la Brigada.

—¿Está el "baranda"?
—pregunta campechanamente a un compañero de la guardia.

—Sí, ¿quieres verlo?

—No creo.
El comisario jefe recibe inmediatamente a su subordinado.

—¿Qué hay, Rivera?

—Puede que algo y puede que nada.

—Pues desbanchando, que es gerundio. Vamos a ver qué tripa se te ha roto, muchacho.

David Rivera informa a su superior, breve, pero también concreta y detalladamente, sobre la desaparición del fotógrafo.

Oído el relato del inspector, anota, pausado, el comisario: —Hay quien se "chupa" tres y cuatro meses de verano, o, bueno, de vacaciones, que el verano no pasa a cuarto mes.

—Sí. Eso también lo he pensado yo.

—Pues di, hijo. Personalmente, a ti, ¿qué te parece? ¿Qué te dice tu olfato policial?

—Que algo, en el asunto, no huele como debiera.

—¿Sí? ¿Lo dices basándote en el supuesto visitante clandestino del apartamiento?

—Esa es una de las razones, sí.

—¿Qué buscaría el intruso? ¿Algunas fotos comprometedoras, desde luego!

—¿No es lo más lógico de pensar, jefe?

—Claro, claro. Y entonces tendremos que el caballero fotógrafo bien puede ser un chantajista de la peor especie.

—Con lo de la desaparición de él bien puede ser completamente involuntario.

—¡Vamos, que el olfato te da crimen!

—Forzosamente, no. Pudo también tratarse de una escapatatoria apresurada. Lo que justifica que dejase todo manga por hombro.

—¿Qué podría obligarle a huir?

—El miedo a una de sus víctimas.

—Los chantajistas suelen tener todos los triunfos en la mano.

—Menos el de la desesperación de los explotados. Ponga que el fotógrafo se hubiera convencido de que alguien quería ajustarle las cuentas por lo corto y rápido.

—Las pruebas objeto del chantaje le habrían servido de seguro de vida. ¿Qué es lo que hace que fructifique el chantaje? El miedo al escándalo que siente la víctima.

Luego ésta, ¿cómo va a decidir una actitud drástica hacia su explotador sabiendo de antemano que él, al menor peligro, tirará de la manija de dicho escándalo?

—Sí, jefe. Sobre eso ya he cavilado lo mío. Sin embargo, piense que el fotógrafo sólo se enteró del supuesto peligro cuando éste se le venía encima.

—Pues escaparía más que volando. Para luego, mi querido Rivera, para luego lanzar a los cuatro vientos, a modo de venganza, el valioso secreto de que era poseedor.

—Sí, mirándolo bien...

El comisario observa con aire amistoso y complacido a su subordinado. Luego indica:

—¿No te convenzo, verdad, hijo? Perfectamente. Me gusta la gente tenaz. Conque sigue adelante con el asunto.

—Te bastas tú solo o necesitas a alguien?



★ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Un hombre y una mujer, jóvenes, planean la ejecución de un crimen.

El inspector de la B. I. C. David Rivera sigue atentamente la conversación que dos mujeres van sosteniendo en el Metro acerca de la desaparición de un individuo.

A la salida del Metro, el policía aborda e interroga a la mujer. Queda en ir al día siguiente al apartamiento del hombre desaparecido.

El inspector Rivera hace un registro en el domicilio, comprobando las sospechas de la asistenta. Interroga también a la portera.

—Me gustaría contar con Crespo, por ejemplo. Hay que preguntar en muchos establecimientos fotográficos.

—¿Vas a empezar por ahí? ¡De perlas! Llévate a Crespo y... suerte. A veces las corazonadas se cumplen.

A la caída de la tarde, el inspector Félix Crespo enlaza telefónicamente con la inspección de guardia de la Brigada.

—Hola, Hernández. Aquí otra vez Crespo. No, ahora con novedades. Sí, apunta estas señas. Y tan pronto como vuelva a llamar Rivera, que salga pitando para aquí. Le espero.

El técnico policial iniciador de la investigación tarda escasamente media hora en comparecer ante su compañero.

—Inspector Rivera—presenta Crespo— Señor Mendoza, dueño del establecimiento.

El recién llegado pregunta a su colega:

—¿Le has indicado al señor ya...?

—Nada en absoluto. Inmediatamente que me dijo que don José Jiménez García figura entre su clientela pasé a llamarte. ¿Para qué molestar por partida doble al señor Mendoza?

Con insinceridad manifiesta rechaza el industrial:

—¿Molestias? De ningún género. Aunque si he de reconocer que me encuentro un poco inquieto pensando en por qué la Policía ha de interesarse por mi cliente.

—Lo sabrá usted en seguida—afirma el inspector Rivera—. Pero antes díganos, señor Mendoza, ¿desde cuándo frecuenta su establecimiento esa persona?

—Desde mucho. Cine o seis años por lo menos.

—Se trata de un fotógrafo profesional, naturalmente.

—Sí, señor; sí.

—¿Un buen cliente?

La mirada del dueño del negocio se fija, un tanto recelosa, en la de Rivera.

—Sí—murmura luego con sensible vacilación—. De un tiempo a esta parte, uno de mis mejores clientes.

—¿De qué tiempo a esta parte?

La mirada del industrial se desliza hacia sus blancas, pulidas y gorduzuelas manos.

—Pues cosa de un año o algo así.

—¿Podríamos concretar la fecha?

—Desde luego, consultando mis libros.

—Luego nos hará el favor de hacerlo. Ahora díganos: ¿qué tal cliente era el señor Jiménez cuando empezó a frecuentar esta casa?

—Uno de tantos. El muchacho debía entonces luchar duro por la vida.

—¿Trabajaba por cuenta propia o estaba en algún laboratorio?

—No, no. Independientemente. O al menos eso dijo siempre él.

—¿Se le vio prosperar? Quiero decir si paulatinamente acrecentó sus pedidos.

—A veces, pero no crea. En la especialidad en que andaba dedicado hay muchos fallos en el cobro de encargos.

—¿Qué especialidad era?

—Fotografías de artistas. Iba por los camerinos de los teatros y retrataba a las vicetipos y segundas figurillas. Supongo que muchas veces se vería más que negro para cobrar los trabajos.

—¿Le compró al fiado alguna vez?

—Cientos de veces. Pero siempre acabó pagando.

—¿Podremos saber la última compra a crédito que le hizo o, mejor dicho, cuando pagó su última trampa?

LA FORTUNA DE UN FOTOGRAFO

—Consultando los libros, ya le digo, eso es bien fácil. Pero oigan ustedes, y perdonen si soy indiscreto, ¿es que el señor Jiménez ha cometido acaso...?

El inspector Rivera corta al industrial:

—No, señor. Tranquílese. La razón de estos informes es muy otra.

—Lo decía porque, como cosa de un año, ya digo, se le parecieron poner tan bien las cosas a mi cliente.

—Ya. Y a propósito, ¿no le dió él ninguna explicación o justificación del súbito cambio de fortuna?

—Pues al principio no. Pero cuando me compró la nueva ampliadora, el último y más valioso modelo que tenía en casa, me dijo que había encontrado un empleo estipendiado en no sé qué fuerte empresa.

—¿No será posible que recuerde la firma?

—No. Mire, yo estaba únicamente preocupado pensando en si me pagaría o no al contado la ampliadora. Suponia mucho dinero para el movimiento normal de la cuenta del señor Jiménez.

—¿Y le pagó, efectivamente, al contado?

—Sí, señor. Como todo lo que se llevó a partir de aquel día.

—¿Pedidos importantes?

—Prácticamente, todo un laboratorio y dos o tres cámaras, amén de los mejores "flashes".

—Todo eso debe de suponer un dineral.

—Pues sí y sobre todo cuando se pide de todo lo mejor.

—O sea, aproximadamente, ¿un volumen de pesetas...?

—De unos diez mil a doce mil duros.

—Es dinero.

—Bueno, me dijo que compraba por cuenta de la empresa.

—Entonces, en las facturas, tendrá copia de las señas de la entidad.

—Las facturas fueron hechas todas a nombre del señor Jiménez.

—Eso es raro. ¿Qué justificación le dió?

—Me dijo que el material quedaba propiedad de él y que la compañía iría descontándole del sueldo el dinero anticipado para la instalación del laboratorio.

—Eso es corriente dentro de la especialidad fotográfica?

—No demasiado.

El inspector Rivera toca un nuevo pallito:

—En fin, señor Mendoza, supongo que todo ese material de laboratorio lo entregarían al señor Jiménez a domicilio.

—Sí, claro. No iba a ir él cargado.

—Luego tendrán las señas del cliente. Las antiguas y las modernas.

—¿Ya saben que se cambió a un precioso apartamiento?

—Sí, pero son las otras señas, justamente, las que nos interesan.

—En seguida se las doy. No creo que las hayamos quitado del fichero.

—Un momento. Ya sólo un par de cosas: ¿cuándo estuvo en contacto el señor Jiménez con ustedes por última vez?

—A finales de junio pasado.

—¿Seguro que después nada?

—Nada, en absoluto. Bueno, un día de julio, o tal vez de primeros de agosto, me dió yo una vuelta por su casa. En fin, por cuidar al cliente. Pero me dijo la portera que se encontraba de veraneo. Y desde entonces...

(Continuará.)

La guapa de hoy



Nos gusta esta clase de chica. Es la clásica jovencita mona que se impone frente a la típica mujer demasiado llamativa. Ha veraneado en la playa del Lido, en Venecia, se ha bañado con un bañador azul muy decorativo y no se ha acordado para nada ni de usted ni de nosotros, ¡inaudito! Pese a ello escribiremos su nombre: Carol Baker.

JOVEN ESPOSA DESAPARECIDA

Vino con su marido a trabajar en Madrid y no se sabe nada de ella hace siete días

Joaquín Infantes Gómez, casado, bracero de oficio, natural de Coria del Río (Sevilla), lanza un desesperado S. O. S.

—¡Quiero encontrar a mi esposa! ¡Hace una semana que ha desaparecido de casa!

Esta dramática historia comienza en un pueblito sevillano.

Para este joven matrimonio, los problemas económicos se hacían agobiantes durante esta última temporada. Aunque Joaquín Infantes trabajaba duramente en el campo como bracero, de sol a sol, su jornal era insuficiente para atender todas las necesidades del hogar.

Por eso su mujer, Matilde Molina Herrera, decidió venir a Madrid con el objeto de encontrar trabajo. No le importaba desempeñar el puesto de doméstica u otro oficio por el estilo.

—Pero no hemos vuelto a saber nada de ella—nos insiste el agobiado esposo—. La última noticia concreta es que fué a pedir trabajo a una casa de la calle Lisboa, número 8.

Un gesto de desesperación se refleja en la cara de Joaquín Infantes. El insiste en su caso:

—Nosotros éramos un matrimonio joven y bien avenido. Nuestra venida a Madrid era para buscar trabajo y mejorar de vida. Ahora me encuentro con que ha desaparecido Matilde. ¡Ando como loco!

Y Joaquín Infantes nos da las señas de su mujer: es joven, morena, tiene el inevitable acento andaluz y viste sencillamente. Si cualquiera localizase la pista de Matilde Molina Herrera puede llamar al siguiente número de teléfono 2273931, extensión 537.

UN PUEBLO, PENDIENTE DE UN NIÑO

Per Forslund, de dos años, perdido durante 48 horas en un bosque próximo a la casa de sus padres



El policía Dahlin traslada al pequeño en sus brazos al hospital.



La señora Raghild Forslund, madre de Per, con su hijo.

Fué hallado exhausto y tiritando de frío

El pequeño pueblito sueco de Beliden ha vivido horas dramáticas durante dos días, tratando de encontrar a un niño de dos años, Per Forslund, que desapareció de la casa de sus padres misteriosamente. El lamentable suceso ocurrió el pasado día 16. Cuando la señora Forslund, que estaba ocupada en menesteres caseros, volvió a la habitación donde había dejado a su pequeño Per, la encontró vacía. Lo llamó repetidas veces, pero no oyó respuesta. Buscó en toda la casa y en los alrededores y por fin decidió llamar a su marido, apenado. ¿Sería un rapto?

Bo Forslund regresó inmediatamente de la mina donde trabajaba. En Boliden, localidad situada muy al norte de Suecia, toda la población es minera o relacionada con el negocio. Se dió la alarma y toda la población acudió al llamamiento del padre angustiado. Se encendieron hogueras y se dividieron los habitantes en grupos organizados, para dar una batida en los bosques próximos.

Las pesquisas de la primera noche fueron inútiles, pero Bo

liden siguió buscando sin desánimo a su joven conciudadano. Todo el día prosiguieron sus gestiones y nuevamente volvió la noche. Noche fría, en la que el termómetro bajó peligrosamente. Se empezó a descartar la posibilidad de un rapto. ¿Quién iba a intentarlo? La familia Forslund no tiene más recursos económicos que los que consigue el padre y unos pequeños ahorros para hacer frente a una enfermedad.

Pasó la noche y el día siguiente, pero Per no aparecía. La Policía había enviado algunos agentes de refuerzo. Algunos ciudadanos de Boliden presentaban

síntomas de agotamiento. Llevaban cuarenta horas ininterrumpidas de búsqueda.

Por fin, en la segunda noche, fué hallado Per Forslund. El niño se encontraba a solo un kilómetro de la casa de sus padres y bajo un abeto. Tiritaba de frío, tenía hambre y lloraba. Estaba vestido solamente con una camisa de seda y unos pantalones cortos.

Trasladado al hospital, fué reconocido inmediatamente. No había peligro para su vida, pero tendrá que permanecer unos días en cama.

La noticia tranquilizó a la población minera, que ha desfilado por la habitación del niño para llevarle regalos. Cuando Per esté bueno su madre tendrá que tener mucho cuidado con los kilos de caramelos que le han obsequiado.

L. S.

(Europa Press.)

La colonia española en Galveston, indemne

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público que, según comunica el embajador de España en Washington, el cónsul en Galveston, así como el personal a sus órdenes y la colonia española, se encuentran sin novedad después de haber cesado los efectos del huracán que ha asolado aquella zona.

EL RETRASO DE UN NIÑO MOVILIZA A LA POLICIA

BARCELONA, 14.—Los padres del niño Manuel Galván Olivares, de ocho años, domiciliado en la calle Martorella, de Torre Baró, alarmados porque el pequeño, que salió por la tarde, no había regresado al llegar la noche, requirieron los servicios de un coche patrulla de la Policía. Esta realizó pesquisas, que resultaron infructuosas. Horas después, junto a una balsa existente detrás del edificio de la nueva cárcel de mujeres, fué hallado un zapato, que se supuso perteneciente a la criatura, por lo que se temió pudiera haber caído en la balsa. Los bomberos trabajaron varias horas para encontrar el cuerpo de la criatura, y mientras esto ocurría la guardia municipal de Santa Coloma de Gramanet comunicó que el chico había sido encontrado cerca de aquella población, adonde había ido a parar por haberse extraviado.

ARDE UN GARAJE Y CUANTO ENCERRABA

PONTEVEDRA, 14.—Por causas que se ignoran, se produjo un incendio en un garaje propiedad de Ramiro Moure Pérez, vecino de Eslás, municipio de La Guardia. El fuego redujo a cenizas el edificio, en el que había tres camiones, dos motocicletas y un tractor, que también fueron pasto de las llamas, así como diversa maquinaria y la fragua del garaje.

Las pérdidas son considerables. El inmueble estaba asegurado. (Cifra.)

TRAGEDIA SOBRE TEJAS



En un colegio de la ciudad tejana de Victoria, un pequeño duerme ajeno a la tragedia que el huracán "Carla" ha supuesto para miles de familias y hogares. Según la agencia Efe, el número de muertos por el huracán en Tejas se cifra en 31, temiéndose que hayan fallecido muchas más personas. El observatorio meteorológico comunica que las aguas del río Blue, que pasa por Missouri, siguen subiendo de nivel, esperándose que durante el día de hoy llegue a los 21 metros sobre el nivel normal. Se han desencadenado intensas lluvias provocadas por el huracán "Carla" sobre Oklahoma, Illinois y Missouri. (Foto Cifra Gráfica.)

EL HURACAN "PAMELA" HA CAUSADO 96 MUERTOS EN FORMOSA, DONDE HOY LLEGARA EL TIFON "NANCY"

TAIPEH, 14.—Noventa y seis personas resultaron muertas y más de un millar heridas por el huracán "Pamela". La isla de Formosa se ve amenazada por el tifón "Nancy", que lleva viento con velocidades de más de 300 kilómetros por hora.

La Policía dice que han quedado sin hogar más de 30.000 personas y que los daños en la capital se elevan a más de dos millones de dólares.

La Policía calcula que han quedado destruidas 5.900 casas y otras 13.000 han sufrido grandes daños. El Presidente Chankai-Chek ha visitado la zona afectada. Las personas sin hogar han sido alojadas en las escuelas y las autoridades les facilitan alimentos.

El servicio meteorológico anuncia que el tifón "Nancy" azotará la isla hoy si sigue su actual dirección.

El tifón "Pamela" ya no representa peligro, por haberse desintegrado. (Efe.)

OCHENTA Y SIETE AHOGADOS EN EL RIO NARBADA

SURAT, 14.—Continúan desaparecidas 87 personas que cayeron al agua el pasado lunes en el río Narbada, mientras se llevaban a cabo trabajos de rescate en la isla de Govall.

Anteriores informes decían que el barco que volcó y se hundió llevaba a bordo 60 personas, de las cuales habían desaparecido alrededor de cincuenta. (Efe.)

UN PEQUEÑO HACE ESTALLAR UN PROYECTIL GOLPEANDOLO

SANTANDER, 14. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Alfonso Prieto).—En el poblado de pescadores de esta ciudad ocurrió ayer tarde

un suceso que conmovió profundamente a aquel populoso barrio y que ha costado la vida al niño de trece años Félix Martínez Pérez, y heridas de consideración a su hermano Patricio de cuatro años.

Ambos, acompañados de otros niños del barrio, se encontraban buscando chatarra en la dársena denominada del "Cuadro", en un lugar donde ha sido instalada una empresa para el desguace de barcos.

Cuando ya tenían en un cesto reunida cierta cantidad de hierro, de la que pensaban sacar algún dinero, encontraron un objeto extraño de metal. Sobre las mismas rampas, el infortunado Félix empezó a machacar el artefacto con una piedra, en presencia de su hermano y de otros chicos del barrio. El artefacto en cuestión era nada menos que un proyectil anticarro, que no se sabe cómo había podido llegar hasta allí.

Uno de los golpes debió de alcanzar el fulminante, haciendo explosión el proyectil, que salió despedido violentamente, alcanzando de lleno la cabeza de Félix. El proyectil penetró por la parte inferior de la cabeza del pequeño, que falleció en el acto, saliendo por la superior.

La onda expansiva alcanzó también al desgraciado Félix y al hermano pequeño en las rodillas, produciéndoles quemaduras en ambas piernas, al mismo tiempo que algunas piedrecitas se incrustaban en el cuerpo del pequeño Patricio, que quedó herido de consideración.

Dentro de la gravedad del suceso, éste pudo aún tener más trágicas consecuencias, ya que al en lugar de salir el proyectil directamente en sentido vertical como lo hizo, alcanzando de lleno al muchacho, llega a explotar por la parte posterior, por donde era lógico, a estas horas el poblado pesquero santanderino estaría vestido de luto, pues la metralla hubiera alcanzado a los muchos niños, todos hijos de pescadores, que rodeaban al marqués Félix, mientras operaban en el artefacto, y entre los que se encontraba un tercer hermano, de los ocho que tenía la víctima, y que resultó ileso.

EL COLEGIO BEJAR AVISA

- Nuestra inscripción se abre desde mañana hasta el día 30 de este mes.
- Las peticiones hechas durante el verano se deben confirmar en estos días.
- No olviden que el número de nuestros cursos tiene un límite reducido. Llegado a éste no se admiten nuevas peticiones.

PARA LOS QUE PIENSEN VENIR

Agradecemos a los padres la confianza que supone para nosotros el encomendarnos a veces chicos que se encuentran en una dificultad. Salvar al alumno de sus dificultades y ayudarlo a un desarrollo sano y total creemos que es misión nuestra.

Únicamente rogamos que los padres mismos sépan distinguir entre las que son dificultades normales, más o menos acentuadas, y las que no lo son.

Fuera de estos casos extremos, que son raros, cuenten con que estamos dispuestos para trabajar con todos.

Horas de visita: de 10 a 1 y de 5 a 8

Colegio BEJAR-Lagasea, 21